







MODE D'EMPLOI LUXTRONIK

-  Matériel fourni à la livraison, Montage, Raccordements électriques, Installation de sondes, Démontage
-  Mise à jour du logiciel
-  Première mise en marche / Mise en service
-  Zone de programme « Rafrâichissement »
-  Zone de programme « Service »
-  Zone de programme « Mode parallèle »

Annexe



83055300iFR - 2.0

FR

Régulateur de chauffage et de pompe à chaleur

Partie 2



Veillez lire au préalable le présent mode d'emploi

Le présent mode d'emploi est la partie 2 du mode d'emploi en deux parties pour le régulateur de chauffage et la pompe à chaleur. S'assurer que la partie 1 du mode d'emploi est disponible. Si la partie 1 est manquante, veuillez la demander auprès de votre fournisseur.

Le présent mode d'emploi vous donne des informations précieuses pour manipuler l'appareil. Il fait partie intégrante du produit et doit être conservé à proximité immédiate de l'appareil. Il doit être conservé durant toute la durée d'utilisation de l'appareil. Il doit être remis aux propriétaires ou aux utilisateurs de l'appareil.

Il convient de lire ce mode d'emploi avant tout travail avec l'appareil. Notamment le chapitre Sécurité. Il faut absolument suivre toutes les consignes qu'il contient.

Il est possible que le mode d'emploi comporte des descriptions non explicites ou peu compréhensibles. Si vous avez des questions ou si des éléments vous paraissent peu clairs, contactez le service clientèle ou le représentant du fabricant le plus proche.

Le mode d'emploi est destiné exclusivement aux personnes qui sont en charge de l'appareil. Traiter toutes les informations de manière confidentielle. Elles sont protégées par des droits de la propriété industrielle. Il est strictement interdit de reproduire, transmettre, dupliquer, enregistrer dans des systèmes électroniques ou traduire dans une autre langue la totalité ou des extraits de ce mode d'emploi.

Symboles



Informations destinées aux utilisateurs.



Informations ou consignes destinées pour personnel spécialisé qualifié et personnel de service autorisé.



DANGER

Indique un risque direct pouvant conduire à de graves blessures, voire à la mort.



DANGER

Représente danger de mort dû au courant électrique!



AVERTISSEMENT

Indique une situation potentiellement dangereuse pouvant conduire à de graves blessures, voire à la mort.



ATTENTION

Indique une situation potentiellement dangereuse pouvant conduire à des blessures moyennes et légères.



ATTENTION

Indique une situation potentiellement dangereuse pouvant conduire à des dommages matériels.



REMARQUE

Information particulière.



CONSEIL D'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Il s'agit de conseils qui permettent d'économiser de l'énergie, des matières premières et de réduire les dépenses.



Les utilisateurs/utilisatrices et le personnel spécialisé qualifié peuvent effectuer des paramétrages.
Accès : Utilisateur.



Le personnel SAV agréé peut paramétrer des données, mot de passe requis.
Accès : Installateur.



Le personnel de service autorisé SAT peut régler des données. Accès uniquement avec clé USB.
Accès : Station technique.



Règlage d'usine, pas de modification des données possible

1., 2., 3., ... Invitation à effectuer une opération comportant plusieurs étapes numérotées. Respectez l'ordre.

- Énumération.
- ✓ Condition préalable à une opération.
- Renvoi à des informations supplémentaires figurant à un autre endroit du mode d'emploi ou dans un autre document.



Table des matières

VEUILLEZ LIRE AU PRÉALABLE LE PRÉSENT MODE D'EMPLOI	2
SYMBOLES	2



MATÉRIEL FOURNI À LA LIVRAISON, MONTAGE, RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES, MONTAGE ET INSTALLATION DE SONDES, DÉMONTAGE	
MATÉRIEL FOURNI À LA LIVRAISON	5
Etendue de la fourniture du régulateur intégré	5
Etendue de la livraison régulateur mural	5
MONTAGE	5
Montage du régulateur intégré	5
Montage du régulateur mural	5
RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES	6
Platine mère	6
Installation du régulateur mural	7
Variantes d'affichageur digital	8
Montage et installation de sondes	9
Sonde extérieure	9
Sonde d'eau chaude sanitaire	9
Sonde de retour externe	10
DÉMONTAGE	10
Demontage de la batterie tampon	10
MISE À JOUR DU SOFTWARE / DÉCLASSEMENT DU SOFTWARE	10
MISE EN MARCHÉ / MISE EN SERVICE	11
ASSISTANT MES (MISE EN SERVICE)	12
Sauvegarder paramètres MES	13
Retour aux paramètres MES	13



ZONE DE PROGRAMME « RAFRAÎCHISSEMENT »

SÉLECTIONNER LA ZONE DE PROGRAMME	14
RÈGLAGE DU MODE DE FONCTIONNEMENT « RAFRAÎCHISSEMENT »	15
RÉGLER LA TEMPÉRATURE DE RAFRAÎCHISSEMENT	15
RÉGLER LES PARAMÈTRES	16



ZONE DE PROGRAMME « SERVICE »

SÉLECTIONNER LA ZONE DE PROGRAMME	17
CONSULTER LES INFORMATIONS	17
Consulter les températures	17
Consulter les entrées	18
Consulter les sorties	18
Consulter le temps écoulé	19
Consulter heures de fonctionnement	19
Consulter la mémoire défaut	19
Consulter arrêts	19
Consulter le statut de l'installation	20
Consulter le compteur de chaleur	20
Consulter l'energy input	21
Consulter la gestion technique centralisée (GTC)	21
Consulter Smart	21
PROCÉDER AUX RÉGLAGES	22
Déterminer l'accès	22
Ouvrir programmes de test	22
Définir les températures	22
Définir des priorités	24
Définir le réglage système	25
Test relais	29
Sauvegarder paramètres MES	30
Saisie du numéro de série	30
Sauvegarde externe de la sauvegarde des défauts	30
RBE – Unité de commande de la chambre	30
Circulateur primaire	31
Smart	31
Smart Grid	31
États de fonctionnement	32
Définir la réduction / augmentation	32
Schéma des connexions Smart Grid	33
SÉLECTIONNER LA LANGUE DE L'AFFICHAGE DE L'ÉCRAN	33
DÉFINIR LA DATE ET L'HEURE	33
PROGRAMME DE SÉCHAGE	33
Régler les températures et l'intervalle	33
Démarrer le programme de séchage	34
Terminer manuellement le programme de séchage	35
CONFIGURATION DE L'INSTALLATION	35
ASSISTANT MES (MISE EN SERVICE)	35
RETOUR AUX PARAMÈTRES MES	35
HISTORIQUE TEMPÉRATURES	35
PANNEAU DE CONFIGURATION	36
Réglage du contraste de l'affichage de la commande	36
Serveur Web	36
Serveur DHCP	36
DHCP Client	37
Remote control	37
Adresse IP	37
Télésurveillance (entretien à distance)	38
Activer télésurveillance	38
Régler télésurveillance	38
Tester la connexion	38



Transfert manuel de données	39
Causes des erreurs en cas de problème de connexion.....	39
Informations sur la télésurveillance	39



ZONE DE PROGRAMME « MODE PARALLÈLE »

INFORMATIONS FONDAMENTALES	40
Connexion interrompue	40
APPOINT	42
Mode chauffage	42
Préparation de l'eau chaude sanitaire	42
CIRCUITS MÉLANGEURS	42
COMPTEUR DE CHALEUR ET ENERGY INPUT	42
SÉLECTIONNER LA ZONE DE PROGRAMME	42
ADRESSE IP	43
Régler les adresses réseau	43
CAPTEUR DE RETOUR EXTERNE.....	43
RÉGLAGE SUR LE MAÎTRE.....	44
PARAMÈTRES RÉSEAU	44
Recherche les Esclaves.....	44
Statut du maître.....	44
Réglage du chauffage	45
ANNEXE	
DIAGNOSTIC D'ERREUR / MESSAGES D'ERREUR.....	46
Acquittement d'un défaut.....	50
Codes de clignotement sur la platine du régulateur.....	50
CARACTÉRISTIQUES	51
Montage.....	51
Sorties.....	51
Entrées	51
Raccordements	51
Interfaces.....	51
Classe de protection	51
Valeur des sondes.....	51
Plage de mesure des sondes.....	52
CODAGE POMPE À CHALEUR.....	53
RÉGLAGE SYSTÈME LORS DE LA MISE EN SERVICE	54
ABRÉVIATIONS (SÉLECTION)	57



Matériel fourni à la livraison

REMARQUE

Des sondes nécessaires aux fonctions (retour, aller, gaz chaud) sont intégrées dans la pompe à chaleur et ne sont pas incluses dans la fourniture du régulateur de la pompe à chaleur.

Les régulateurs de pompe à chaleur sont livrés en deux variantes en fonction du type de la pompe à chaleur.

ETENDUE DE LA FOURNITURE DU RÉGULATEUR INTÉGRÉ

Pour les appareils avec installation intérieure, la platine mère du régulateur de la pompe à chaleur est intégrée dans l'appareil. Contenu de livraison du « Régulateur intégré ».

- Régulateur de la pompe à chaleur, composé d'une platine mère (avec bornes de raccordement) et d'un affichage digital (avec affichage de l'état, écran et « Bouton poussoir rotatif »)
- Sonde extérieure pour le montage mural
- Mode d'emploi (en 2 parties)
- Description brève réglage de pompe à chaleur

REMARQUE

Veuillez fixer la description brève à proximité de l'appareil.

ETENDUE DE LA LIVRAISON RÉGULATEUR MURAL

Pour les appareils avec installation extérieure, la platine de commande du régulateur de chauffage et de pompe à chaleur n'est pas intégrée dans l'appareil respectif, mais dans le « Régulateur mural ».

- Régulateur de chauffage et de pompe à chaleur pour le montage mural, composé de la platine mère (avec bornes de raccordement), logement et d'un affichage digital (avec affichage de l'état, écran et « Bouton poussoir rotatif »)
- Matériau de fixation mural (gabarit de perçage, vis, cheville pour mur fixe)
- Sonde extérieure pour le montage mural
- Mode d'emploi (en 2 parties)
- Description brève réglage de pompe à chaleur

REMARQUE

Veuillez fixer la description brève à proximité de l'appareil.

1. Contrôler visuellement la présence de dommages extérieurs visibles à la livraison.
2. Contrôler que la livraison est complète.
Réclamer immédiatement d'éventuels défauts de livraison.

Montage

MONTAGE DU RÉGULATEUR INTÉGRÉ

Pour les appareils avec installation intérieure, la platine mère du régulateur de chauffage et de pompe à chaleur est intégrée dans le boîtier de commande de l'appareil respectif.

→ Mode d'emploi de votre pompe à chaleur, montage de l'affichage digital

MONTAGE DU RÉGULATEUR MURAL

Ce OUI s'applique à tous les travaux à exécuter :

REMARQUE

Respecter les consignes de prévention des accidents, les dispositions légales, les directives et les règlements en vigueur sur site.



AVERTISSEMENT

Seul du personnel autorisé qualifié est habilité à monter le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur.

1. Orienter le gabarit de perçage là où le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur doit être apporté.

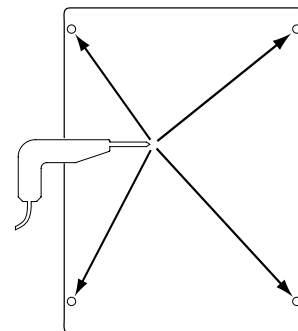
ATTENTION

Contrôler la présence de conduites dans le mur à l'endroit de montage. Disposer le gabarit de perçage de telle manière qu'il ne soit pas possible d'endommager ou de percer des conduites dans le mur lors des travaux de montage consécutifs.

REMARQUE

Il doit se trouver à gauche et à droite du gabarit de perçage un espace libre de ≥ 2 cm afin que les vis de fixation latérales du recouvrement du logement aient assez de place.

2. Fixer le gabarit de perçage sur le mur avec du ruban adhésif, percer des trous ($\varnothing 6$ mm, profondeur ≥ 55 mm).



3. Enlever le gabarit de perçage du mur, enfoncer des chevilles dans les trous, visser les vis (écart entre la surface du mur et la tête des vis env. 10 mm).

REMARQUE

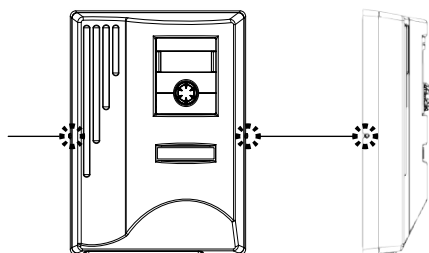
Le matériau de fixation murale contenu dans la fourniture impose au préalable un mur solide.



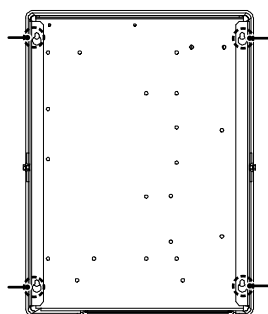
! ATTENTION

S'assurer que les vis sont bien solidement dans le mur.

4. Desserrer la vis de fixation gauche et droite du recouvrement de logement du régulateur de chauffage et de pompe à chaleur.



5. Soulever le recouvrement du logement et le déposer à un endroit sûr.
6. Accrocher complètement le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur dans les vis sur le mur. Serrer les vis.



①

1 Vue de derrière



②

2 Vue de face

7. Si le raccordement de l'installation électrique n'est pas effectué immédiatement : mettre en place le recouvrement du logement et serrer les vis de fixation latérales.

Raccordements électriques



DANGER

Attention de mort dû au courant électrique !

Les travaux de raccordement électrique doivent être exclusivement exécutés par des électriciens qualifiés.

Avant d'ouvrir l'appareil, mettre l'installation hors tension et la sécuriser contre toute remise en marche intempestive !



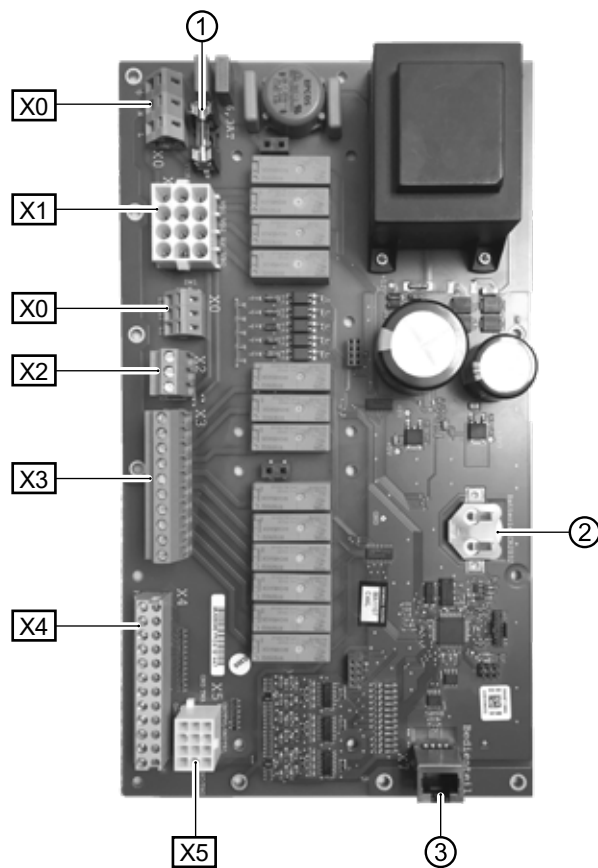
AVERTISSEMENT

Respecter, lors de l'installation et des travaux électriques, les normes de sécurité en vigueur EN, VDE et/ou en vigueur localement. Respecter les conditions techniques de connexion du fournisseur d'électricité compétent (si celui-ci en fait la demande) !

Suivre les instructions contenues dans les instructions de service de votre pompe à chaleur pour les travaux de raccordement électrique.

→ Instructions de service de votre appareil, « Travaux de raccordement électriques », « Plan des bornes » de votre type d'appareil

PLATINE MÈRE



1 Fusible fin (6,3 AT)

2 Batterie tampon

3 Prise RJ45 pour câble de raccordement à l'afficheur digital

X0 Bornier (au sommet) : Raccord pour tension de commande

X0 Bornier (centrée) : Distribution 230V (courant continu)

X1 Bornier : Raccord pour conduite de commande 230 V vers la pompe à chaleur

X2 Bornier : Entrées 230 V

X3 Bornier : Sorties 230 V

X4 Bornier : Entrées capteurs externes

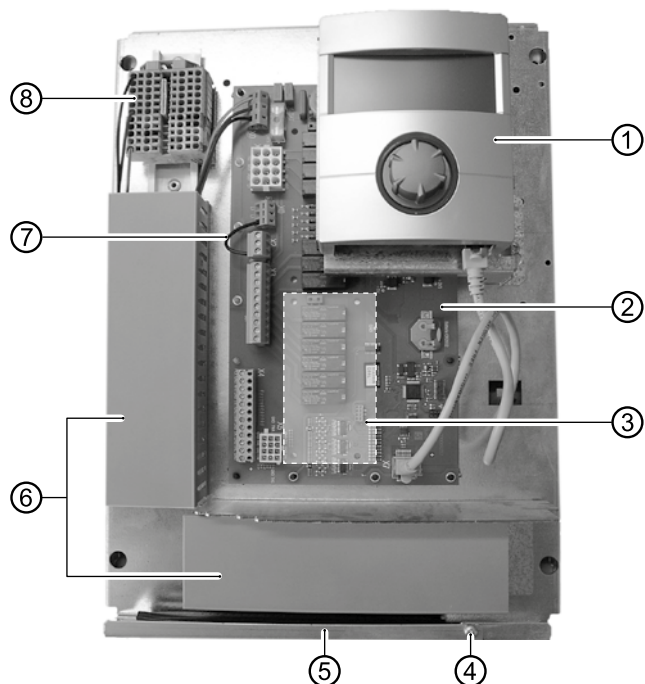
X5 Bornier : Entrées capteurs internes



INSTALLATION DU RÉGULATEUR MURAL

1. Si cela n'a pas encore été effectué : retirer le recouvrement de logement du régulateur de chauffage et de pompe à chaleur.

→ section « Montage », « Montage du régulateur mural », instructions 4. – 5.



- 1 Afficheur digital
- 2 Platine de commande du régulateur de chauffage et de pompe à chaleur
- 3 Emplacement enfichable pour la « Platine Confort 2.0 » en option
- 4 Vis de fixation de l'étrier rabattable
- 5 Entrée de câbles avec étrier rabattable
- 6 Chemins de câbles avec couvercles
- 7 Pont délestage (doit être retiré pour le raccordement d'un contact libre de potentiel)
- 8 Répartiteur pour l'alimentation électrique 1~/N/PE/230 V

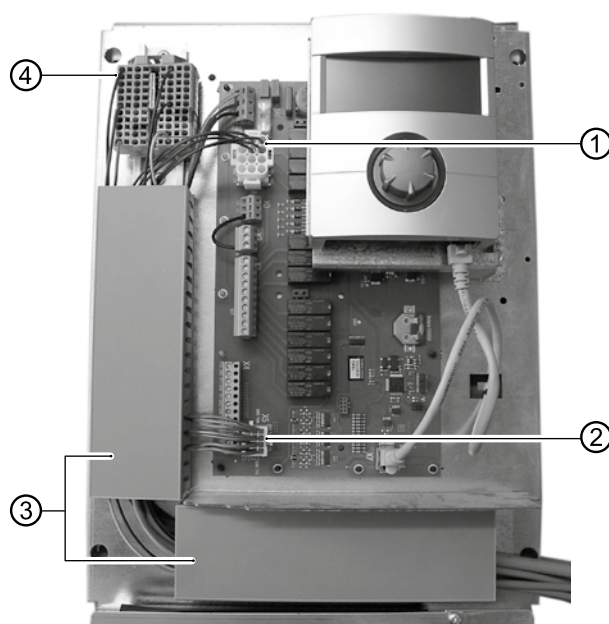
2. Desserrer la vis de fixation de l'étrier rabattable et tirer ce dernier vers le bas jusqu'à ce qu'il soit possible de le chasser vers le haut. Chasser l'étrier latéralement vers le haut.
3. Tirer les couvercles des chemins de câbles.
4. Enficher le connecteur de la conduite de commande 230 V qui mène à la pompe à chaleur dans la douille X1. Passer ensuite la conduite de commande par les chemins de câbles vers le bas et vers l'extérieur à travers l'entrée de câbles.
5. Enficher le connecteur de la conduite de sonde dans la douille X5. Passer ensuite la conduite de sonde par les chemins de câbles vers le bas et vers l'extérieur à travers l'entrée de câbles.
6. Raccorder la conduite pour la tension électrique 230 V au répartiteur pour l'alimentation électrique.



REMARQUE

Le répartiteur a des bornes à tension de ressort jusqu'à maximum 2,5 mm².
Dénuder la gaine de câble de telle manière que la fin de la gaine repose entre la lèvre d'étanchéité et le chemin de câbles.

Câblage de base :



- 1 Conduit de commande 230 V raccordée vers la pompe à chaleur
- 2 Conduite de sonde raccordée vers la pompe à chaleur
- 3 Pose de conduite dans les canaux de câbles
- 4 Alimentation électrique raccordée 1~/N/PE/230 V

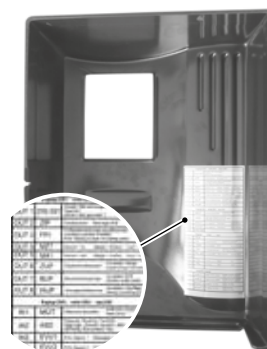
7. Le cas échéant installer d'autres câbles externes.

→ Mode d'emploi de votre appareil, « Schéma des connexions » et « Schémas des circuits » de votre type d'appareil



REMARQUE

Les entrées et sorties sur la platine mère sont affectées par le schéma des connexions de l'appareil. Vous trouverez en outre l'affectation sur la face intérieure du recouvrement du logement du régulateur mural.



8. Remettre les couvercles des chemins de câbles en place. Basculer l'étrier rabattable de l'entrée de câbles en arrière et l'enclencher sous la vis de fixation. Serrer la vis de fixation.
9. Mettre en place le recouvrement du logement et serrer les vis de fixation latérales.



ATTENTION

Passer toutes les conduites que vous raccordez au régulateur de chauffage et de pompe à chaleur hors du régulateur de chauffage et de pompe à chaleur dans un chemin de câbles (nécessaire pour le soulagement de traction ; à mettre à disposition par le client).



K Chemin de câbles

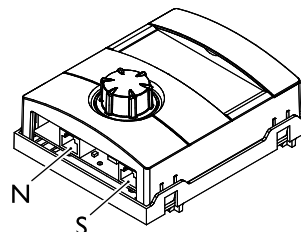
- 1 Alimentation électrique 1~/N/PE/230V ; section max. 2,5 mm²
- 2 autres entrées 230 V (verrouillage délestage, ...)
- 3 Alimentations de sonde (externe), y compris capteur de retour TRL au niveau du retour vers la pompe à chaleur
- 4 Autres sorties 230 V (pompe de recirculation, mélangeur, ...)
- 5 Conduite de sonde du bornier X5 à la pompe à chaleur
- 6 Conduite de commande 230 V du bornier X1 à la pompe à chaleur

→ Les instructions d'installation pour cela se trouvent dans les instructions de service de votre pompe à chaleur.

VARIANTES D'AFFICHAGEUR DIGITAL

Selon le type de pompe à chaleur, l'afficheur digital intégré dans le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur est équipé des interfaces suivantes :

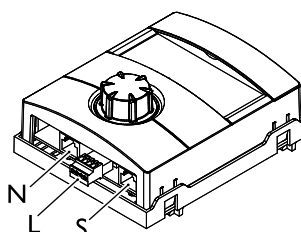
TYPE 1



N Réseau

S Raccordement à la platine de commande

TYPE 2



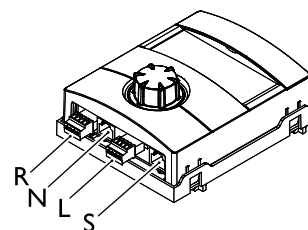
N Réseau

L LIN-BUS

S Raccordement à la platine de commande

TYPE 3

Unité de commande pour l'utilisation d'une unité de commande la chambre pour les appareils avec version de logiciel 1,... (accessoires payants).



R RS485 pour le raccordement du unité de commande de la chambre (RBE)

N Réseau

L LIN-BUS à la platine de commande

S Inoccupé



REMARQUE

Vérifiez l'état du logiciel avant de remplacer les éléments de commande.

(→ page 20, « Consulter le statut de l'installation »)

Si la version du logiciel est < 1.85, effectuer une mise à jour du logiciel.

Remplacez les éléments de commande uniquement après la mise à jour du logiciel.



MONTAGE ET INSTALLATION DE SONDÉS

Sonde extérieure

La sonde extérieure (classe de protection IP 67) est un accessoire nécessaire au fonctionnement et est inclus dans la fourniture.



REMARQUE

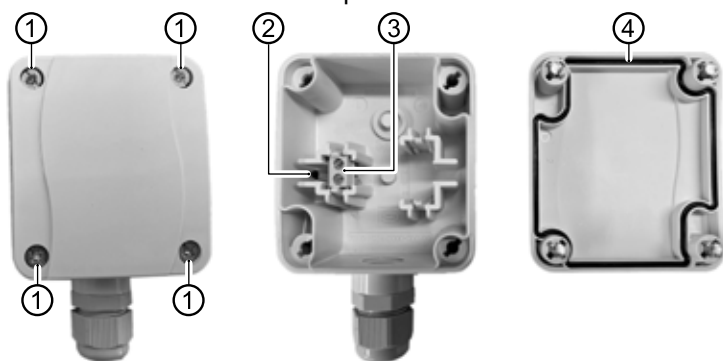
Si la sonde extérieure n'est pas installée ou défectueuse, le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur règle automatiquement la température extérieure sur -5°C . L'affichage d'état de l'afficheur digital s'allume en rouge, l'écran d'afficheur digital signal une erreur.



ATTENTION

Monter la sonde extérieure du côté nord ou nord-est des bâtiments. Il ne doit pas être exposé au rayonnement direct du soleil. Le presse-étoupe doit être orienté vers le sol.

1. Ouvrir le logement de la sonde extérieure et le disposer à $\geq 2\text{ m}$ au-dessus du sol au point de fixation.



- 1 Vis à fermeture rapide
- 2 Élément de capteur NTC $2.2\text{ k}\Omega$ à 25°C
- 3 Bornes de câble
- 4 Joint du boîtier dans le couvercle du boîtier

2. Marquer les trous de fixation sur l'emplacement de fixation et percer dans l'emplacement de fixation. Enfoncer des chevilles et visser le boîtier de la sonde extérieure au mur.



REMARQUE

Les chevilles et les vis pour la fixation de la sonde extérieure ne sont pas incluses dans la fourniture.

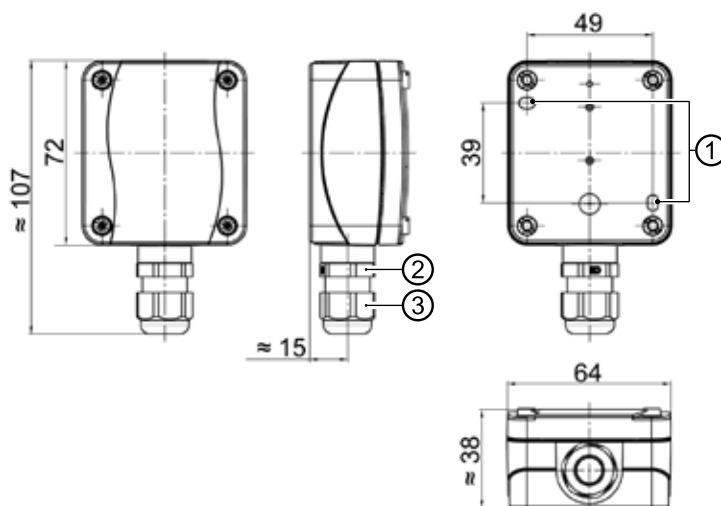
3. Desserrer les presse-étoupes et faire passer une câble à 2 fils ($\varnothing 5 - 9,5\text{ mm}$, section transversale $\leq 1,5\text{ mm}^2$ par fil, longueur du câble $\leq 50\text{ m}$) par le presse-étoupe dans le boîtier.
4. Doter les fils de câble d'embouts, les poser sur les bornes de câble de la sonde extérieure et les serrer avec un couple de serrage de $0,5\text{ Nm}$.
5. Serrer les vissages de câble avec un couple de serrage de $2,5\text{ Nm}$ et fermer le boîtier de la sonde extérieure. Veiller à la propreté du joint de boîtier et de la surface d'étanchéité ainsi qu'à la position correcte du joint de boîtier.



ATTENTION

En aucun cas de l'humidité ne doit pénétrer le boîtier. Le cas échéant, sécher complètement l'intérieur du boîtier avant de monter le couvercle du boîtier. S'assurer que l'étanchéité du boîtier est assurée avec un montage hors tension et qu'à aucun moment (par exemple pendant la phase de montage) de l'eau ne puisse pénétrer le boîtier de la sonde extérieure.

Schémas cotés



Toutes les cotes en mm.

- 1 Trous de fixation ($\varnothing 4,3$)
- 2 Presse-étoupe M16 x 1,5
- 3 Presse-étoupe SW 20

Sonde d'eau chaude sanitaire

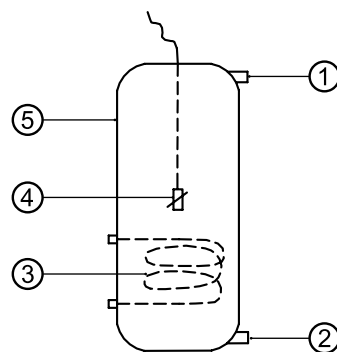
La sonde d'ECS constitue un accessoire en option et est nécessaire uniquement avec un préparateur d'ECS séparé. Vous devez uniquement utiliser une sonde ECS homologuée par le fabricant de la pompe à chaleur.



ATTENTION

Remplir le préparateur d'ECS avant de raccorder la sonde d'ECS au régulateur de la pompe à chaleur.

Dans la mesure où cela n'a pas déjà été préparé en usine, monter la sonde d'ECS ($\varnothing = 6\text{ mm}$) à mi-hauteur du réservoir d'ECS – dans tous les cas toujours au-dessus de l'échangeur du préparateur d'ECS.

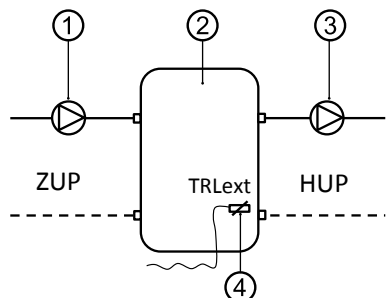


- 1 Raccordement eau chaude sanitaire
- 2 Raccordement eau froide
- 3 Echangeur
- 4 Sonde d'eau chaude sanitaire ($\varnothing = 6\text{ mm}$)
- 5 Réservoir d'eau chaude sanitaire



Sonde de retour externe

La sonde de retour externe (accessoire en option) est nécessaire en cas d'intégration hydraulique d'un ballon tampon en parallèle (ballon multifonctions,...). Elle doit être installée de la manière suivante :



- 1 Pompe de recirculation dans le ballon de séparation (circuit de la pompe à chaleur)
- 2 Ballon de séparation ou accumulateur multifonction
- 3 Pompe de recirculation du ballon de séparation (circuit de chauffage)
- 4 Sonde de retour externe (Ø = 6mm)

ZUP Pompe de circulateur de charge
HUP Circuit de décharge circuit de chauffage

Raccorder la sonde de retour venant du ballon tampon en parallèle à la platine du régulateur de chauffage et de la pompe à chaleur.

Démontage



DANGER

Danger de mort dû au courant électrique !

Les travaux de raccordement électrique doivent être exclusivement exécutés par des électriciens qualifiés.

Avant d'ouvrir l'appareil, mettre l'installation hors tension et consigner contre toute remise en marche intempestive !

DEMONTAGE DE LA BATTERIE TAMPON



ATTENTION

Avant de jeter au rebut le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur, retirer la batterie tampon sur la platine du processeur. La batterie doit être retirée de son support avec un tournevis. Éliminer la batterie et les composants électroniques en préservant l'environnement.

Mise à jour du software / déclassement du software

Les mises à jour / dowgrades de logiciel peuvent être effectuées via l'interface USB sur l'afficheur digital du régulateur de chauffage et de la pompe à chaleur.

1. Dégager l'interface USB de l'afficheur digital.
→ Partie 1 de la mode d'emploi de la régulateur de chauffage et de pompe à chaleur, section « Informations de base concernant la commande »
2. Introduire la clé USB (formaté FAT32) avec le logiciel dans l'interface USB et suivre les instructions sur l'écran.



ATTENTION

Sur un appareil (seulement LWD etz SWP371 – SWP691 et SWP291H – SWP561H) avec la version de logiciel ≥ V2.63, une version de logiciel < V2.63 ne doit pas être utilisée.



Mise en marche / Mise en service

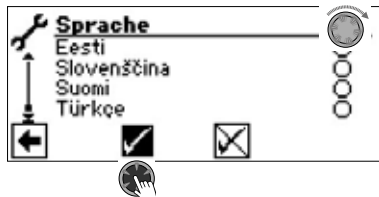
En cas d'installation prête à fonctionner mais pas encore configurée (première mise en marche), la sélection de la langue s'affiche tout d'abord.

- Sélectionner la langue de l'affichage de l'écran: Partie 1 de la mode d'emploi de la régulateur de chauffage et de pompe à chaleur, section « Informations de base concernant la commande ».

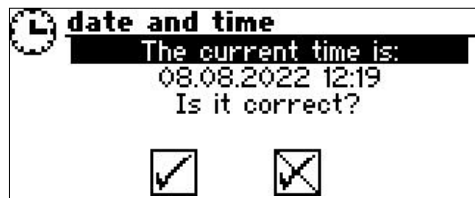


REMARQUE

La langue doit toujours être confirmée.



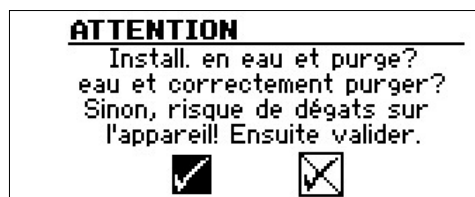
Cliquer ensuite sur la flèche de navigation sur l'écran des langues. L'écran suivant s'affiche ensuite :



La demande apparaît toujours lors de la mise sous tension du régulateur à condition qu'elle ait été interrompue pendant > 20 heures.

Si la date et l'heure sont correctes, sélectionnez et cliquez ☒. Sinon, sélectionnez et cliquez ☐, réglez la date et l'heure correctes et enregistrez. Sélectionnez et cliquez ensuite sur la flèche de navigation à l'écran.

Une demande de confirmation s'affiche :



La demande de confirmation s'affiche toujours lors de la mise sous tension du régulateur ou après un redémarrage du régulateur de chauffage et de pompe à chaleur (reset). Si la pompe à chaleur roule 2GC présente plus de 10 heures de service, cet écran ne sera plus affiché.

Aussi longtemps que l'affichage n'est pas confirmé par ☒, aucun 2GC (deuxième générateur de chaleur) ne sera libéré par le régulateur.



REMARQUE

Pendant un démarrage à froid des pompes à chaleur air/eau, aucun générateur de chaleur n'est en marche.



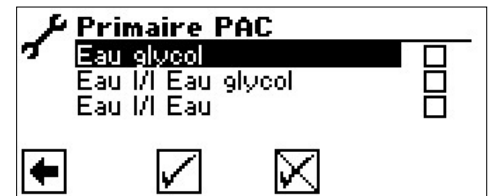
ATTENTION

Si l'affichage est confirmé par ☒ bien que l'installation ne soit pas remplie correctement, l'appareil peut être endommagé.



REMARQUE

Sur les SWP371 – SWP691 et SWP291H – SWP561H, il faut choisir entre l'eau ou l'eau glycolée comme source de chaleur pour que l'appareil fonctionne.



Eau glycolée

Doit être choisie si la pompe à chaleur fonctionne avec un mélange eau glycolée-eau (=standard). Qu'il s'agisse de sondes ou de collecteurs de grande surface n'est pas déterminant.

S'il y a un échangeur intermédiaire du côté de la source de chaleur:

Eau I/I Eau glycol

Doit être sélectionnée si de l'eau est utilisée du côté primaire de l'échangeur intermédiaire et qu'un mélange d'eau glycolée/eau est utilisé du côté secondaire de l'échangeur intermédiaire.

Eau I/I Eau

Doit être sélectionnée si de l'eau est utilisée comme source de chaleur du côté primaire et secondaire de l'échangeur de l'échangeur intermédiaire. La température d'entrée de la source de chaleur doit s'élever à au moins 7°C.

La température minimale de la source de chaleur (source min) est réglée automatiquement selon le liquide choisi.

- page 54, « Réglage système lors de la mise en service », « source min »



REMARQUE

Si aucune source calorifique n'est choisie et si la réponse à la requête est effectuée uniquement en sélectionnant ☒, « Eau glycol » sera automatiquement réglée en tant que source de chaleur.

Une modification ultérieure de la source calorifique ainsi que du « source min » n'est possible qu'avec un accès de service après-vente.

Pour les pompes à chaleur SWP, après avoir sélectionné la source calorifique, un écran apparaît dans lequel la classe d'efficacité de la pompe à chaleur SWP doit être sélectionnée pour que le calcul de l'énergie consommée puisse être effectué correctement.

- page 56, « Type PAC »



REMARQUE

La classe d'efficacité peut également être définie dans l'assistant MES ou plus tard dans le menu « réglage système » dans la ligne de menu « Type PAC ».



Lors de la mise sous tension du régulateur, cet écran est affiché pour LWD etz SWP371 – SWP691 et SWP291H – SWP561H) :



L'appareil peut être utilisé de manière conforme une fois cet affichage éteint. Dans le cas contraire, débrancher le régulateur de chauffage et de la pompe à chaleur, contrôler le câble à 3 pôles pour la connexion BUS et remédier au défaut le cas échéant.

L'écran suivant s'affiche ensuite :



REMARQUE

La phase de chauffage préalable au démarrage du compresseur peut durer plusieurs heures lors de la première mise en service des pompes à chaleur air/eau.

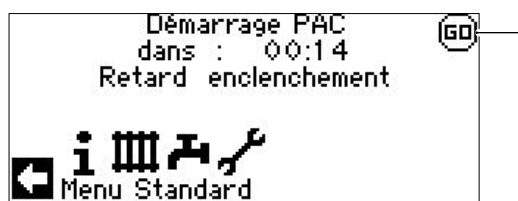
REMARQUE

Pour les appareils LWD, une surveillance du débit s'effectue en processus pompe. Si le débit n'est pas correct, la pompe à chaleur ne démarre pas et aucune erreur ne s'affiche. Contrôler l'entrée ASD, si celle-ci n'est pas sur ON, le débit est trop faible.

→ page 18, « Consulter les entrées »

L'écran de navigation finit par s'afficher.

Si la pompe à chaleur n'est pas encore configurée, le symbole « GO » clignote en haut à droite de l'écran de navigation.



Un clic sur le symbole « GO » permet d'accéder à l'assistant de mise en service. Cet assistant vous guide au travers des principaux paramètres lors de la première mise en service.

Après achèvement de la première mise en service, le symbole « GO » n'est plus affiché.

→ page 12, « Assistant MES (Mise en service) » et page 13, « Retour aux paramètres MES »

Si vous ne souhaitez pas utiliser l'assistant de mise en service, effectuez d'abord les réglages nécessaires pour votre installation dans le menu « Réglage système » (→ page 25, « Définir le réglage système »).

Régalez ensuite les températures souhaitées (→ page 22, « Définir les températures »).

Effectuez ensuite toutes les autres options nécessaires pour les conditions de votre installation.

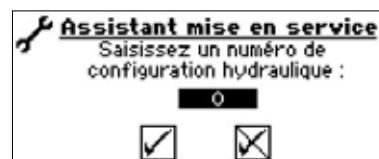
Assistant MES (Mise en service)

Si l'assistant de mise en service n'est pas appelé via le symbole «GO» clignotant sur l'écran de navigation, cela peut être fait dans la zone de programme « Service ».

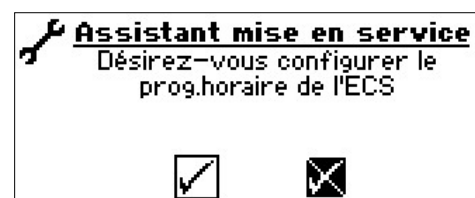


Vous êtes progressivement guidé vers diverses possibilités de sélection Oui servent au paramétrage de la pompe à chaleur.

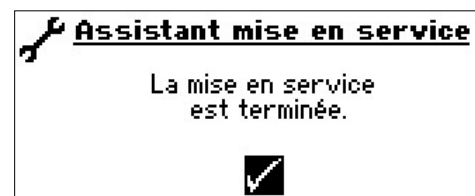
Par exemple :



Vous trouverez un numéro pour le paramétrage des régulateurs sur les schémas hydrauliques que nous publions.



D'autres questions suivront.



Vous trouverez de plus amples précisions sur l'assistant de mise en route dans les parties correspondantes de ce mode d'emploi.

REMARQUE

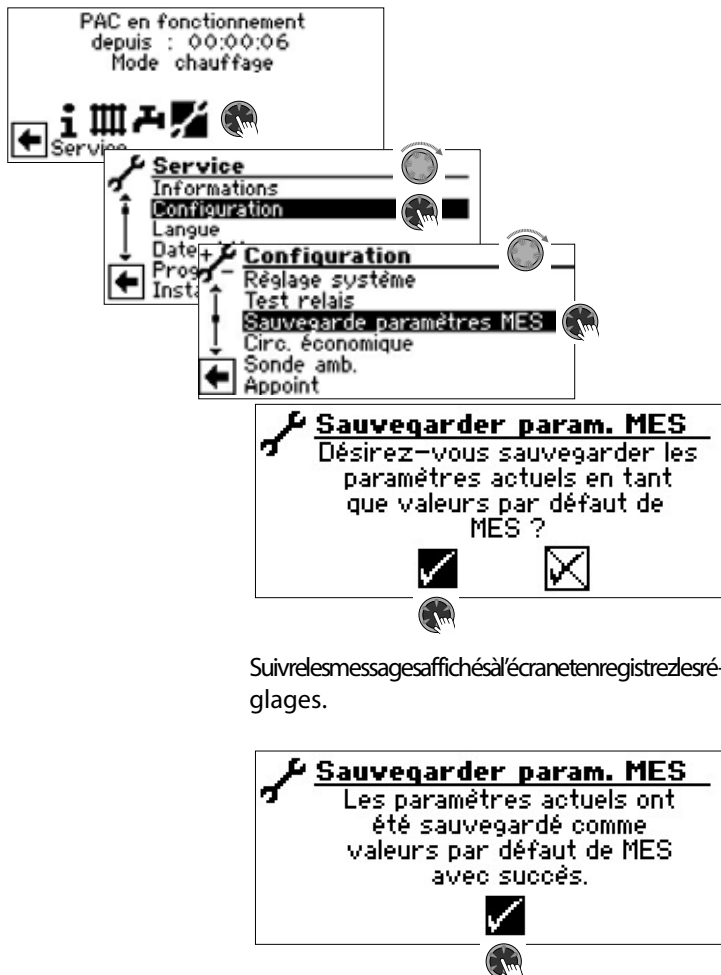
Dès que l'assistant IBN a été exécuté une fois, le point de menu « Récupérer paramètre MES » s'affiche à la place du point de menu « Assistant mise en service ».



SAUVEGARDER PARAMÈTRES MES

Avec l'accès à l'installateur ou au service après-vente, vous avez la possibilité de mémoriser les paramètres de la mise en service (= Sauvegarder paramètres MES). En cas de besoin, l'installation peut ainsi être réinitialisée de façon rapide et confortable avec les paramètres de la mise en service.

La mémorisation des données s'effectue sur la platine de la commande.



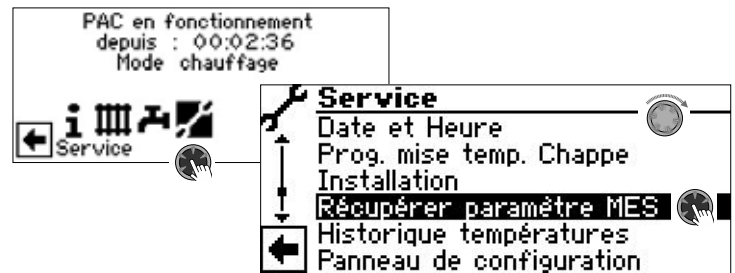
Suivez les messages affichés à l'écran et enregistrez les réglages.

RETOUR AUX PARAMETRES MES

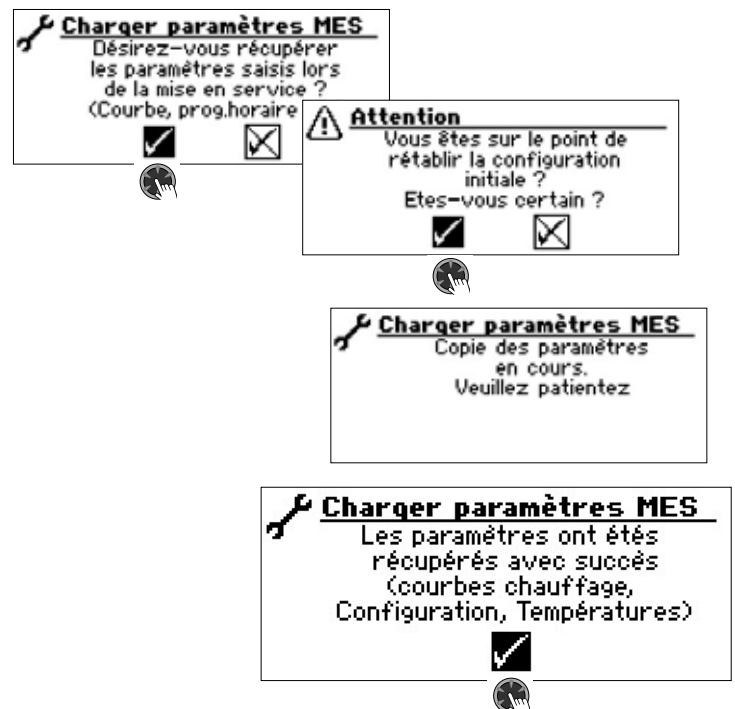
Lorsque votre pompe à chaleur a été mise en service par notre service technique et lorsque ce dernier a mémorisé les paramètres de mise en service, vous pouvez les retrouver et les reconstituer sous ce point de menu.

Ceci peut s'avérer utile lorsque des paramètres ont été modifiés et ont entraîné un dysfonctionnement de l'installation. Veuillez noter que tous les paramétrages telles que courbes de chauffage, paramètres système, valeurs de consigne, sont ainsi réinitialisés à la valeur qu'elles avaient lors de la mise en service.

Les temps de commutation programmés ne sont pas affectés.



Vous êtes guidés par les points de menu suivants :





Zone de programme « Rafraîchissement »

! ATTENTION

Sélectionner la zone de programme « Rafraîchissement » uniquement quand un mélangeur de circuit de rafraîchissement est raccordé en liaison avec une pompe à chaleur eau glycolé/eau ou LWD réversible.

! ATTENTION

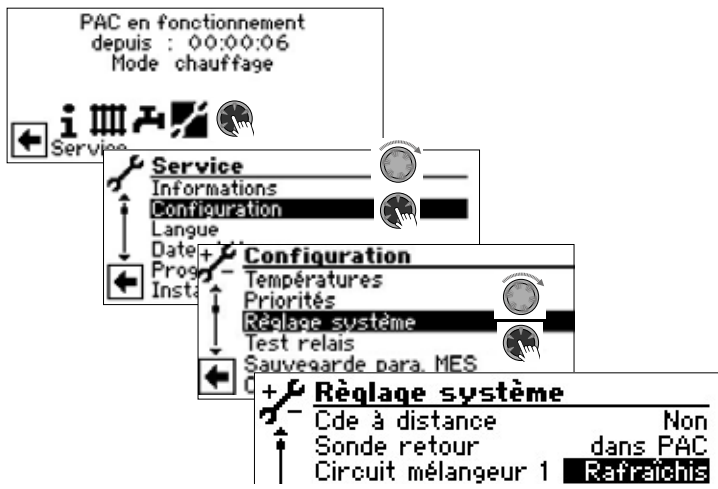
Si un mélangeur de circuit de rafraîchissement est raccordé, sélectionner impérativement la zone de programme « Rafraîchissement » car dans le cas contraire des dysfonctionnements se produisent au niveau du mélangeur raccordé.

! ATTENTION

Si on utilise le rafraîchissement, il est nécessaire d'intégrer dans l'installation un contrôleur de point de rosée. Lorsque le refroidissement s'effectue via une sonde de départ, celle-ci doit soit être branchée en série avec la sonde de refroidissement soit à la place du pont.

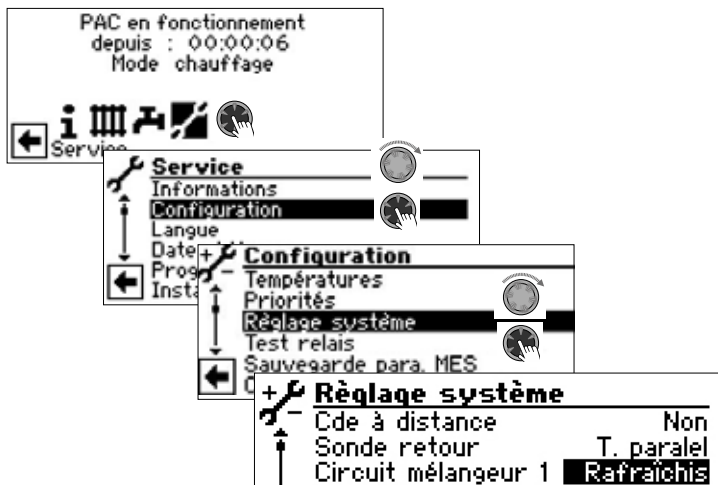
La zone de programme « Rafraîchissement » doit être réglée dans le cadre de la mise en service par du personnel de service agréé.

Règlage nécessaire avec une pompe à chaleur eau glycolé/eau:



Circuit mélangeur 1 = Rafrâchis

Règlage nécessaire avec une pompe à chaleur LWD réversible:



Sonde retour = T. parallel

Circuit mélangeur 1 = Rafrâchis

→ page 25, « Définir le réglage système », « Circuit mélangeur 1 »


i REMARQUE

La température de départ minimum de rafraîchissement est réglé en usine à 18 °C. Cette valeur peut être modifiée dans la zone de programme « Service », section « Définir les températures » sous l'option du menu « Mini départ froid »

! ATTENTION

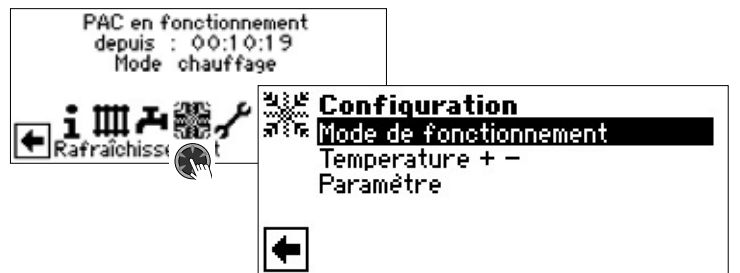
Pour les pompes à chaleur eau glycolée/eau avec composants hydrauliques intégrés, ne pas régler la température de départ minimum de rafraîchissement < 18°C.

→ page 22, « Définir les températures »

Si la fonction de rafraîchissement passif est réglée, le symbole  pour la zone de programme « Rafraîchissement » est affichée dans l'écran de navigation :



SÉLECTIONNER LA ZONE DE PROGRAMME

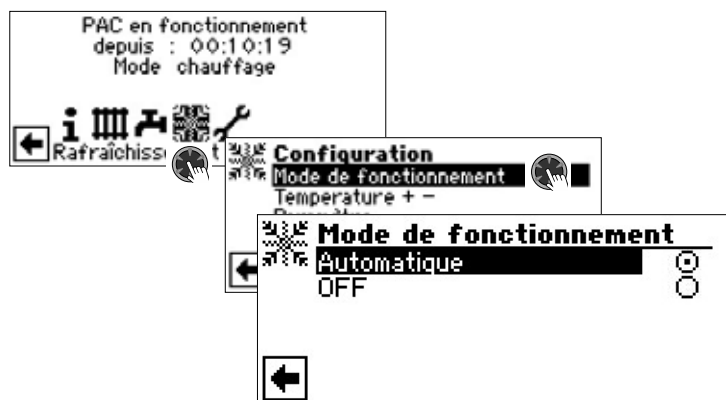


Champ menu « Mode de fonctionnement »
mène au menu « Rafrâchissement Mode de fonctionnement »

Champ menu « Température + - »
mène au menu « Rafrâchissement Température »

Champ menu « Paramètre »
mène au menu « Rafrâchissement Paramètre »

RÉGLAGE DU MODE DE FONCTIONNEMENT « RA Fraîchissement »



Le mode de fonctionnement actuel est marqué avec Automatique
Le rafraîchissement est activé en fonction de l'activation en fonction de la température extérieure ou selon la température fixe (= température consigne) réglée.
OFF
Le rafraîchissement est généralement désactivé.

REMARQUE

Le rafraîchissement est toujours dernier dans l'ordre de priorité.
Exemple : En cas de demande de préparation d'eau chaude sanitaire, le rafraîchissement est interrompu ou non activé.

REMARQUE

Activer le mode automatique uniquement durant les mois d'été ou mettre hors circuit le rafraîchissement confort durant la période de chauffage via un thermostat ambiant.
Dans le cas contraire, il y a le risque que si la sonde externe est mal placée, l'installation commute sur Rafraîchissement lorsque les températures extérieures réglées sont dépassées.

REMARQUE

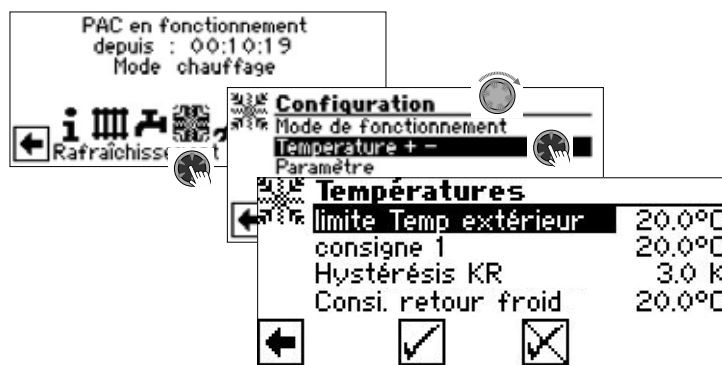
Le mode automatique signifie également que, durant les mois d'été, l'installation commute automatiquement sur le mode chauffage ou sur le mode sélectionné dans le programme « Chauffage » si la température est inférieure aux températures extérieures réglées.
Pour s'assurer que l'installation ne se mette pas à chauffer pendant les mois d'été, le mode chauffage peut être placé sur « Off ».

→ Partie 1 de la mode d'emploi de la régulateur de chauffage et de pompe à chaleur, zone de programme « Chauffage », section « Réglage du mode de fonctionnement chauffage ».

REMARQUE

Seulement S/W ou W/W appareils :
Si la fonction de rafraîchissement passif est mise en service, le programme du régulateur de la pompe à chaleur met automatiquement le chauffage en mode de fonctionnement « Off ». A l'inverse :
Si le chauffage est mis en service, le programme du régulateur de la pompe à chaleur met automatiquement la fonction de rafraîchissement passif en mode de fonctionnement « Off ».

RÉGLER LA TEMPÉRATURE DE RA Fraîchissement



limite Temp extérieur

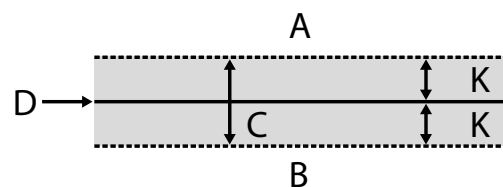
Le déblocage de température extérieure souhaité
Au-dessus de la valeur paramétrée, le rafraîchissement est activé pour la durée réglée dans « Paramètres ».
→ Régler les paramètres

consigne 1

Température de consigne de départ souhaitée pour le déclenchement du rafraîchissement dans le circuit de mélange 1
La valeur consignée définit la variable de contrôle pour le mélangeur de rafraîchissement commandé dans la mesure où le rafraîchissement doit être effectué en fonction d'une température fixe. Lorsque l'activation du rafraîchissement est réglée en fonction de la température extérieure (T-Ext), le champ de menu « différence 1 » apparaît. Un écart de température correspondant est ensuite indiqué en Kelvin.

Hystérésis KR Hystérésis régulateur de froid

Est affiché sans installation de platine Confort uniquement en cas de pompes à chaleur LWD réversibles et règle la commutation automatique du rafraîchissement passif au rafraîchissement actif



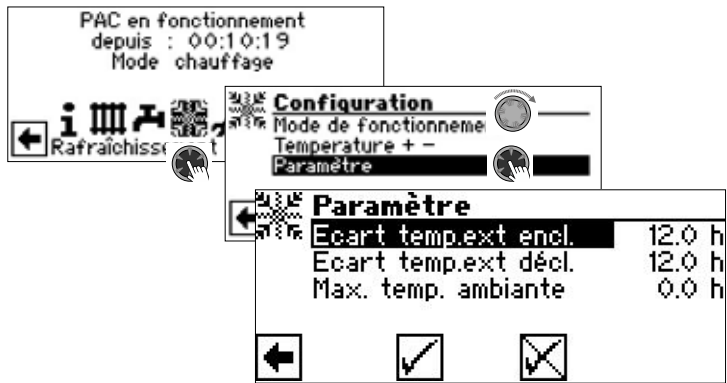
- A Le rafraîchissement actif est sollicité dans cette plage de température
- B Le rafraîchissement actif n'est pas sollicité dans cette plage de température
- C Zone neutre
- D Température de consigne circuit mélangeur
- K Hystérésis en Kelvin

Consi. retour froid

Ligne de menu « Consigner retour froid » est affichée uniquement pour LWD réversibles.



RÉGLER LES PARAMÈTRES



Ecart temp.ext encl.

Lerafraîchissementdémarréenmode«Automatique»silatempérature extérieureestdépasséependantuneduréepluslonguequela durée régléedans«Ecarttemp.ext.encl.»ousilatempératureestdépasséede 5 K une fois.

Ecart temp.ext décl.

Lerafraîchissements'achèveenmode«Automatique»silatempérature estinférieurelatempératureextérieurependantuneduréepluslongue que la durée réglée dans « Ecart temp.ext décl. ».

Max. temp. ambiante

Cechampdemenuderégledurafraîchissementselonlatempérature ambianteenfonctiondelatempératureextérieurenes'affichequesi l'installationcomprenduneunitédecommandelachambre(RBE)etsiles réglages correspondants ont été effectués

→ Mode d'emploi RBE – Unité de commande de la chambre

REMARQUE

Pour les appareils eau glycolée/eau et eau/eau, la rafraîchissement est enclenchée lorsque la température d'entrée de l'eau glycolée est $> 2^{\circ}\text{C}$.

La température de consigne définit la température de départ de la pompe à chaleur durant le rafraîchissement.



Zone de programme « Service »

REMARQUE

Le logiciel détecte automatiquement le type de pompe à chaleur raccordé. Les paramètres qui ne sont pas pertinents pour les conditions de l'installation et/ou le type de pompe à chaleur sont masqués. Il se peut donc que certains des paramètres documentés dans cette zone de programme n'apparaissent pas à l'écran de votre régulateur de chauffage et de pompe à chaleur

Certains menus nécessitent de faire défiler l'écran avec le « bouton poussoir rotatif ».

REMARQUE

Certaines entrées de menu et certains paramètres sont uniquement visibles et réglables avec un accès Installateur ou Service client. Les divers accès aux données sont identifiés dans ce mode d'emploi à l'aide de symboles.

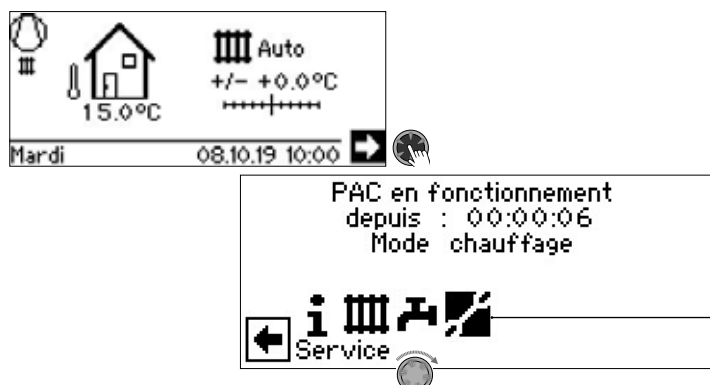
→ page 2, « Symboles »

REMARQUE

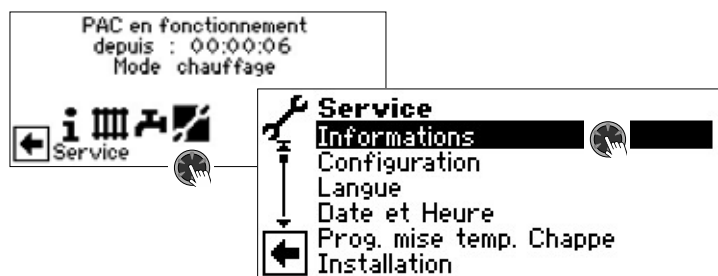
Certains paramètres possèdent des plages de valeurs réglables. Vous les trouverez en annexe.

→ page 54, « Réglage système lors de la mise en service »

SÉLECTIONNER LA ZONE DE PROGRAMME



CONSULTER LES INFORMATIONS



Consulter les températures



Le menu est représenté partiellement

Départ	Température départ circuit de chauffage
Consigne départ	Température de consigne de départ circuit de chauffage
Retour	Température de retour circuit de chauffage
Consigne retour	Consigne retour circuit chauffage
Ballon tampon	Température retour ballon tampon
Gaz chaud	Température gaz chaud
Extérieure	Température extérieure
Température moyenne	Température médiane extérieur pendant 24h (Fonction Courbes chauffage)
Température ECS	Température ECS
Consigne ECS	Température de consigne ECS
Entrée source chal.	Température d'entrée Source de chaleur
Sorties source chal.	Température de sortie Source de chaleur
Temp. départ M 1	Circuit mélangeur 1 Température Départ
Consigne départ M 1	Circuit mélangeur 1 Température aller prérégée
départ max	Température de départ maximale
Cde à distance	Température réelle du unité de commande de la chambre (RFV) ou du unité de commande de la chambre (RBE)

Les informations du circuit de refroidissement, fournies par des capteurs dans le circuit de refroidissement, apparaissent en outre ici en fonction du type d'appareil de la pompe à chaleur raccordée.



Consulter les entrées



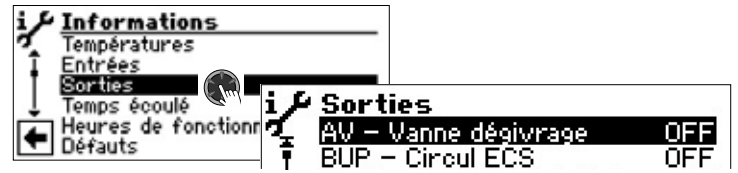
Le menu est représenté partiellement

REMARQUE

Le menu informe si les entrées numériques de la commande sont ON ou OFF.

ASD – Dégi/EG/Débit	Dégivrage, pression eau glycol, débit L'entrée peut exécuter plusieurs fonctions selon le type de PAC : Avec les appareils L/W pressostat fin de dégivrage : ON = dégivrage est terminé. Avec les appareils LWD, LWPS/WandW/Wavec commutateur de débit raccordé en usine : ON = débit en ordre. Avec les appareils S/W sans commutateur de débit raccordé en usine, il est possible de raccorder ici un pressostat eau glycolé. ON = pression eau glycolé suffisante.
BWT – Thermostat ECS	Thermostat ECS ON = demande d'ECS
EVU – Délestage	EVU – Délestage OFF = Délestage
HD – Haute pression	Pressostat haute pression OFF = pression en ordre
MOT – Protection moteur	Protection moteur ON = protection moteur en ordre
ND – Basse pression	Pressostat basse pression ON = pression en ordre
PEX – Party externe	Branchement anode à courant de foucaud (possible sur certains appareils)
Aln-Analog ...	Signal d'entrée analogique (par ex. pour un capteur de débit)
autorisation rafraî	ON = activation du rafraîchissement (de l'extérieur) existante
HD - Haute pression	Pression au capteur de haute pression
ND - Basse pression	Pression au capteur de basse pression
Débit	Débit circuit de chauffage
Smart Grid	1 Délestage, blocage EVU 2 fonctionnement réduit 3 fonctionnement normal 4 fonctionnement accru → page 32, « États de fonctionnement »
EJP 2	Signal supplémentaire de la société distributrice d'électricité (EVU) pour représenter les états Smart Grid
Thermo sécu résista	Limiteur de température de sécurité (STB) pour la surveillance de la cartouche électrique chauffante ON = Limiteur de température de sécurité OK OFF = Le limiteur de température de sécurité s'est déclenché

Consulter les sorties



Le menu est représenté partiellement

AV – Vanne dégivrage	Inversion de vanne / de circuit ON = mode dégivrage ou inversion de circuit actif
BUP – Circul ECS	Pompe de circulateur de charge ECS
FUP1 – Circul chauff. Soll	Pompe de circulateur circuit chauffage sol1
HUP – Circul chauffage	Pompe de circulateur chauffage
M1A – M1 ouverture	Mélangeur 1 ouverture ON = ouverture OFF = absence de contrôle
M1Z – M1 fermeture	Le mélangeur 1 se ferme ON = se ferme OFF = absence de contrôle
VEN – Ventilation	Ventilation du logement sur certains appareils L/W. Selon type appareils L/W : second niveau du ventilateur
VBO – Captage	Pompe de puits ou circulateur eau glycolé
Compresseur(s)	Compresseur(s) de la pompe à chaleur
VD1 – Compresseur 1	Compresseur 1 de la pompe à chaleur
VD2 – Compresseur 2	Compresseur 2 de la pompe à chaleur
ZIP	ZIP bouclage ECS
ZUP – Circulateur charge	ZUP pompe de circulateur de charge
ZWE1	Second générateur de chaleur 1
ZWE2 – Erreur	Second générateur de chaleur 2 Panne générale (fonction panne générale : Durée Marche de la panne, cycle 1 x par seconde, lorsque RESET automatique)
AO ...	Sortie analogique ... (alimentation électrique pour capteur de débit par ex.)
Signal UWP	Puissance de la pompe de recirculation en %



Consulter le temps écoulé



Le menu est représenté partiellement

PAC depuis	La pompe à chaleur tourne depuis (indication de temps au format hh:mm:ss)
Appoint1 depuis	Second gén. chal. 1 tourne depuis
Appoint2 depuis	Second gén. chal. 2 tourne depuis
Retard enclench	Retard d'enclenchement
Encl. suivant	Blocage du cycle de commutation
Compresseur OFF	Durée d'arrêt compresseur
Hys. chauff. Plus	Temps de fonctionnement supérieur à la consigne
Hys. chauff. Moins	Temps de fonctionnement inférieur à la consigne
DITH depuis	Désinfection thermique tourne depuis
Arrêt ECS	Blocage ECS
pt bivalence appoint	Libération de second générateurs chaleur
Dégivrage	Durée jusqu'au prochain dégivrage
2Comp gaz chaud	Blocage du 2è compresseur en cas de dépassement du gaz chaud

Consulter heures de fonctionnement



Le menu est représenté partiellement

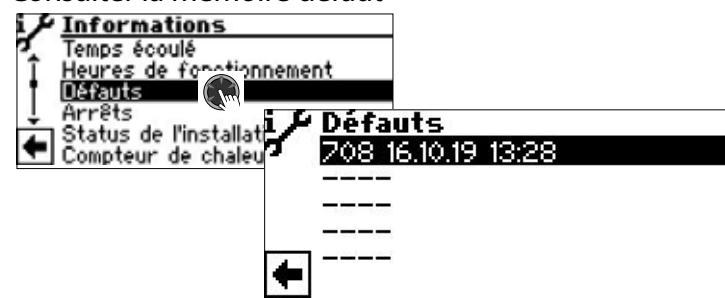
heure fonct. cp 1	Heures de fonctionnement Compresseur 1
nbre start cp 1	Nombre démarrage compresseur 1
h / start cp 1	Durée de fonctionnement du compresseur 1 par démarrage
heure fonct. cp 2	Heures de fonctionnement compresseur 2
nbre start cp 2	Nombre démarrage compresseur 2
h / start cp 2	Durée de fonctionnement du compresseur 2 par démarrage
heure fonct. ZWE1	Heures de fonctionnement Second générateur de chaleur 1
heure fonct. ZWE2	Heures de fonctionnement Second générateur de chaleur 2
heure fonct. PAC	Heures de fonctionnement pompe à chaleur
heure fonct. chauffage	Heures de fonctionnement Chauffage
heure fonct. ECS	Heures de fonctionnement ECS
heure fonct. rafraîch	Heures de fonctionnement rafraîchissement



REMARQUE

Les compresseurs sont activés alternativement en fonction du nombre de démarrage. Une différence dans les heures de fonctionnement des compresseurs est donc parfaitement possible.

Consulter la mémoire default



708
Numéro d'erreur (ici à titre d'exemple)
16.10.19
Date du défaut (ici à titre d'exemple)
13:28
Heure de l'erreur qui s'est produite

Un clic sur une donnée permet d'afficher les informations correspondant à cette entrée.

→ Signification des numéros d'erreur à partir de la page 46



REMARQUE

Les cinq derniers défauts sont affichés au maximum.

Consulter arrêts



16.10.19
Date de l'arrêt (ici à titre d'exemple)
13:53
Heure (s) de l'arrêt (ici à titre d'exemple)
Délestage
Code demise hors service (ici à titre d'exemple)

Err.PAC	Panne pompe à chaleur
Err.instal	Panne d'installation
Appoint	Mode de fonctionnement second générateur chaleur
Délestage	Délestage
Dégiv air	Dégivrage (Seulement appareils L/W)
Temp Max	Température Limite utilisation maximale
Temp Min	Température Limite utilisation minimale (sur un LWD réversible, possible arrêt en raison de la protection antigel en mode refroidissement - température d'évaporation trop longtemps inférieure à 0°C)
Limite inf.	Température inférieure d'utilisation
Pas deman.	Aucune demande
En.ext	Source d'énergie externe
Débit	Débit
p0_pause	Pause basse pression
u0_Pause	Pause surchauffe
I0 break	Pause inverser
D0 pause	Pause désurchauffeur



OpMode	Commutation de modes de fonctionnement
Stop	Autre coupure



REMARQUE

Les cinq derniers arrêts sont affichés au maximum.

Consulter le statut de l'installation



Le menu est représenté partiellement

Type PAC	Type de pompe à chaleur
Version Logiciel	Version logiciel du régulateur de la pompe à chaleur
Revision	Version du processeur
Niveau de bivalence	Niveau de bivalence 1 = un compresseur est autorisé à exécuter 2 = deux compresseurs sont autorisés à exécuter 3 = générateur chaleur auxiliaire est autorisé à exécuter
Mode actuel	Mode de fonctionnement actuel Chauffage, ECS, ... Dégivrage, Délestage, ...
Version Logiciel RBE	Version logiciel du unité de commande de la chambre (RBE)
Defrost demand	Demande de dégivrage en %
Last defrost	Horaire du dernier dégivrage

Consulter le compteur de chaleur

LWD types de pompe à chaleur sont équipées de mesure de compteur de chaleur par des capteurs de pression dans le circuit de refroidissement de la pompe à chaleur. Pour ces pompes à chaleur, la compteur de chaleur peut être lue directement – pour tous les autres appareils de la série Luxtronik 2.0, la compteur de chaleur peut faire l'objet d'un équipement ultérieur (accessoire).



Chauffage	Compteur de chaleur mesurée pour le chauffage
Eau Chaude Sanitaire	Compteur de chaleur mesurée pour l'eau chaude sanitaire
Total	Somme des quantités de chaleur mesurées fournies par la pompe à chaleur

Résistance	Compteur de chaleur mesurée pour la résistance. S'il y a plusieurs résistances : Somme des quantités de chaleur mesurées fournies par les résistances
Historique	Enregistrez les compteurs de chaleur mesurée sur une clé USB pour une sauvegarde externe. Après la sauvegarde, les compteurs de chaleur mesurée est remis à zéro



REMARQUE

Selon la configuration de l'installation, des valeurs pour le rafraîchissement ou pour la piscine sont également affichées.



REMARQUE

Le rafraîchissement actif avec préparation simultanée d'eau chaude sanitaire est comptabilisé dans l'eau chaude sanitaire et le rafraîchissement.



REMARQUE

La valeur de « résistance » n'est calculée correctement que si le réglage de la « ZWE capacity » (→ page 26) correspond à la puissance réelle de la résistance concernée.



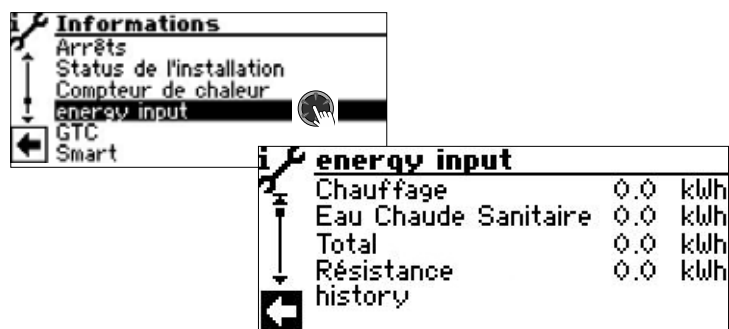
REMARQUE

Les valeurs sont uniquement enregistrées toutes les 2 heures par le régulateur, lors du redémarrage du régulateur il se peut donc qu'il y ait une différence entre les quantités de chaleur réellement produites et les valeurs affichées. Les valeurs saisies sont enregistrées pour les 10 dernières années. Passé ce délai, les valeurs plus anciennes sont écrasées. Il est donc recommandé d'exporter l'historique au plus tard avant l'expiration de ce délai afin de pouvoir accéder aux anciennes valeurs en cas de besoin. De même, avant de modifier manuellement la date réglée dans le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur, il faudrait d'abord exporter l'historique.



Consulter l'energy input

Pour les types de pompes à chaleur LWD et SWP, peut être lue les quantités d'énergie consommée.



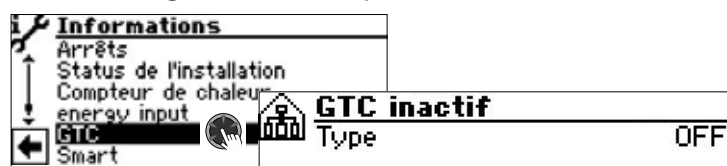
Chauffage	Energie consommée pour le chauffage
Eau Chaude Sanitaire	Energie consommée pour l'eau chaude sanitaire
Total	Somme de l'énergie consommée par la pompe à chaleur
Résistance	Énergie consommée pour la résistance. S'il y a plusieurs résistances : Somme de l'énergie consommée pour les résistances
Historique	Enregistrer les quantités d'énergie consommées sur une clé USB pour une sauvegarde externe. Après la sauvegarde, le compteur des quantités d'énergie est remis à zéro.

REMARQUE
Selon la configuration de l'installation, des valeurs pour le rafraîchissement ou pour la piscine sont également affichées.

REMARQUE
La valeur de « résistance » n'est calculée correctement que si le réglage de la « ZWE capacity » (→ page 26) correspond à la puissance réelle de la résistance concernée.

REMARQUE
Les valeurs sont uniquement enregistrées toutes les 2 heures par le régulateur, lors du redémarrage du régulateur il se peut donc qu'il y ait une différence entre énergies réellement consommées et les valeurs affichées.
Les valeurs saisies sont enregistrées pour les 10 dernières années. Passé ce délai, les valeurs plus anciennes sont écrasées. Il est donc recommandé d'exporter l'historique au plus tard avant l'expiration de ce délai afin de pouvoir accéder aux anciennes valeurs en cas de besoin.
De même, avant de modifier manuellement la date réglée dans le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur, il faudrait d'abord exporter l'historique.

Consulter la gestion technique centralisée (GTC)



Le menu est représenté partiellement

REMARQUE

Les informations ne sont affichées que si la pompe à chaleur est intégrée dans le système de gestion technique centralisée. Cela nécessite une configuration particulière du régulateur de chauffage et de pompe à chaleur à l'aide d'un logiciel supplémentaire payant.

→ Mode d'emploi « Raccordement à un gestion technique centralisée via BACnet/IP | ModBus/TCP »

Consulter Smart

REMARQUE

L'entrée de menu n'est affichée que si l'accès au service client est activé et si :

- « Cde à distance » est réglé sur « Smart »
- Des réglages « Smart » ont été effectués

→ page 25, « Définir le réglage système », « Cde à distance »

→ page 31, « Smart »

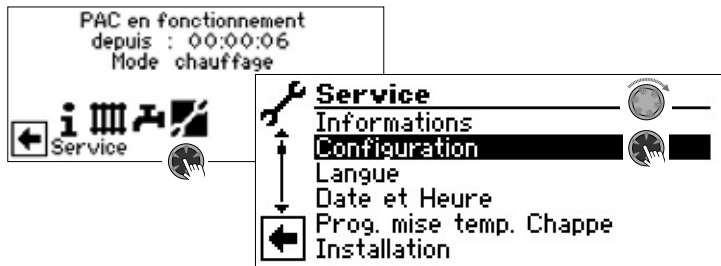


Le menu est représenté partiellement

Temp.consig. chauff.	Température consigne du circuit de chauffage
Temp. consigne CM1	Température consigne du circuit de mélangeur 1
Consigne ECS	Température consigne pour la production d'eau chaude sanitaire
target value max	Valeur consigne la plus élevée du système Smart
UFH total hc	Nombre de circuits de chauffage au sol attribués au circuit de chauffage
UFH open hc	Nombre de circuits de chauffage au sol ouverts attribués au circuit de chauffage
numb.actuat. hc	Nombre d'entraînements de radiateurs attribués au circuit de chauffage
Temp. ambiance hc	Température ambiante actuelle de la pièce la plus défavorable dans le circuit de chauffage
Temp cons. ambi. hc	Température consigne de la pièce la plus défavorable dans le circuit de chauffage
UFH total MC1	Nombre de circuits de chauffage au sol attribués au circuit de mélangeur 1
UFH open MC1	Nombre de circuits de chauffage au sol ouverts attribués au circuit de mélangeur 1
numb.actuat. MC1	Nombre d'entraînements de radiateurs attribués au circuit de mélangeur 1
Temp. ambiance MC1	Température ambiante actuelle de la pièce la plus défavorable dans le circuit de mélangeur 1
Temp cons. ambi. MC1	Température consigne de la pièce la plus défavorable dans le circuit de mélangeur 1



PROCÉDER AUX RÉGLAGES



Déterminer l'accès



Saisir les chiffres

Champs des saisies pour code numérique à quatre chiffres:

Activer le premier champ de saisie du code de chiffres en appuyant sur le « Bouton poussoir rotatif ». Régler le premier chiffre en tournant le « Bouton poussoir rotatif » et confirmer la saisie par un appui.

Commander le champ de saisie correspondant et procéder de la même manière.

Finalement, commander ☒ et mémoriser les saisies en appuyant sur le « bouton poussoir rotatif ».

Les champs de saisies sont automatiquement mis sur 0000. Le curseur se déplace automatiquement à la flèche de navigation. Le programme informe du statut de l'accès sélectionné dans la ligne de menu « Accès ».

Statut de l'accès

Informations sur le statut actuel de l'accès (ici Utilisateur)

! ATTENTION

Des paramètres de programme erronés, pas en phase avec les composants de l'installation peuvent entraîner des dysfonctionnements, voire des dommages sévères de l'installation. L'accès aux réglages essentiels de base du système n'est donc autorisé qu'aux techniciens qualifiés via le mot de passe installateur 9445 et doit être refusé aux personnes non autorisées.

Après les travaux de service, impérativement réinitialiser l'accès sur l'utilisateur (Entrer le code 0000 et enregistrer).

i REMARQUE

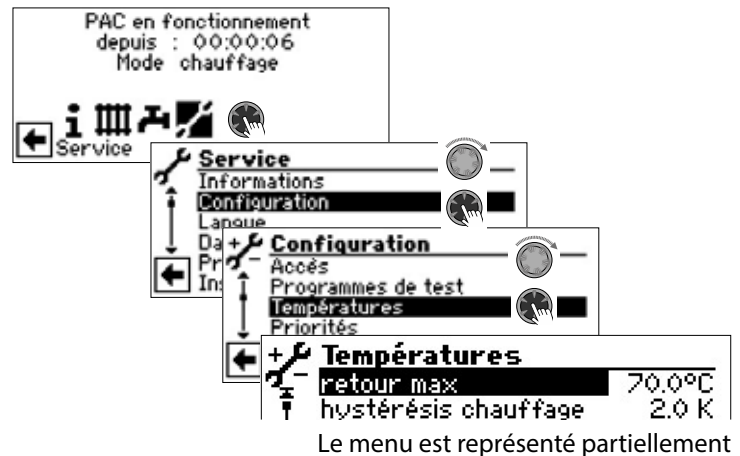
Le fabricant rejette toute responsabilité pour les dommages qui résultent de paramètres de programme erronés ou incohérent avec les composants de l'installation.

Si le « bouton poussoir rotatif » n'a pas été utilisé pendant 3 heures, l'accès aux données est automatiquement remis sur « Utilisateur ».

Ouvrir programmes de test

→ Partie 1 de la mode d'emploi de la régulateur de chauffage et de pompe à chaleur, zone de programme « Service », section « Ouvrir Programmes de test »

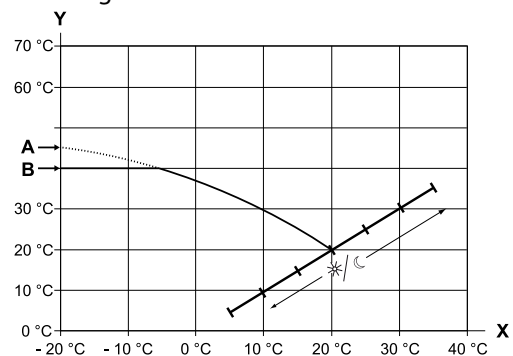
Définir les températures



retour max

Limitation retour

Règlage de la température de consigne max. de retour en mode chauffage.



X Température extérieure

Y Température retour

A Point final courbe chauffage

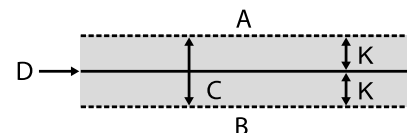
B Limitation retour (dans l'exemple présenté : 40 °C)

hystérésis chauffage

Hystérésis régulateur de chauffage

Règlage de l'hystérésis du régulateur de chauffage

Pour les systèmes de régulation très réactifs, régler une grande hystérésis, pour les systèmes moins réactifs, en régler une plus petite.



A Aucune sollicitation du chauffage n'a lieu dans cette plage de température

B Aucune sollicitation du chauffage a lieu dans cette plage de température

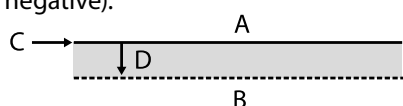
C Zone neutre

D Température de consigne retour

K Hystérésis en Kelvin



hystérésis ECS **Hystérésis Eau Chaude Sanitaire**
Règlage de l'hystérésis de réglage pour la préparation d'ECS (Hystérèse négative).



- A Aucune sollicitation de la préparation ECS n'a lieu dans cette plage de température
- B Une sollicitation de la préparation ECS a lieu dans cette plage de température
- C Température de consigne ECS
- D Hystérèse négative

dépassement max **Augmentation maximale retour**
Règlage du dépassement maximal admissible de la température de consigne retour. Lors du dépassement de la température de consigne retour, tous les générateurs de chaleur sont arrêtés. Toujours régler la valeur supérieure à la valeur de l'hystérésis chauffage.

pt bivalence 2CP **Déblocage 2nd compresseur**
Règlage de la température extérieure à partir de laquelle le 2nd compresseur peut être enclenché. Au-dessus de la température extérieure réglée, le 2nd compresseur est verrouillé en mode chauffage.

pt bivalence appoint **Déblocage second générateur de chaleur**
Règlage de la température extérieure à partir de laquelle le second générateur de chaleur peut être débloqué. Au-dessus de la température extérieure réglée, les deux générateurs de chaleur restent verrouillés.

Exception :

Lors d'un défaut et avec réglage « défaut avec 2GC », les seconds générateurs de chaleur sont débloqués sans tenir compte de la température extérieure.

dégivrage air **Température dégivrage air**
Règlage de la température de déblocage pour le dégivrage d'air. En dessous de la température réglée, le dégivrage d'air est verrouillé.

! ATTENTION

Uniquement activer le dégivrage à air avec les types d'appareils autorisés pour cela.

désinfection thermique **Température de consigne pour la désinfection thermique de l'ECS**

Règlage de la température de consigne pour la désinfection thermique ECS.

max aller 2.CP ECS **Température départ max pour arrêt du deuxième compresseur ECS**

Règlage de la température départ jusqu'à laquelle de l'ECS est préparé avec le deuxième compresseur.
Optimisation de la durée de charge ECS.

extérieure max. **Température extérieure maximale**
Règlage de la température extérieure maximale à partir de laquelle la pompe à chaleur est verrouillée.
Les seconds générateurs de chaleur sont débloqués selon les besoins.

extérieure min **Température extérieure minimale**
Règlage de la température extérieure minimale à partir de laquelle la pompe à chaleur est verrouillée.
Les seconds générateurs de chaleur sont débloqués selon les besoins.

source min **Température minimale de la source de chaleur**

Règlage de la température minimale admissible à la sortie de la source de chaleur de la pompe à chaleur.

avec appareils S/W :
Avec accès AS, il est possible de régler une valeur au-dessus de -9° C (obligatoire lors de l'intégration avec échangeurs intermédiaires)

avec appareils W/W :
Le réglage n'est possible qu'avec accès usine.

gaz chaud max **Température maximale des gaz chauds**
Règlage de la température maximale admissible sortie compresseur.

fin dégiv air **Température dégivrage d'air Fin**
Règlage de la température à laquelle le dégivrage de l'air est terminé à la sortie de l'évaporateur.

→ page 53, « Codage pompe à chaleur »

abaissement jusqu'à **Baisse maximale**
Consigne de température extérieure pour annulation abaissement nocturne.
Si la température extérieure tombe en dessous de la température extérieure paramétrée, l'abaissement nocturne est ignoré.

départ max. **Température départ maximale**
Si cette température départ est dépassée, le compresseur de la pompe à chaleur est arrêté. Ceci vaut pour tous les modes de fonctionnement !

→ page 53, « Codage pompe à chaleur »

aller Max. M1 **Température de départ max. circuit de mélange 1**

ext. limite utilis. **Adaptation de la température d'admission en fonction de la température de la source de chaleur**

Régler la température extérieure jusqu'à laquelle la température d'alimentation max. peut être atteinte avec la pompe à chaleur.

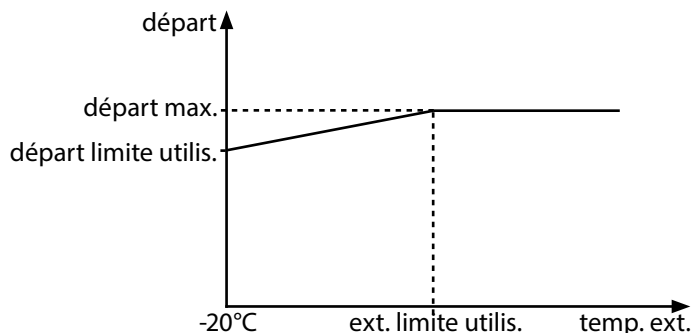
En dessous de cette température extérieure, la température d'alimentation max. réelle de la pompe à chaleur chutera de manière linéaire jusqu'à la valeur « départ limite utilis. ».



départ limite utilis. Adaptation de la température d'admission en fonction de la température de la source de chaleur.

Régler la température d'alimentation maximale de la pompe à chaleur pour une température extérieure de -20 °C.

Consignes supplémentaires voir point « ext. limite utilis. » et le schéma suivant :



Hystérésis KR Circuit de rafraîchissement à hystérésis

Valeur standard pour les pompes à chaleur air/eau réversibles : 3 K

Valeur standard pour les pompes à chaleur eau glycolée/eau : 2 K

Consigne ECS max Température maximale Eau Chaude Sanitaire

Une valeur réglée pour limiter la température consigne maximale de l'eau chaude.

Temp.con.mini retour Température de consigne retour minimale

Température de consigne retour minimale, non dépassée en fonctionnement.

Temp fin dégivrage Température fin de dégivrage

Débit mini mélangeur 1 Départ minimal mélangeur 1

Température de départ minimale, non dépassée en fonctionnement.

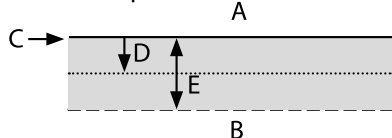
Débit maxi mélangeur 1 Température de départ max. mélangeur 1

N'est affiché que lorsque le circuit de mélange 1 est « Décharge ».

Le capteur d'admission au niveau de TB1 permet alors de limiter la température d'admission après le mélangeur. Cela signifie que : SI TB1 dépasse la valeur paramétrée, le mélangeur est positionné sur « Fermeture ».

Hystérésis 2.Comp Hystérésis régulateur de chauffage à partir de laquelle la durée de mise en circuit du 2e niveau de compresseur sera raccourci (voir « Paramétrage du système »).

Mise en circuit du Compresseur 2 :



- A Sans mise en circuit
- B Mise en circuit raccourcie
- C Consigne retour
- D Hystérésis régulateur de chauffage
- E Hystérésis raccourcie du régulateur de chauffage

Mini départ froid Température d'admission minimale rafraîchissement

La valeur définie est la valeur limite minimale pour la température consigne réglable pour le rafraîchissement.

Mini départ froid 2 CP Température d'admission minimale rafraîchissement 2nd compresseur

Si la température de départ est inférieure à cette valeur, le 2e compresseur s'arrête.

Abaissem. noct. HC Température dont le chauffage est abaissé en mode nuit par rapport au mode jour.

Abaissem. noct. MC1 Température dont le circuit de mélangeur 1 est abaissé en mode nuit par rapport au mode jour.

Faire défiler l'écran tout en bas.
Enregistrer les paramètres.

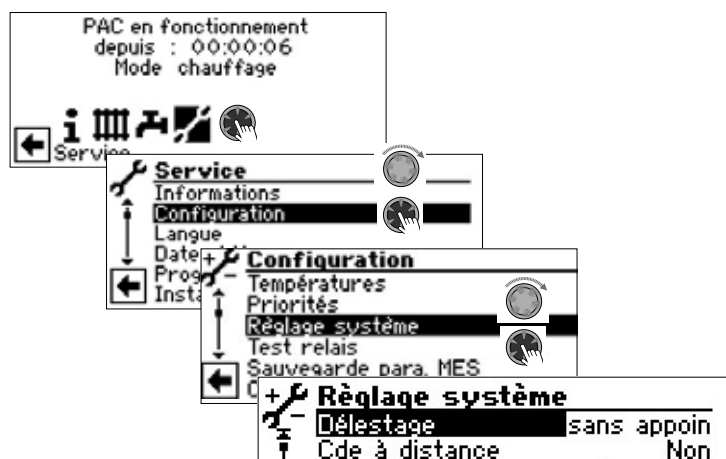


Définir des priorités

→ Partie 1 de la mode d'emploi de la régulateur de chauffage et de pompe à chaleur, zone de programme « Service », section « Définir des priorités »



Définir le réglage système



Le menu est représenté partiellement.

! ATTENTION

Les réglages erronés Oui ne sont pas en phase avec les composants d'installation mettent en danger la sécurité et la fonctionnalité de l'installation et peuvent entraîner des dommages sévères.

i REMARQUE

Entrer la déviation des réglages dans « Règlage système lors de la mise en service ».

→ page 54, « Règlage système lors de la mise en service »

Délestage	Délestage EVU
sans appoint	lors d'un délestage pas de fonctionnement du appoint
avec appoint	lors d'un délestage fonctionnement du appoint.
	Ce réglage n'influe que sur la chaudière ou chauffe eau comme appoint.
Cde à distance	Commande à distance
Non	pas de commande à distance raccordée
RFV	Commande à distance raccordée
RBE	RBE-Unité de commande de la chambre (accessoires avec frais) raccordée
Smart	Smart-système de régulation individuelle du chauffage dans les pièces (accessoires avec frais) raccordée
Sonde retour	Emplacement de la sonde retour
Règlage de l'intégration hydraulique du ballon tampon dans PAC (retour)	La sonde retour est dans la PAC avec ballon tampon en série
T. paralel	La sonde retour est dans le ballon tampon en parallèle (ballon multifonctions)

i REMARQUE

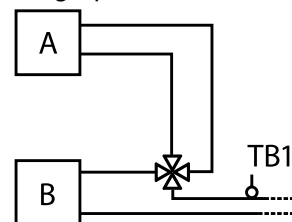
Pour ballon tampon en parallèle (« T.paralel »), une sonde retour (TRLext) est obligatoire.

Circuit mélangeur 1

Règlage de la fonction du mélangeur

Charge

Le mélangeur sert de mélangeur de charge, pour une chaudière



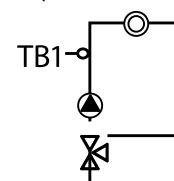
A Chaudière

B Pompe à chaleur

TB1 Sonde départ

Décharge

Le mélangeur sert de mélangeur de régulation, pour un chauffage au sol (diminution température)



TB1 Sonde départ (obligatoire)

Rafrâchis

Activation de la fonction de rafraîchissement.
(passif pour S/W et W/W, activ pour L/W réversible)

Ch+Rafr

Si un mélangeur est présent, celui-ci sert alors de mélangeur de régulation pour la fonction de rafraîchissement.
Activation de la fonction de rafraîchissement
(passif pour S/W et W/W, activ pour L/W réversible)

Mode parallèle : réglage uniquement possible pour la pompe à chaleur maître.
Si un mélangeur est présent, il sert alors de mélangeur de contrôle pour les fonctions de chauffage et de rafraîchissement.

Non

Mélangeur sans fonction

i REMARQUE

Sur un LWD réversible, MK1 peut également être réglé sur « Ch+Rafr » ou « Rafrâchis » sans platine Confort avec un accès pour l'installateur ou le service après-vente.

Le rafraîchissement est réglé par le capteur TB1 en cas d'intégration sonde retour « dans PAC » (par le capteur TVL en cas de contact TB1 ponté) ou par le capteur TRLext en cas d'intégration sonde retour « T.paralel ».

Type ZWE1

Non

Type d'appoint 1
Aucun ZWE raccordé, fonctionnement monovalent de l'installation

Résistance

ZWE 1 est une résistance électrique avec réglage du niveau de bivalence pour le thermoplongeur (non activé pendant l'arrêt EVU). Fonctionnement monoénergétique de l'installation

Chaudière

Chaudière raccordée comme ZWE, fonctionnement bivalent de l'installation. Lors du paramétrage « Chau-



Chaud cond

Fct ZWE1

Non

Chauffage

Ch + ECS

dière », un mélangeur de charge est nécessaire car la chaudière est actionnée de façon continue et aucun réglage de chaleur n'est effectué via la sortie ZWE 1.

Chaudière condensation raccordée comme ZWE, pilotage comme résistance électrique, peut toutefois être débloquée pendant délestage

Fonction d'appoint 1

Aucun ZWE raccordé, fonctionnement monoénergétique de l'installation

ZWE disposé comme résistance électrique dans le réservoir tampon

ZWE se trouve hydrauliquement dans le débit de la pompe à chaleur. ZWE est alimenté en eau lorsque le circulateur de chauffage ou d'ECS est en service

! ATTENTION

Lorsque les chauffe-eau instantanés sont installés au niveau de l'admission de la pompe à chaleur, la fonction doit être réglée sur « Ch + ECS ».

i REMARQUE

Il faut régler le type et la fonction pour chaque ZWE.

ZWE1 Puissance

Uniquement si ZWE1 = Résistance. La compteur de chaleur et l'énergie consommée pour une résistance électrique raccordée sont calculés sur la base de la valeur définie ici. Si plus d'une résistance électrique est raccordée à la borne de raccordement ZWE 1, la somme totale de leurs capacités doit être définie.

Type ZWE2

Non

Résistance

Type d'appoint 2

Pas ZWE 2 raccordé, la sortie a la fonction « Défaut général »

ZWE 2 est une résistance électrique avec réglage du niveau de bivalence pour le thermoplongeur (non activé pendant l'arrêt EVU). Fonctionnement monoénergétique de l'installation

Fct ZWE2

Non

Chauffage

ECS

Fonction d'appoint 2

Pas ZWE 2 raccordé, la sortie a la fonction « Défaut général »

ZWE 2 disposé comme résistance électrique dans le réservoir tampon
ZWE 2 disposé dans le ballon d'ECS

! ATTENTION

Si ZWE 2 est sur non, la fonction de la sortie devient « Défaut général ». Il est interdit de raccorder un ZWE à cette sortie.

Sortie cadencée en cas de reset automatique. « En permanence en marche » en cas de défaut.

! ATTENTION

Seules les combinaisons suivantes ZWE 1 / ZWE 2 sont admissibles:

Fct ZWE1	Fct ZWE2	Validation
Chauffage	Chauffage	✓
Ch + ECS	Chauffage	✓
Chauffage	ECS	✓
Non	ECS	✓
Non	Chauffage	X
Ch + ECS	ECS	✓

ZWE2 Puissance

Uniquement si ZWE2 = Résistance. La compteur de chaleur et l'énergie consommée pour une résistance électrique raccordée sont calculés sur la base de la valeur définie ici. Si plus d'une résistance électrique est raccordée à la borne de raccordement ZWE 2, la somme totale de leurs capacités doit être définie.

Défaut/panne
sans appoin

Défaut/panne en cas de défaut de la pompe à chaleur, les ZWE raccordés sont uniquement commutés quand la température de retour < 15 °C (antigel) ; (chauffage seulement)

Chauffage
haude Sanit
avec appoin

Eau chaude sanitaire en cas de défaut de la pompe à chaleur, les ZWE raccordés sont commutés en fonction des besoins (Ch + ECS)

ECS 1
Sonde

Eau chaude sanitaire 1
La préparation d'eau chaude sanitaire est déclenchée ou arrêtée par l'intermédiaire d'un capteur avec hystérèse (réglage d'usine : 2K) dans le réservoir d'eau chaude sanitaire
La préparation d'eau chaude sanitaire est déclenchée ou arrêtée par l'intermédiaire d'un thermostat au niveau du réservoir d'eau chaude sanitaire. Aucune température ne peut être réglée dans le régulateur

Thermostat

i REMARQUE

Raccorder le thermostat d'ECS aux mêmes bornes que la sonde d'ECS (basse tension). Le thermostat d'ECS doit être libre de potentiel

Thermostat fermé (= Signaler ON) = demande d'ECS.

ECS 2
ZIP

Eau chaude sanitaire 2
Réglage ZIP signifie pompe de bouclage ECS.

→ Les réglages correspondants figurent dans la description de la pompe de recirculation: Partie 1 de la mode d'emploi de la régulateur de chauffage et de pompe à chaleur, zone de programme « Eau chaude sanitaire », section « Bouclage ECS ».

BLP

Le réglage BLP signifie que la sortie bouclage ECS reste active durant la préparation de l'ECS et est arrêté 30 secondes après la préparation de l'ECS.



ECS 3	Eau chaude sanitaire 3
avec ZUP	pompe de circulateur de charge tourne pendant la préparation d'ECS
sans ZUP	pompe de circulateur de charge ne tourne pas pendant la préparation d'ECS
ECS 4	Eau chaude sanitaire 4
Consigne	la pompe à chaleur tente d'atteindre la valeur de consigne ECS
ECS 5	Eau chaude sanitaire 5
avec HUP	Pompe de circulateur de chauffage tourne toujours pendant la préparation d'ECS
sans HUP	Pompe de circulateur de chauffage ne tourne pas pendant la préparation d'ECS
par. HUP	Pompe de circulateur de chauffage fonctionne parallèlement à la production d'eau chaude sanitaire si un requête de chauffage existe. Le circulateur de chauffage s'éteint en cas de dépassement de la limite de chauffage

Type de PAC	Réglage par défaut
SWC	avec HUP
LWC	avec HUP
WZS	avec HUP
WWC	avec HUP
LWD	avec HUP
autres appareils	sans HUP

ECS+PAC max. Durée maximale préparation d'ECS + pompe de chaleur
Après déroulement de la durée paramétré, l'appoint est enclenché pour la préparation d'ECS, uniquement si celui-ci a été débloquent en chauffage auparavant !

Cycle dégiv. Max Durée de cycle de dégivrage, durée maximale entre deux processus de dégivrage

Durée à paramétrer en fonction des Mode d'emploi ou en fonction de la puissance de la PAC selon tableau ci-dessus:

→ page 53, « Codage pompe à chaleur »

Dégivrage Air Dégivrage Air
Non dégivrage de l'air inactif
Oui dégivrage de l'air actif au-dessus de la température réglée

→ appareils paramétrés : page 53, « Codage pompe à chaleur »

! ATTENTION

Ne pas régler les appareils non paramétrés sur un « dégivrage de l'air ».

Dégivrage Air Max Durée maximale dégivrage de l'air
Option uniquement possible quand le dégivrage de l'air est actif

Optimisation circ. Optimisation du circulateurs chauffage
Non circulateurs de chauffage tournent en permanence, sauf si un autre mode est demandé (ECS, ...) ou si l'appareil est mis hors service
Oui Réglage actif uniquement en cas de température extérieure > 0 °C.
Les circulateurs sont arrêtés lorsque la PAC n'est pas sollicitée plus de 3 heures. Les circulateurs de chauffage sont enclenchés 5 minutes toutes les 30 minutes jusqu'à ce que la pompe à chaleur démarre.
Si la température extérieure est supérieure à la température de consigne de retour, les circulateurs du chauffage sont arrêtés de façon continue. Elles sont enclenchées durant 1 minute toutes les 150 heures (fonction dégomme).

! ATTENTION

En cas de raccordement d'un réservoir d'eau chaude sanitaire multifonction à substances solides ou solaire, l'optimisation du circulateurs chauffage doit être réglée sur « Non ».


Accès Autorisation d'accès
Si « Install » (= installateur) est sélectionné, tous les paramètres qui ne peuvent être visualisés et modifiés qu'avec l'accès « SAT » (= service client avec clé USB) peuvent être visualisés et modifiés avec le mot de passe installateur

Dégi/PressEG/Débit Pression eau glycolé, débit
Non ni le pressostat de pression eau glyc. ni commutateur de débit raccordé
Pression avec appareils S/W un pressostat d'eau glycolé est raccordé à l'entrée « Dégi/PressEG/Débit » (ASD)
Débit avec appareils W/W, un contrôleur de débit est raccordé à l'entrée « Dégi/PressEG/Débit » (ASD)
Ctr Phase Relais de contrôle de phase dans la conduite d'admission pour le compresseur branché à l'entrée « Dégi/PressEG/Débit » (ASD)
Ph+Debit Relais de contrôle de phase et contrôleur de débit branchés en série à l'entrée « Dégi/PressEG/Débit » (ASD)

! ATTENTION

Pour certains appareils, un contrôleur de débit est monté en usine. Dans ce cas, il convient impérativement de régler « Dégi/PressEG/Débit » sur « Ctr Phase » ou « Ph+Débit »
Un mauvais réglage met en danger la sécurité et la fonctionnalité de votre appareil et peut provoquer des dommages sévères.



Surveillance compr  Surveillance compresseur
OFF Surveillance de compresseur hors service
ON Surveillance de compresseur hors service


→ page 47, Numéro d'erreur 729


Lorsque le compresseur démarre, la surveillance du compresseur vérifie la différence de température du gaz chaud. Si aucune augmentation de température du gaz chaud n'a lieu lors du fonctionnement du compresseur, un message d'erreur est affiché.


! ATTENTION

Surveillance du compresseur pour la recherche de défaut lors des interventions d'entretien.

Pour les appareils avec un contrôleur de réseau, la surveillance du compresseur est mise hors service dans le réglage d'usine.


Règlage chauffage  Mode de fonctionnement pour le circuit direct
T. Ext Le circuit direct fonctionne par rapport à la température extérieure
constant Le circuit direct fonctionne par rapport à une température constante

Règlage M1  Mode de fonctionnement du Circuit de mélange 1
T. Ext Le circuit de mélange 1 fonctionne par rapport à la température extérieure
constant Le circuit de mélange 1 fonctionne par rapport à une température constante

Séchage  Comportement du mélangeur pendant le programme de séchage

Option seulement possible pour une source de chaleur externe (chaudière à bois, installation solaire avec accumulateur parallèle, ...)


avec mél. Lorsque le mélangeur est défini comme mélangeur de décharge, il règle d'après la température de consigne paramétrée dans le programme de séchage
sans mél. si le mélangeur est défini comme mélangeur de décharge, il s'ouvre toujours pendant le programme de séchage.

Anode électrique  Anode électrique
Anode de courant de Foucaud dans le préparateur ECS
Oui anode de courant de foucaud
Non pas d'anode de courant de foucaud


! ATTENTION

Pour les appareils avec anode de courant de foucaud dans le préparateur d'ECS, il faut régler « Oui » dans ce champ de menu pour assurer la protection contre la corrosion du préparateur.


Le raccordement de l'anode de courant de foucaud doit avoir lieu selon les préconisations des Mode d'emploi de la pompe à chaleur.

Comm. été/hiver  Commutation automatique été/hiver
Oui Commut. été/hiver activé
Non Commut. été/hiver arrêté
 Si le paramètre Commut. Été/hiver est sur « Oui », ceci entraîne une commutation automatique du chauffage en mode de fonctionnement Été et inversement.


Lorsque la courbe de chauffage est activée, la température moyenne journalière est affichée sous Service > Informations > Températures. Le point de menu « Commut. été/hiver » apparaît simultanément dans le menu « Chauffage ». On règle ici la température à partir de laquelle la pompe à chaleur ne doit plus chauffer. Si la température moyenne dépasse la valeur réglée, la température de consigne de retour est réduite au minimum et les pompes de circulation de chauffage sont déclenchées. Si la température moyenne est inférieure à la courbe de chauffage réglée, le fonctionnement du chauffage est automatiquement enclenché.



Mode parallèle  Ensemble de jusqu'à 4 pompes à chaleur
Non La pompe à chaleur fonctionne automatiquement
Master La pompe à chaleur est le Master dans une connexion en parallèle et prend en charge le réglage du chauffage d'une installation
Slave La pompe à chaleur fait partie d'un circuit parallèle et reçoit des commandes de la pompe à chaleur Master pour le fonctionnement du chauffage et la production d'eau chaude sanitaire


→ page 40, « Zone de programme « Mode parallèle » »

Télesurveillance  Connexion au serveur d'entretien à distance du fabricant
Oui Fonction d'entretien à distance activée
Non Fonction d'entretien à distance désactivée

→ page 38, « Télésurveillance (entretien à distance) »

Durée optim. circ  Optimisation de pompe Durée
 Lorsque l'optimisation de pompe est activée (→ Optimisation circ. = Oui), il est possible de définir la durée après laquelle la pompe de recirculation du chauffage s'arrête.
 Si pour cette durée, la pompe à chaleur est éteinte car il n'y a pas de besoin de chauffage, la pompe effectue un cycle durant lequel elle est éteinte 30 minutes et en marche 5 minutes, jusqu'à ce qu'il y ait à nouveau un besoin de chauffage.

Temporisation VBO  → page 31, « Circulateur primaire »
 CycDég min.  Durée du cycle de dégivrage, durée minimale entre deux dégivrages
 Durée à paramétrer selon le mode d'emploi pour l'appareil L/W concerné.

Tempo démarra 2. co  Raccourcissement 2e compresseur
 Durée jusqu'à la commutation du 2e niveau du compresseur. Lorsque la différence entre la valeur consigne de retour et la valeur réelle du retour est supérieure au réglage « Hystérésis 2.Comp », le 2e niveau du compresseur est activé une fois ce temps écoulé.



REMARQUE

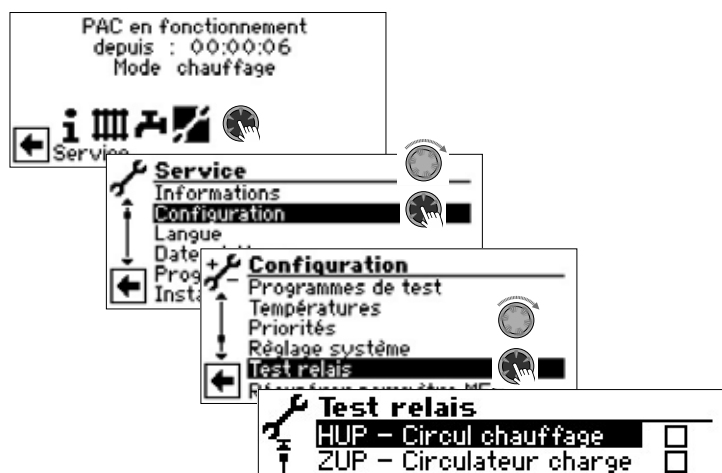
Un condensateur peut être activé max. 3 x par heure. Lorsqu'il a déjà été activé 3 x, l'activation est reportée.

- Message désinfect. Message désinfection thermique
Oui voir numéro d'erreur 759
- page 47, Numéro d'erreur 759
- Non le message de panne n'apparaît pas
- pt bivalence appoint Validation second générateur de chaleur
Durée jusqu'à la commutation du second condensateur de chaleur
- ECS désinfection Température d'eau chaude avec chauffage d'appoint
Non ECS désinfection désactivé (côté usine)
Oui ECS désinfection activé. la valeur eau chaude souhaitée devient la valeur eau chaude cible
- Partie 1 de la mode d'emploi de la régulateur de chauffage et de pompe à chaleur, zone de programme « Eau chaude sanitaire », section « Température d'eau chaude avec chauffage d'appoint »
- ECS désinfection max. Intervalle maximum pour ECS désinfection
Intervalle maximum au cours duquel le chauffage d'appoint eau chaude doit s'effectuer. Si cet intervalle est dépassé, le chauffage d'appoint eau chaude est interrompu.
- Smart Grid
Non Fonction Smart Grid désactivée
Oui Fonction Smart Grid activée
- page 31, « Smart Grid »
- Réglage M1
rapide Vitesse circuit mélangeur 1
moy. vitesse de contrôle rapide
lente vitesse moyenne de contrôle
vitesse de commande lente
- Type PAC Classe de performance SWP
Si une pompe à chaleur SWP est connectée, sa classe d'efficacité doit être définie afin de calculer correctement l'énergie consommée.
- page 56, « Type PAC »

Faire défiler l'écran tout en bas.
Enregistrer les paramètres.



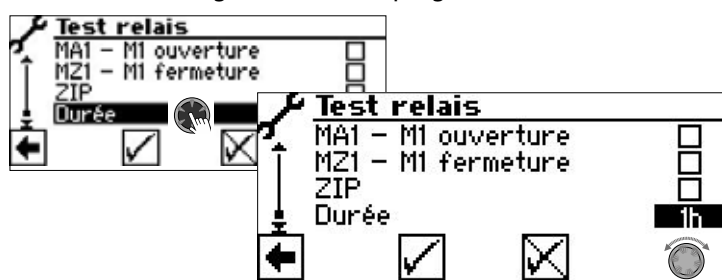
Test relais



Le menu est représenté partiellement.

HUP – Circul. chauffage	Pompe de circulation de chauffage et de chauffage au sol
ZUP – Circulateur charge	Pompe de circulateur de charge
BUP – Circul ECS	Pompe de circulateur de charge ECS
Ventilateur – Captage	Ventilateur, pompe de puits ou de saumure
MA1 – M1 ouverture	Mélangeur 1 ouvert
MZ1 – M1 fermeture	Mélangeur 1 fermé
ZIP	Pompe de bouclage ECS
fan nozzle heating	Chauffage buse de ventilateur
Ouverture détendeur	Soupape d'expansion ouverte manuellement
	sur le LWD la soupape d'expansion s'ouvre totalement durant la durée de marche programmée.
Durée	Durée du Test

- Sélectionner et entrer dans les éléments d'installation à tester.
- Faire défiler l'écran tout en bas. Sélectionner et entrer dans la « Durée » et régler la durée du programme de test .



Durée
Règlage d'usine : 1 heure
Plage de valeurs pour la durée = 1 à 24 heures.


Enregistrer les paramètres.



REMARQUE

Si des circulateurs sont sélectionnées, le programme démarre dès que les réglages ont été enregistrés.
Le dispositif de purge est enclenché 5 minutes / désactivé 5 minutes.



Tant que le programme de Test relais est actif, le symbole  apparaît dans l'écran de navigation:



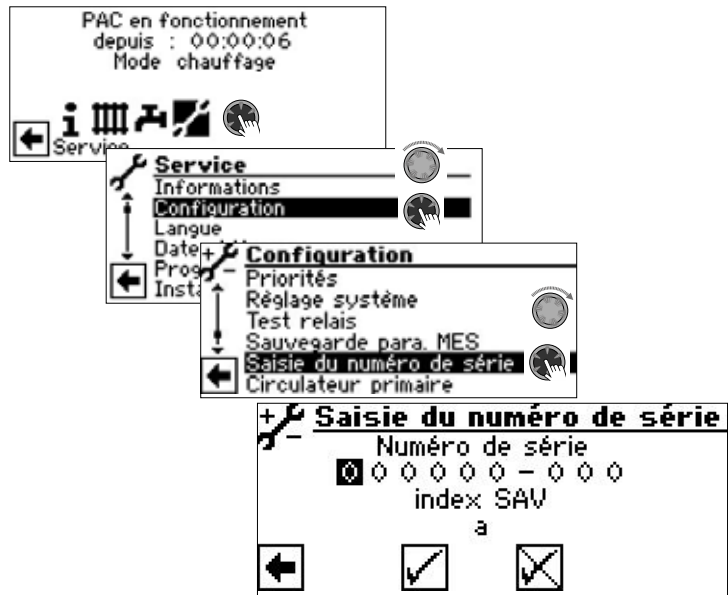
Sauvegarder paramètres MES




→ page 13, « Sauvegarder paramètres MES »

Saisie du numéro de série

REMARQUE

Saisissez les numéros de série des unités connectées lors de la mise en service.



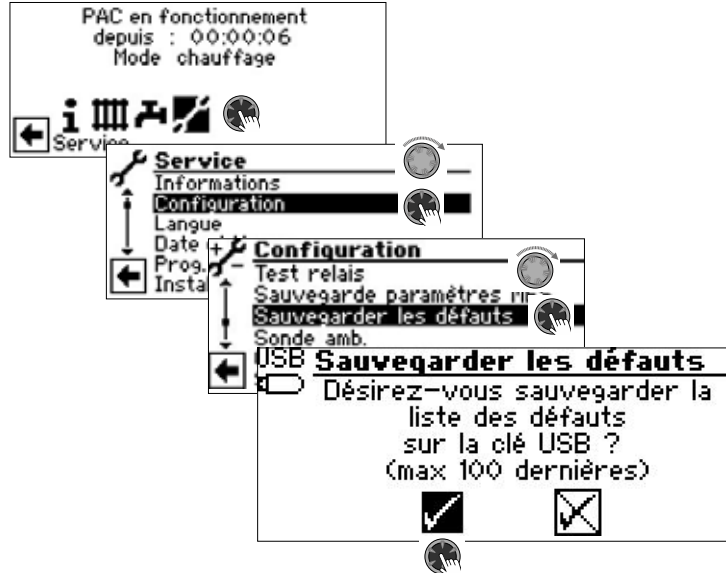
- Numéro de série 1  Numéro de série de la pompe à chaleur
- Numéro de série 2  Uniquement si l'unité hydraulique n'est pas intégrée à la pompe à chaleur : Numéro de série de l'unité hydraulique
- Numéro de série 3  Seulement pour HMD 2 : Numéro de série de la deuxième pompe à chaleur

Sauvegarde externe de la sauvegarde des défauts

REMARQUE

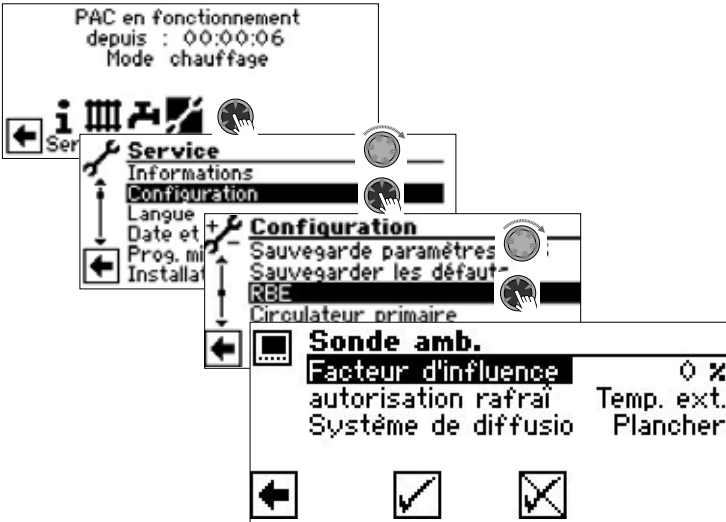
L'utilisation de la fonction nécessite un accès service client.

La sauvegarde interne d'erreurs du régulateur de chauffage et de la pompe à chaleur peut être copiée sur une clé USB. Seules les 100 dernières erreurs peuvent être copiées.



RBE – Unité de commande de la chambre

Si l'installation dispose d'une unité de commande de la chambre RBE (accessoire payant), celle-ci est réglée ici:



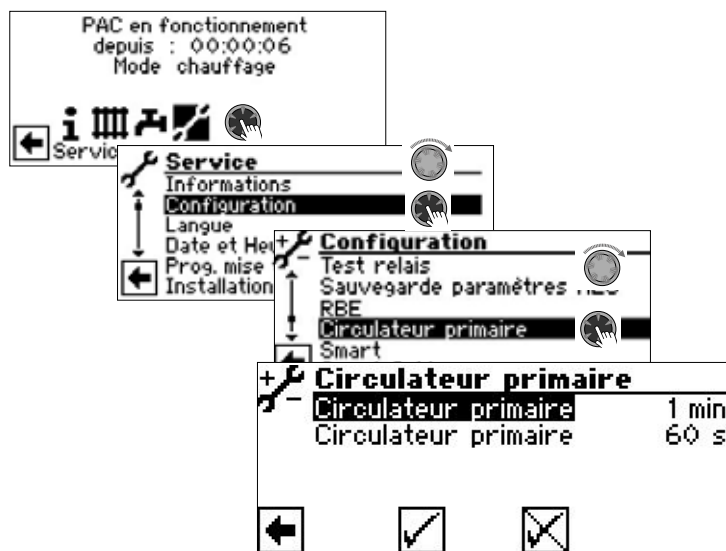
→ Mode d'emploi RBE – Unité de commande de la chambre



Circulateur primaire

REMARQUE

La modification des paramètres nécessite l'accès de l'installateur ou du service à la clientèle.



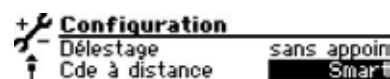
Circulateur primaire VBO Circulateur primaire pompe de circulateur eau glycolé VBO

Vous pouvez régler la durée d'aller de la pompe de la source de chaleur pour les appareils à eau glycolée/eau et eau/eau ici. Ce réglage peut être utile si la durée s'étendant de la mise en marche de la pompe jusqu'à l'atteinte du débit nominal comporte > 30 secondes. Le réglage est reflété dans le menu « Réglage système » dans la ligne « Temporisation VBO » et peut également y être effectué.

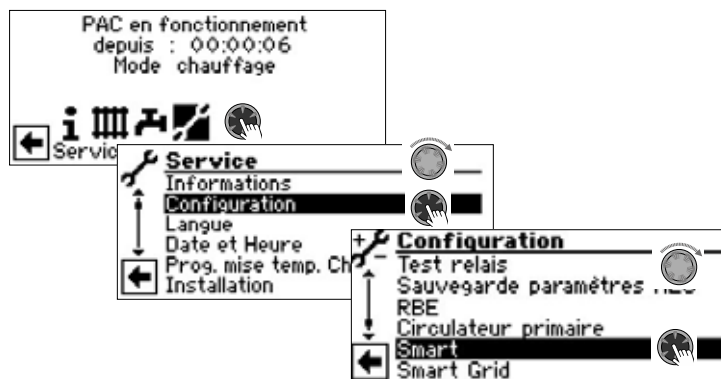
Circulateur primaire ZUP Circulateur primaire pompe de circulateur de charge ZUP

Smart

L'entrée de menu « Smart » ne s'affiche que si un système de régulation par pièces (accessoire payant) est raccordée au régulateur de chauffage et de pompe à chaleur et si l'option « Smart » est paramétrée dans « Cde à distance » (→ « Service > Configuration > Règlage système »).



Lorsque ces conditions sont remplies, des réglages doivent être effectués dans le menu « Smart » afin de pouvoir utiliser facilement le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur via des terminaux mobiles iOS / Android.



→ Mode d'emploi « alpha home »

Smart Grid

L'utilisation de la fonction Smart Grid suppose la disponibilité de la fonctionnalité Smart Grid dans votre tarif d'électricité ainsi qu'un câblage particulier.

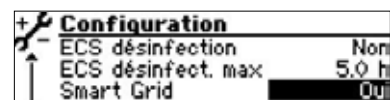
→ page 33, « Schéma des connexions Smart Grid »

REMARQUE

Lorsque le blocage de la société distributrice d'électricité est activé, la fonction Smart Grid ne doit pas être activée.

REMARQUE

L'entrée de menu n'apparaît que si l'option « Oui » est paramétrée dans « Smart Grid » (→ « Service > Configuration »).



La modification des réglages nécessite un accès Installateur ou Service client.

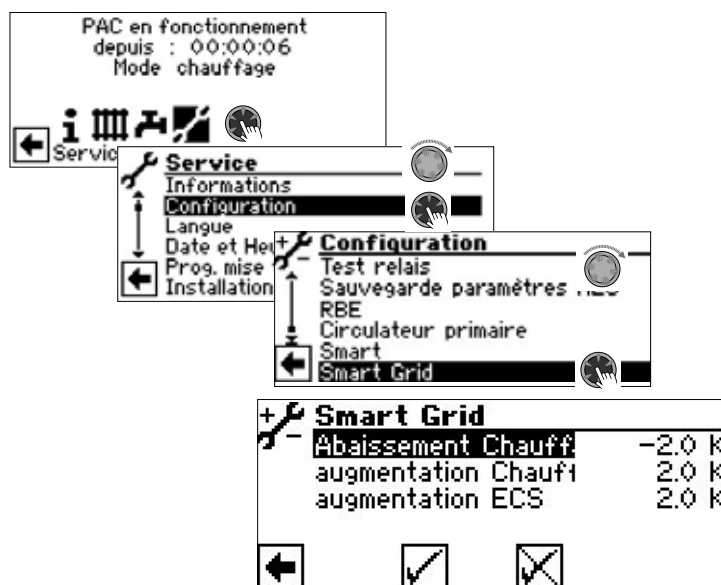


États de fonctionnement

Smart Grid est activée par le biais de deux contacts du dispositif de blocage de la société distributrice d'électricité (blocage EVU), duquel résultent quatre états de fonctionnement possibles.

EVU 1	EVU 2	État de fonctionnement
ON (1)	OFF (0)	1 (= Délestage, blocage EVU)
OFF (0)	OFF (0)	<p>2 (= fonctionnement réduit) La pompe à chaleur établit une nouvelle valeur consigne pour le chauffage, diminuée de la valeur « Diminution chauffage ». L'hystérèse de chauffage HR réglée est valable.</p> <p>Chauffage : En mode chauffage, la pompe à chaleur fonctionne dans la plage « Valeur consigne » moins « Diminution chauffage » +/- hystérèse de chauffage HR.</p> <p>REMARQUE En cas de températures réduites élevées, des pertes de confort peuvent avoir lieu dans le mode Smart Grid.</p> <p>Préparation d'eau chaude sanitaire : fonctionne normalement.</p>
OFF (0)	ON (1)	<p>3 (= fonctionnement normal) La température cible est la température consigne réglée pour l'eau de chauffage et l'eau chaude potable. Ces températures cibles réglées sont maintenues en tenant compte de l'hystérèse correspondante.</p>
ON (1)	ON (1)	<p>4 (= fonctionnement accru) La pompe à chaleur établit une nouvelle valeur consigne pour le chauffage, augmentée de la valeur « Augmentation chauffage ». L'hystérèse de chauffage HR réglée est valable.</p> <p>Chauffage : En mode chauffage, la pompe à chaleur fonctionne dans la plage « Valeur consigne » plus « Augmentation chauffage » +/- hystérèse de chauffage HR.</p> <p>REMARQUE En cas de températures accrues élevées, des pertes de confort peuvent avoir lieu dans le mode Smart Grid.</p> <p>En cas d'installation d'un ballon tampon en série, la température de la limitation du retour doit être contrôlée.</p> <p>Préparation d'eau chaude sanitaire : La pompe à chaleur établit une nouvelle valeur consigne pour l'eau chaude, augmentée de la valeur « Augmentation chauffage ». L'hystérèse réglée pour l'eau chaude est valable.</p>

Définir la réduction / augmentation



Abaissement Chauffage Différence de température en K pour le circuit de chauffage en état de fonctionnement 2

augmentation Chauffage Différence de température en K pour le circuit de chauffage en état de fonctionnement 4

augmentation ECS Différence de température en K pour la préparation d'eau chaude potable en état de fonctionnement 4

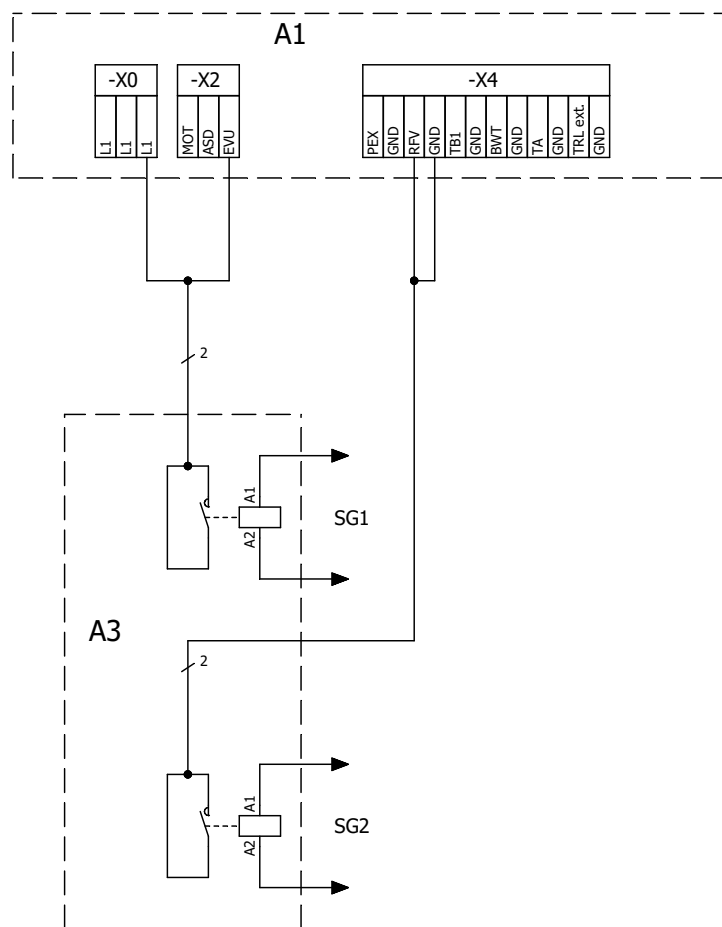


REMARQUE

La commande des priorités reste disponible en mode Smart Grid. La température de la limitation du retour (Retour max) et Départ max sont également contrôlées dans le mode Smart Grid.



Schéma des connexions Smart Grid



Légende:	FR 831209a
Eléments	Fonctionnement
A1	Platine de régulateur ; attention : I-max = 6,3A/230VAC
A3	Distribution installation domestique
SG1	EVU
SG2	RFV
	Commande Smart Grid 1
	Commande Smart Grid 2

SÉLECTIONNER LA LANGUE DE L'AFFICHAGE DE L'ÉCRAN

→ Partie 1 de la mode d'emploi de la régulateur de chauffage et de pompe à chaleur, section « Informations de base concernant la commande ».

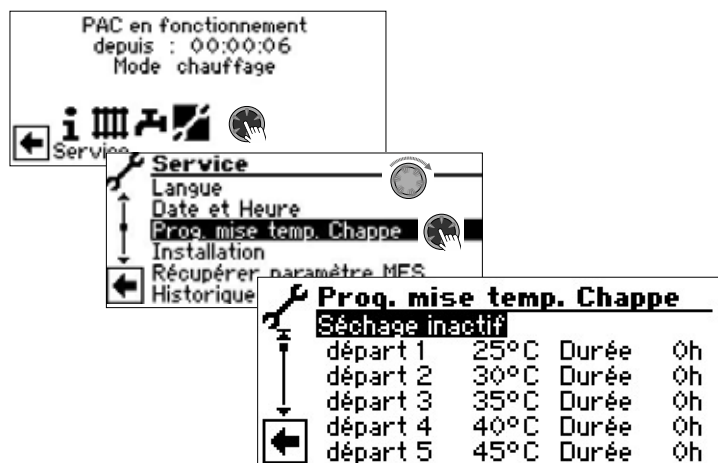
DÉFINIR LA DATE ET L'HEURE

→ Partie 1 de la mode d'emploi de la régulateur de chauffage et de pompe à chaleur, section « Informations de base concernant la commande ».

PROGRAMME DE SÉCHAGE

Le programme de séchage sert au chauffage automatique des chapes de ciment. Dix niveaux de températures consignes d'admission pour chaque intervalle de temps sont activés dans le menu. Le programme de séchage s'achève automatiquement lorsque tous les programmes ont été parcourus.

La température extérieure pendant le programme de séchage est fixée à -10°C afin d'éviter diverses causes de déconnexion ou d'assurer la pleine fonctionnalité d'un générateur de chaleur supplémentaire.



REMARQUE

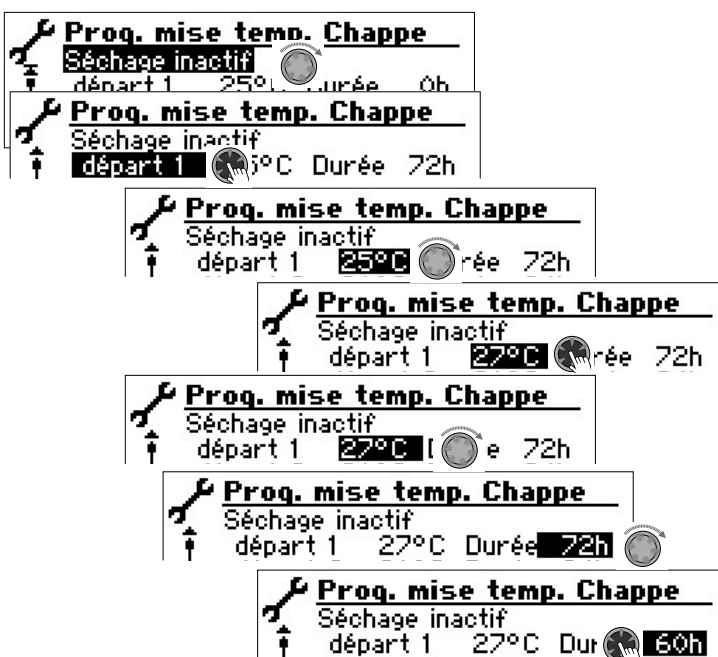
Les valeurs du réglage d'usine correspondent aux préconisations de certains fabricants de chape, mais peuvent toutefois être modifiées sur site.

ATTENTION

Contrôler ensuite impérativement si le réglage en usine ou les valeurs souhaitées répondent aux préconisations du fabricant pour la chape Oui doit être préchauffée.

Régler les températures et l'intervalle

Exemple :



Renouveler le processus pour les lignes de tableau « départ 2 » à « départ 10 ».



REMARQUE

Si moins de dix niveaux sont nécessaires pour le séchage de la chape, poser l'intervalle de durée respectivement sur « 0h » pour tous les niveaux non nécessaires.

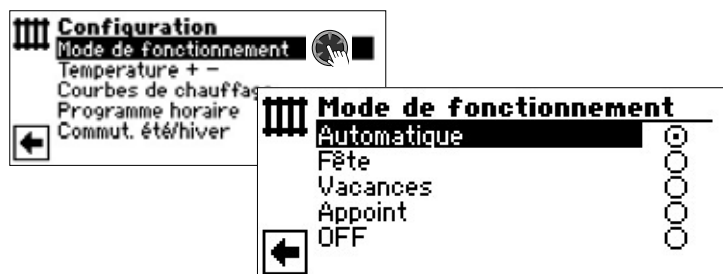
ATTENTION

Pendant que le programme de préchauffage est actif, ne pas démarrer de charge rapide d'ECS.

REMARQUE

Si les températures dans le système de chauffage sont supérieures à la température de consigne du premier niveau de température Départ, démarrer le programme de mise en température avec le niveau supérieur.

Pour atteindre les températures consignes d'admission souhaitées, le compresseur et les générateurs de chaleur supplémentaires sont disponibles en fonction du réglage dans le menu « Mode de fonctionnement Chauffage » :



Automatique	Le compresseur s'active sur demande
Appoint	Appoint s'active à partir du niveau de bivalence 3
Appoint	Le compresseur ne s'active jamais
Appoint	Appoint s'active immédiatement
OFF	Le compresseur s'active sur demande
OFF	Appoint ne s'active jamais

Les circuits mélangeurs peuvent être intégrés dans le programme de séchage. La commande tente alors de régler la consigne de température actuelle du programme de séchage sur le capteur d'admission correspondant en ouvrant ou en fermant la vanne du circuit mélangeur. Le réglage et les températures du circuit mélangeur n'ont aucune influence sur le déroulement du programme de séchage.

Pour activer le fonctionnement d'un circuit mélangeur, le circuit mélangeur doit être réglé sur « Décharge ». L'option « avec mél. » doit en outre être réglée dans le réglage système « Séchage ».

Démarrer le programme de séchage

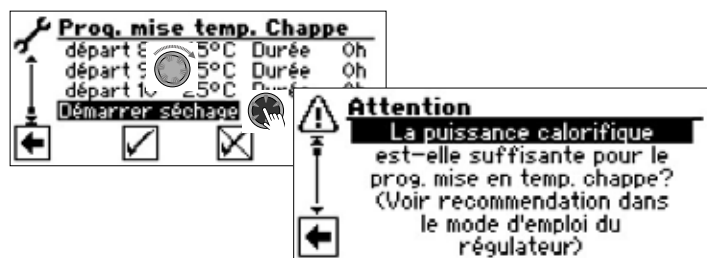
REMARQUE

Pendant que le programme de préchauffage fonctionne, -10°C est affiché sur l'écran en tant que température extérieure. La préparation d'eau chaude n'est pas possible.

REMARQUE

Dans le programme de mise en température, tous les générateurs de chaleur raccordés sont débloqués en fonction des besoins. Ce Oui suit s'applique cependant :

Une installation de chauffage est conçue pour le chauffage, pas pour le mise en température d'une chape. C'est pourquoi il peut être nécessaire pour la phase de mise en température d'intégrer des générateurs de chaleur supplémentaires dans l'installation.



Le menu est représenté partiellement. Faire défiler l'écran tout en bas. Répondre à l'interrogation de sécurité.



REMARQUE

Si la réponse est ☒ l'écran revient dans le menu « Prog. mise temp. Chappe ».

Après le démarrage du programme de mise en température, les niveaux de température départ programmés sont exécutés automatiquement l'un après l'autre.

L'intervalle réglé pour un niveau de température Départ n'est pas la durée réelle. Oui est nécessaire pour atteindre le prochain niveau de température départ. En fonction de l'installation de chauffage et de la puissance de la pompe à chaleur, Les durées peuvent être différentes jusqu'à ce que le prochain niveau de température départ soit atteint.

Si en raison d'une puissance de chauffage trop faible, un niveau de température Départ n'est pas atteint, un message d'erreur correspondant est affiché dans l'écran. Le message d'erreur informe aussi que la température Départ n'a pas été atteinte. Le programme de mise en température continue cependant de tourner et tente d'atteindre les prochains niveaux de température Départ.




REMARQUE

Après écoulement d'un niveau de température Départ, la durée correspondant est mis sur « 0h ». Cela garantit que le programme de mise en température est poursuivi après une éventuelle coupure de courant au début d'un niveau Départ auquel il a été interrompu.

REMARQUE

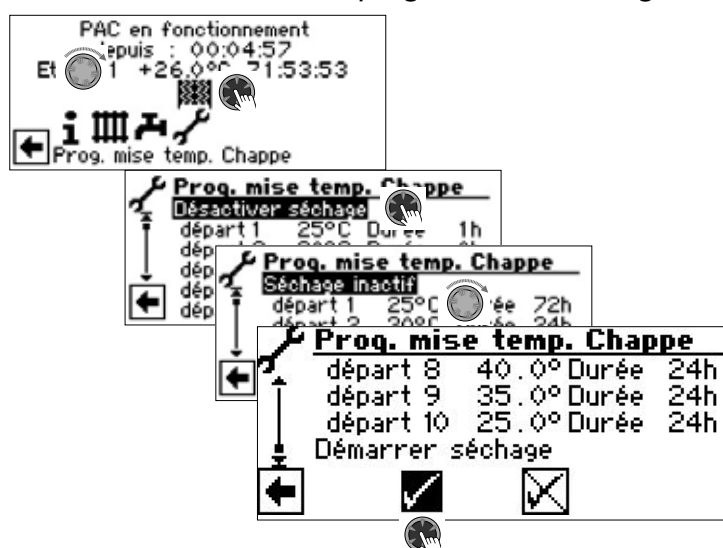
Si l'affichage d'erreur « Puissance séchage » apparaît (= numéro d'erreur 730), cela signifie uniquement que le programme de séchage n'a pas pu exécuter un niveau de température Départ dans la durée défini. Le programme de mise en température se poursuit cependant.

Le message d'erreur peut être seulement acquitté quand le programme de mise en température est écoulé ou a été manuellement mis hors service.

Tant que le programme de mise en température est actif, le symbole de programme  apparaît dans l'écran de navigation :



Terminer manuellement le programme de séchage



CONFIGURATION DE L'INSTALLATION

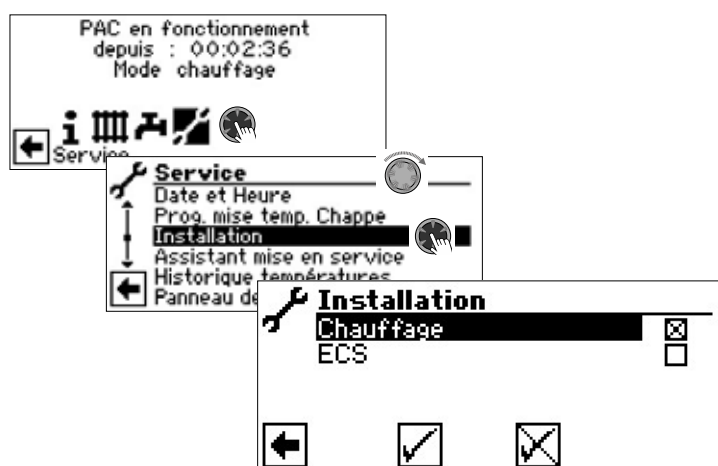
REMARQUE

S'il existe un type d'utilisation Oui n'est pas nécessaire pour votre installation, il n'est pas nécessaire de représenter les zones de programmes correspondantes dans l'écran.

Un exemple : votre installation est exclusivement conçue pour le chauffage. Aucun composant n'est installé pour la préparation d'ECS. Vous n'avez ainsi pas besoin de l'accès aux menus de la zone de programme « ECS ». Il est de ce fait aussi inutile que ces menus soient affichés dans l'écran. Vous déterminez dans la « Installation » que ces menus n'apparaissent fondamentalement pas dans l'écran et restent ainsi masqués.

REMARQUE

Le masquage du menu n'affecte pas la fonction ou le fonctionnement du type d'utilisation. Si le type d'utilisation est hors service, cela doit être réglé dans le menu « Mode de fonctionnement ».



Désélectionner la zone de programme non nécessaire. L'exemple de représentation indique que les menus de la zone de programme « Chauffage » sont affichés dans l'écran. Les menus de la zone de programme « ECS » ne sont pas affichés.

ASSISTANT MES (MISE EN SERVICE)

→ page 12, « Assistant MES (Mise en service) »

RETOUR AUX PARAMETRES MES

→ page 13, « Retour aux paramètres MES »

HISTORIQUE TEMPÉRATURES

→ Partie 1 de la mode d'emploi de la régulateur de chauffage et de pompe à chaleur, zone de programme « Service », section « Historique températures »



PANNEAU DE CONFIGURATION

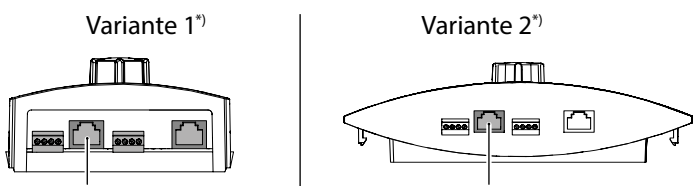
Reglage du contraste de l'affichage de la commande

→ Partie 1 de la mode d'emploi de la régulateur de chauffage et de pompe à chaleur, section « Informations de base concernant la commande »

Serveur Web

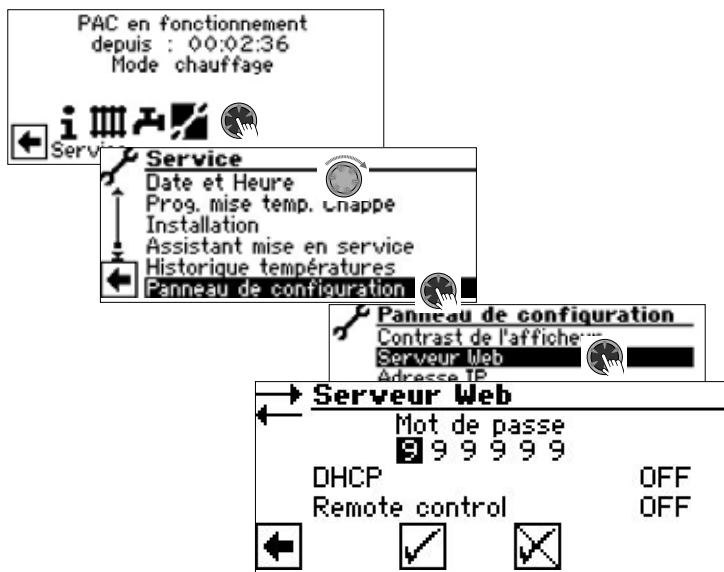
La fiche gauche sur la partie inférieure de l'écran digital permet la connexion à un ordinateur ou à un réseau afin de pouvoir commander le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur de cet endroit. Pour cela, un câble réseau gainé (catégorie 6) doit avoir été posé à travers l'appareil au cours des travaux de raccordement électrique.

Si ce câble réseau a été posé, brancher la fiche RJ-45 du câble réseau dans la fiche gauche de l'écran digital.



^{*)} variante dépend de l'appareil

La fonction « Serveur Web » vous permet de commander le régulateur de chauffage et le régulateur de la pompe à chaleur à partir d'un ordinateur au moyen d'un navigateur Internet.



L'accès à la saisie des données se fait par défaut par le mot de passe 999999. Toutefois, vous pouvez attribuer votre propre mot de passe (séquence de 6 chiffres). Ce mot de passe est également nécessaire lors de l'identification de l'ordinateur auprès de la commande. Si vous entrez un mot de passe erroné, les données peuvent être lues, mais pas mémorisées.

Si le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur est connecté à Internet, assurez-vous qu'il est protégé contre les attaques et les accès non autorisés par un routeur ou un firewall.

En règle générale, il n'est pas nécessaire d'activer les connexions entrantes en provenance d'Internet. Ce n'est qu'en cas de téléur-

veillance que les ports indiqués par le fabricant doivent être activés pour le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur.

→ page 38, « Télésurveillance (entretien à distance) »

REMARQUE

Pour le fonctionnement dans des réseaux d'entreprise ou des réseaux municipaux, il est recommandé d'utiliser un réseau local séparé ou un VLAN.

REMARQUE

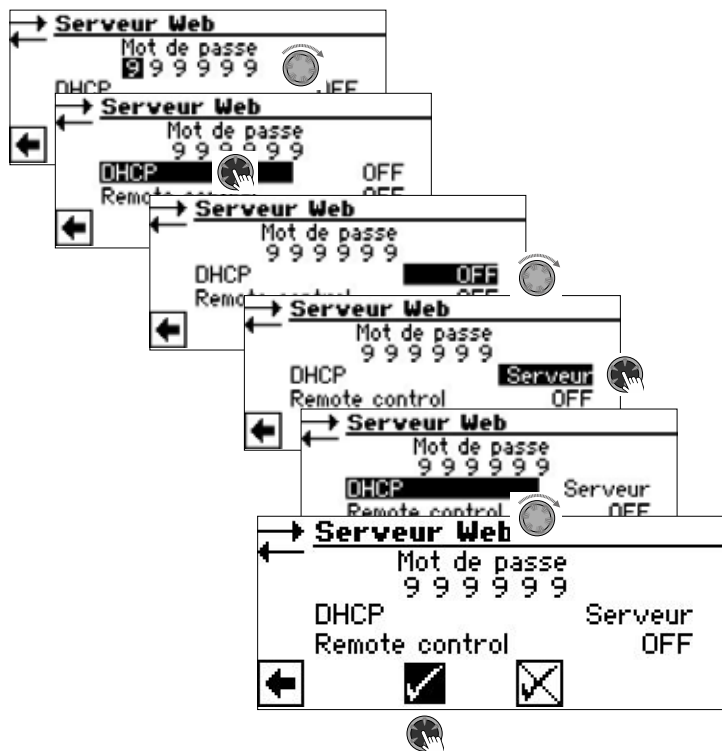
Si le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur est connecté à Internet, vérifiez régulièrement s'il fonctionne avec la dernière version du logiciel. Le cas échéant, procédez à une mise à jour du logiciel.

→ page 10, « Mise à jour du software /déclassement du software »

Serveur DHCP

Lorsque l'ordinateur est directement connecté au régulateur de la pompe à chaleur, réglez l'option « Serveur » sous DHCP.

L'adresse IP est automatiquement attribuée à l'ordinateur connecté comme DHCP Client.



REMARQUE

Un ordinateur connecté directement au régulateur de chauffage et de pompe à chaleur doit fonctionner comme client DHCP. Cela signifie que l'ordinateur reçoit automatiquement toutes les données de connexion nécessaires du serveur DHCP du régulateur de chauffage et de pompe à chaleur.

En cas de problèmes de connexion, veuillez vérifier les paramètres réseau dans le système d'exploitation de votre ordinateur et modifiez-les si nécessaire.



REMARQUE

Si l'option DHCP « Serveur » est réglée (ou désactivée), un redémarrage du régulateur de chauffage et de pompe à chaleur (reset) est toujours nécessaire.

DHCP Client

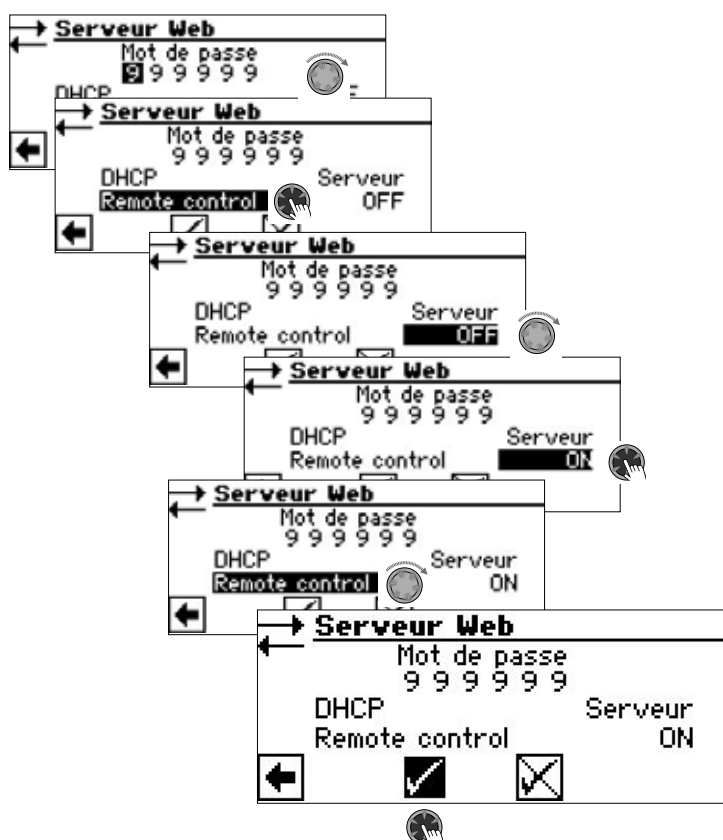
Si le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur doit être intégré dans un réseau avec un serveur DHCP (par ex. routeur), l'option DHCP « Client » doit être réglée dans l'option DHCP.



Le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur obtient alors automatiquement ses données de raccordement du serveur DHCP (par ex. routeur).

Remote control

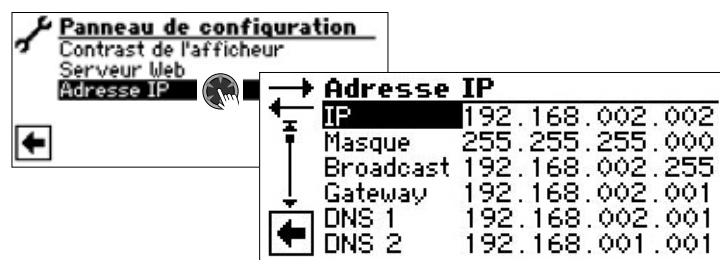
Si l'option « Remote control » est activée, le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur peut être commandé via un ordinateur ou un réseau. Les réglages du régulateur de chauffage et de la pompe à chaleur sont alors non seulement lisibles, mais également modifiables.



REMARQUE

Si le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur est raccordé à un réseau avec un serveur DHCP (par ex. routeur), l'option DHCP « Client » doit être réglée – contrairement à ce qui est indiqué ci-dessus.

Adresse IP



IP	Adresse IP du régulateur de chauffage et de pompe à chaleur
Masque	Masque de sous-réseau
Broadcast	Adresse Broadcast
Gateway	Adresse de passerelle du routeur connecté (= Gateway/passerelle standard)
DNS 1	Adresse du serveur DNS 1
DNS 2	Adresse du serveur DNS 2

Si le DHCP est réglé sur « Serveur » ou « Client » dans le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur, les données de raccordement peuvent uniquement être lues.

Les données de raccordement peuvent être modifiées manuellement si le DHCP du régulateur de chauffage et de pompe à chaleur est réglé sur « Off ».

Pour accéder à distance au régulateur de chauffage et de pompe à chaleur, ouvrez un navigateur Internet sur un ordinateur connecté directement ou via un réseau, et entrez « http:// » dans la barre d'adresse, puis le numéro qui apparaît sous « IP » dans l'écran « Adresse IP » de votre régulateur de chauffage et de pompe à chaleur.

Pour attribuer une adresse IP fixe au régulateur de chauffage et de pompe à chaleur dans un réseau, réglez DHCP sur « Off » et saisissez manuellement les données de connexion en fonction des données réseau (masque de sous-réseau, diffusion, passerelle).

Exemple :

Le routeur connecté (= gateway) a l'adresse IP 192.168.002.001, le sous-masque de réseau porte le numéro 255.255.255.000.

Vous devez alors saisir les éléments suivants d'adresse sur le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur :

IP	192.168.002.002
Masque	255.255.255.000
Broadcast	192.168.002.255
Gateway	192.168.002.001

REMARQUE

L'IP indiquée ici est un exemple. L'adresse doit se trouver dans la plage d'adresses de la broadcast et de la gateway. Dans cet exemple, les derniers chiffres autorisés sont 002 à 254, à condition qu'ils ne soient pas encore attribués à un autre appareil géré par le routeur connecté.

Ensuite, vous devez définir les données d'adresse des serveurs DNS que vous souhaitez utiliser. Exemple :

DNS 1	192.168.002.001
DNS 2	192.168.001.002



REMARQUE

L'adresse DNS 2 est utilisée si l'adresse DNS 1 n'est pas disponible entre-temps.

Enregistrer les paramètres.



REMARQUE

Sur un appareil mobile (smartphone, tablette), la pompe à chaleur est également accessible dans le réseau domestique local via l'application « alpha connect ». Si vous disposez d'un compte d'utilisateur « alpha web », cet accès est également possible depuis l'internet mondial via un appareil mobile ou un ordinateur.

Télésurveillance (entretien à distance)

La fonction « Télésurveillance » permet l'échange de données entre le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur et le serveur d'entretien à distance Heatpump24.com. Grâce à Heatpump24.com, il est possible de surveiller et d'accéder à distance au régulateur de chauffage et de pompe à chaleur.

Les conditions suivantes doivent être remplies :

- Le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur dispose d'une connexion à large bande (DSL) et d'un accès à Internet via un routeur avec port TCP 443 (HTTPS) ouvert.
- Un serveur DNS valide est réglé.
- L'heure actuelle (date et heure) est réglée dans le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur.
- La mise en service de la pompe à chaleur a été réalisée par le service après-vente du fabricant.
- Un formulaire complet d'inscription pour l'entretien à distance a été remis au fabricant.
- Un contrat doit être conclu avec le fabricant.



REMARQUE

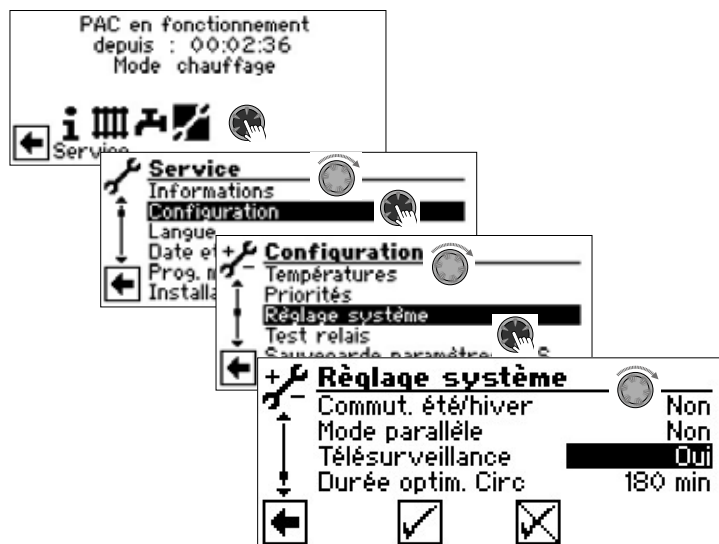
L'entretien à distance est un service supplémentaire payant offert par le fabricant.



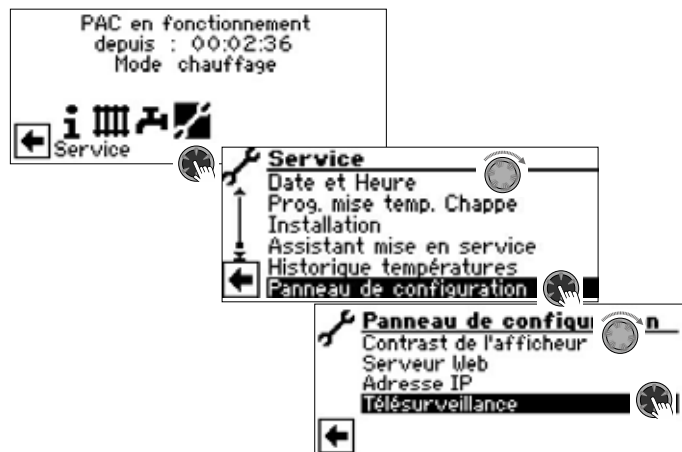
REMARQUE

Tous les réglages concernant la fonction « Télésurveillance » doivent impérativement être effectués par le personnel de service agréé.

Activer télésurveillance



Régler télésurveillance



Tester la connexion



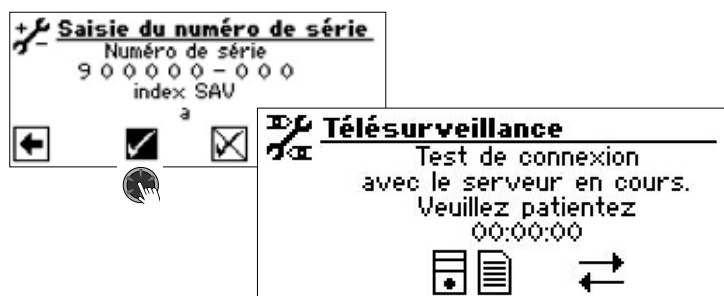
Saisir le numéro de série de la pompe à chaleur



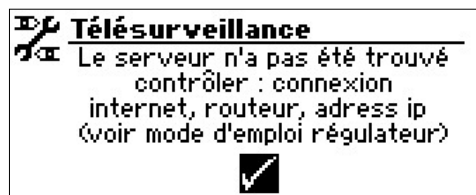
REMARQUE

La connexion avec le serveur d'entretien à distance est uniquement possible lorsque le numéro de série de votre pompe à chaleur a été correctement saisi.

Le numéro de série de la pompe à chaleur se trouve sur la plaque signalétique fixée au boîtier de la pompe à chaleur.

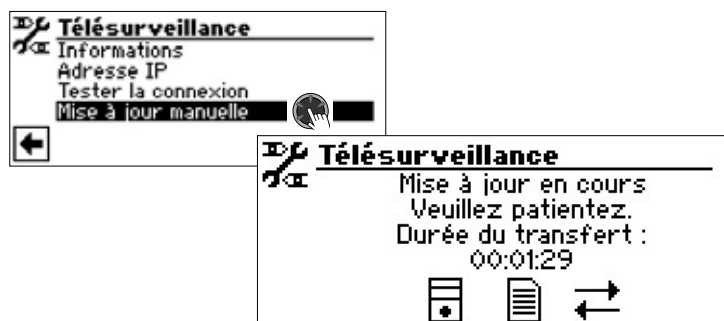


Si des erreurs surviennent lors de la vérification de la connexion, un message d'avertissement s'affiche sur l'écran du régulateur de chauffage et de pompe à chaleur :

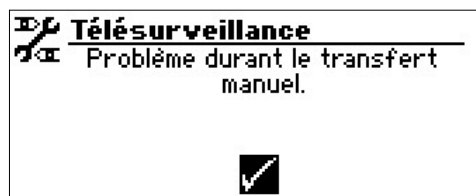


→ page 39, « Causes des erreurs en cas de problème de connexion »

Transfert manuel de données



En cas de problème de connexion, le message suivant apparaît sur l'écran :



→ page 39, « Causes des erreurs en cas de problème de connexion »

Causes des erreurs en cas de problème de connexion

Les causes suivantes peuvent expliquer que la connexion avec le serveur d'entretien à distance ne soit pas possible :

- Le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur n'a pas de connexion Internet.
- La passerelle standard (= Gateway) dans le menu « Panneau de configuration / Adresse IP » n'est pas correctement réglée.
- Le port TCP 443 (HTTPS) n'est pas disponible pour le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur.
- Le serveur DNS défini n'est pas accessible.
- La date et l'heure réglées dans le régulateur du chauffage et de la pompe à chaleur ne sont pas à jour.
- L'adresse IP du régulateur de chauffage et de pompe à chaleur n'est pas adaptée à votre réseau local.

En cas de problème de connexion, veuillez vérifier tous les réglages dans le domaine « Télésurveillance », dans le domaine « Serveur Web » et « Panneau de configuration / Adresse IP ». Le cas échéant, corriger les réglages.

Si malgré les corrections aucune connexion avec le serveur d'entretien à distance ne peut être établie, veuillez contacter le service après-vente du fabricant.

Informations sur la télésurveillance



MAC

Adresse MAC de la commande

Lors de la conclusion du contrat, ces données doivent être communiquées au fabricant

màj depuis

Temps écoulé depuis la dernière activation de l'entretien à distance

màj dans

Temps jusqu'à la prochaine activation automatique de l'entretien à distance

Contrat

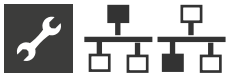
Type de contrat d'entretien à distance conclu

Etat

Etat de la télésurveillance

hors ligne
en ligne

Affichage standard (s'affiche la plupart du temps)
Connexion avec le serveur d'entretien à distance actuellement établie et activée



Zone de programme « Mode parallèle »

INFORMATIONS FONDAMENTALES

REMARQUE

Le fonctionnement en parallèle n'est pas possible pour Module hydraulique 2.

La mode parallèle sert à connecter entre elles jusqu'à quatre pompes à chaleur via un câblage réseau standard afin qu'elles fonctionnent ensemble dans une installation de chauffage commun.

REMARQUE

Le mode parallèle est possible uniquement lorsque toutes les pompes à chaleur connectées disposent du même nombre de compresseurs (soit appareils à 1 compresseur ou appareils à 2 compresseurs).

La connexion au mode parallèle s'effectue via l'interface Ethernet sur l'afficheur digital du régulateur de chauffage et de pompe à chaleur. L'afficheur digital est placé soit directement sur la pompe à chaleur individuelle, soit sur l'unité intérieure de cette pompe à chaleur.

REMARQUE

La régulation individuelle dans les pièces avec alpha home n'est pas possible en mode parallèle.

Si plus de 2 pompes à chaleur ou unités intérieures correspondantes doivent être connectées entre elles, un hub ou un switch (accessoire) est nécessaire.

L'une des pompes à chaleur connectées entre elles prend en charge, en tant que « maître », le réglage du chauffage et du rafraîchissement de toute l'installation. Les autres pompes à chaleur fonctionnent comme des « esclaves ».

REMARQUE

Seule l'une des pompes à chaleur connectées peut être réglée en tant que maître.

Le sonde extérieur doit impérativement être branché à ce maître ainsi que le sonde de température externe de retour (TRLext) de l'installation de chauffage.

Le blocage EVU doit être branché à chaque pompe à chaleur. Si un blocage EVU est présent sur le maître, le chauffage ou le rafraîchissement sont également bloqués sur les esclaves.

Seules une pompe à chaleur esclave peut être utilisées pour la préparation d'eau chaude sanitaire. Pour préparer de l'eau chaude sanitaire avec cette pompe à chaleur esclave, le sonde d'eau chaude sanitaire correspondant doit être branché à cette pompe à chaleur esclave.

Pendant que la pompe à chaleur esclave prépare l'eau chaude sanitaire, elle est exclue de l'ensemble connecté en parallèle pour le chauffage et le rafraîchissement et n'est pas commandée par la pompe à chaleur maître.

REMARQUE

En mode parallèle, la zone de programme « Photovoltaïque » ne peut être utilisé que sur le maître. Pour cela, la platine Confort doit être installée dans le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur du maître.

En mode parallèle, la zone de programme « Chauffage de piscine » ne peut être utilisé que sur un esclave. Pour cela, la platine Confort doit être installée dans le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur de cet esclave.

En cas de demande de chauffage, le compresseur ayant le moins d'heures de fonctionnement (durée de fonctionnement du compresseur) se met en marche en premier. Selon les besoins, d'autres compresseurs se mettent en marche de manière correspondante.

Si un ensemble connecté en parallèle est composé de pompes à chaleur avec chacune 2 compresseurs, le deuxième compresseur d'une pompe à chaleur n'est activé que lorsque tous les premiers compresseurs de tous les appareils fonctionnent.

Chaque compresseur est toujours activé indépendamment de la température extérieure et ne peut pas être verrouillé.

A la fin de la demande de chauffage, le premier compresseur à être désactivé est celui qui a été activé en premier.

CONNEXION INTERROMPUE

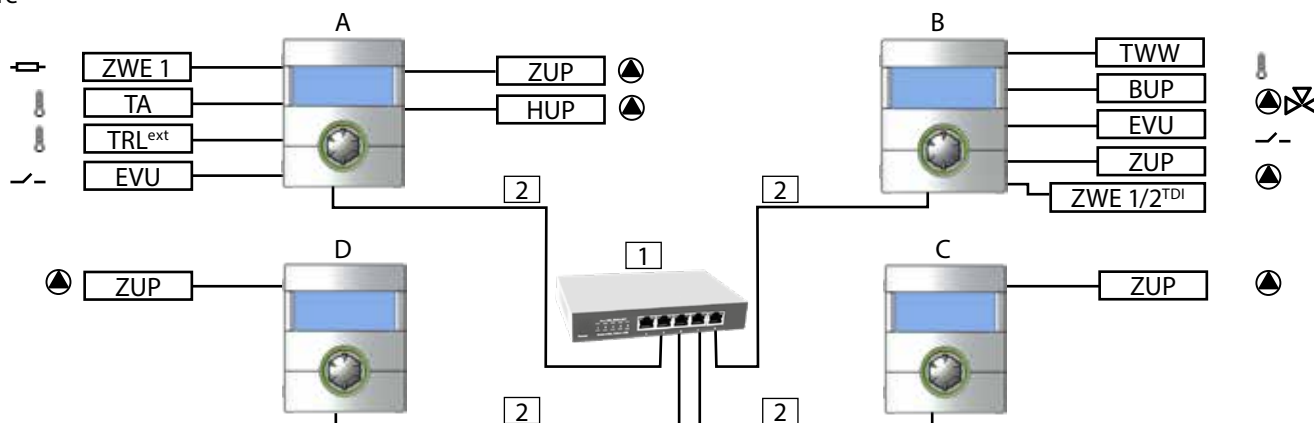
Si la connexion entre les pompes à chaleur s'interrompt pendant plus de 5 minutes, l'écran de l'unité de commande affiche une erreur. Selon l'appareil, soit l'erreur 756 (« Perte de connexion avec le maître »), soit l'erreur 755 (« Perte de connexion avec le esclave »).

→ page 46, « Diagnostic d'erreur / messages d'erreur »

CONNEXION

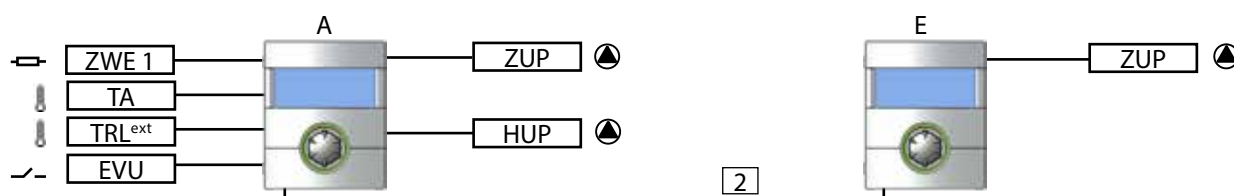
Exemple 1 : Connexion des interfaces Ethernet des afficheurs digital via un hub ou un switch (accessoire)

4 pompes à chaleur pour le mode chauffage, 1 des ces pompes à chaleur est également responsable de la préparation de l'eau chaude sanitaire



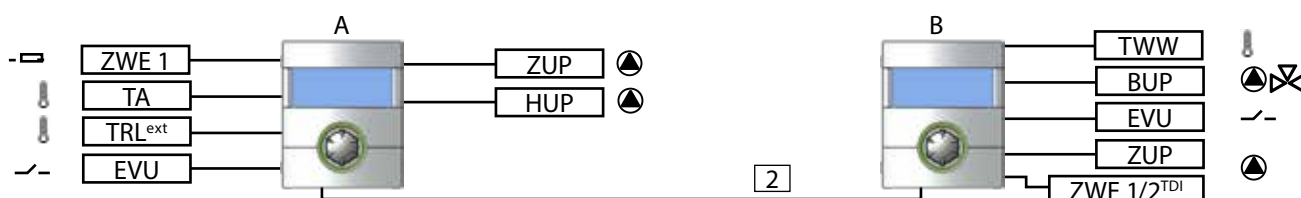
Exemple 2 : Connexion via les interfaces Ethernet des afficheurs digital

2 pompes à chaleur uniquement pour le mode chauffage



Exemple 3 : Connexion via les interfaces Ethernet des afficheurs digital

2 pompes à chaleur pour le mode chauffage, 1 des ces pompes à chaleur est également responsable de la préparation de l'eau chaude sanitaire



TWW Sonde de température d'eau chaude sanitaire

ZWE 1 Second générateur de chaleur 1 (Appoint 1)

TA Sonde de température extérieur

TRL^{ext} Sonde de température externe de retour

EVU Signal d'activation EVU

BUP Pompe de recirculation d'eau chaude sanitaire

ZUP Pompe de recirculation supplémentaire

HUP Pompe de recirculation de chauffage

ZWE 1/2^{TDI} Second générateur de chauffage 1 ou 2 (Appoint 1 ou 2, uniquement possible pour «Désinfection thermique»)

1 Concentrateur ou switch avec au moins 4 ports RJ-45, 10 Base-T / 100 Base-Tx

2 Câble patch RJ-45 (max. 20m)

A Pompe à chaleur Maître

(uniquement chauffage dans ce cas)

B Pompe à chaleur Esclave 1

(chauffage + préparation d'eau chaude)

C Pompe à chaleur Esclave 2

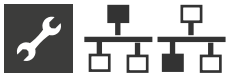
(uniquement chauffage dans ce cas)

D Pompe à chaleur Esclave 3

(uniquement chauffage dans ce cas)

E Pompe à chaleur Esclave 1

(uniquement chauffage)



APPOINT

Mode chauffage

En mode chauffage, seul ZWE1 de la pompe à chaleur maître peut être activé. Les réglages correspondants doivent être effectués sur la pompe à chaleur maître.

Type ZWE1 : Résistance

Fct ZWE1 : Ch + ECS

L'enclenchement de ZWE1 a lieu après le double tempo cascade suivant l'enclenchement du dernier compresseur.

Le déblocage de température extérieure ZWE1 est bloquée sur la pompe à chaleur maître.

Préparation de l'eau chaude sanitaire

Pour la production d'eau chaude sanitaire, ZWE2 de la pompe à chaleur esclave correspondante peut être activée. Les réglages correspondants doivent être effectués sur la pompe à chaleur esclave respective.

Type ZWE1 : Résistance

Fct ZWE1 : Ch + ECS

Type ZWE2 : Résistance

Fct ZWE2 : ECS

CIRCUITS MÉLANGEURS

Chaque pompe à chaleur du groupe parallèle peut commander de manière autonome des circuits mélangeurs. Les réglages pour ces circuits mélangeurs doivent être effectués sur la pompe à chaleur correspondante.

COMPTEUR DE CHALEUR ET ENERGY INPUT

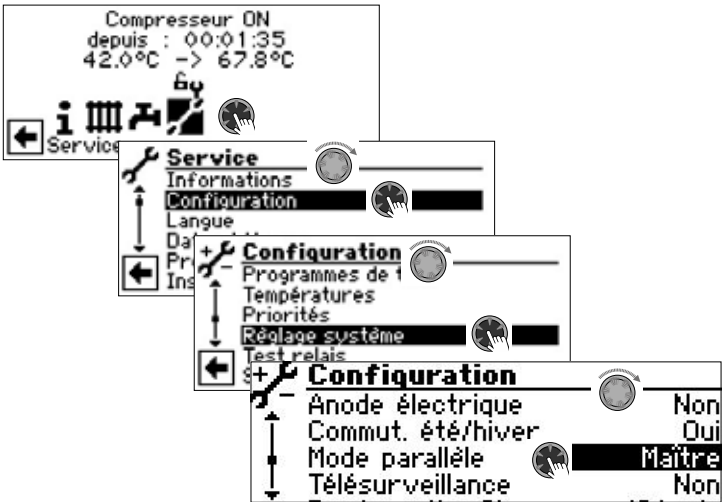
Le mesure de compteur de chaleur ainsi que le calcul de l'énergie input sont effectués séparément sur chaque pompe à chaleur fonctionnant du groupe parallèle.

La compteur de chaleur et l'énergie input doivent être consultés sur chaque pompe à chaleur fonctionnant du groupe parallèle.

→ page 20, « Consulter le compteur de chaleur » et page 21, « Consulter l'énergie input »

SÉLECTIONNER LA ZONE DE PROGRAMME

La zone de programme « Mode parallèle » doit être réglée dans le cadre de la mise en service par du personnel de service agréé.



Mode parallèle

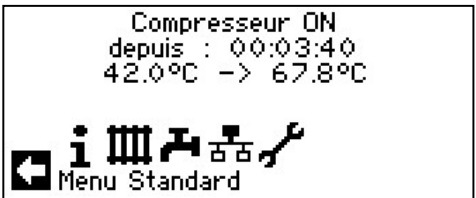
Seule l'une des pompes à chaleur connectées peut être réglée en tant que « Maître ».

Pour toutes les autres pompes à chaleur, il faut régler ici « Slave ».

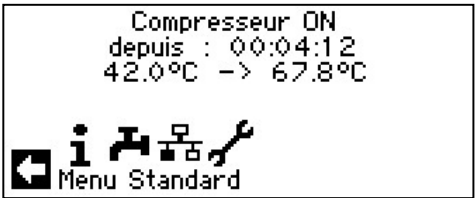
Enregistrer les paramètres.



Si la pompe à chaleur comme un « Maître » défini, le symbole s'affiche dans l'écran de navigation :



Si la pompe à chaleur comme un « Esclave » défini, le symbole s'affiche dans l'écran de navigation :



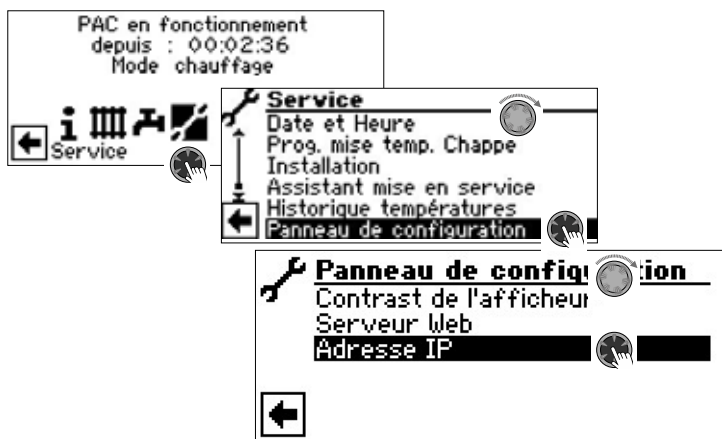
ADRESSE IP

Si les pompes à chaleur sont connectées entre elles via un routeur, l'option DHCP « OFF » doit être réglée sur chaque pompe à chaleur.

→ page 36, « Serveur DHCP »

Les adresses réseau des pompes à chaleur doivent être saisies manuellement. Les pompes à chaleur doivent avoir des adresses IP différentes. Les données relatives au masque, au broadcast, au gateway, au DNS1 et au DNS2 doivent correspondre.

Régler les adresses réseau



Exemple

Réglage du réseau pour le maître :

Adresse IP	
IP	192.168.002.010
Masque	255.255.255.000
Broadcast	192.168.002.255
Gateway	192.168.002.001
DNS 1	192.168.002.001
DNS 2	192.168.001.001

IP	Adresse IP du maître
Masque	Adresse IP doit être identique pour toutes les pompes à chaleur
Broadcast	Adresse IP doit être identique pour toutes les pompes à chaleur
Gateway	Adresse IP doit être identique pour toutes les pompes à chaleur
DNS 1	Adresse IP doit être identique pour toutes les pompes à chaleur
DNS 2	Adresse IP doit être identique pour toutes les pompes à chaleur

Faire défiler l'écran tout en bas.
Enregistrer les paramètres.



Réglage du réseau pour l'esclave 1 :

Adresse IP	
IP	192.168.002.011
Masque	255.255.255.000
Broadcast	192.168.002.255
Gateway	192.168.002.001
DNS 1	192.168.002.001
DNS 2	192.168.001.001

IP

Adresse IP de l'esclave 1. Les trois premiers blocs de chiffres (ici : 192.168.002) doivent correspondre aux trois premiers blocs de chiffres du maître. Le quatrième bloc de chiffres (ici : 011) doit être différent pour chaque pompe à chaleur. Une installation équipée de 2 ou 3 esclave, les trois derniers chiffres de l'adresse IP doivent également être configurés en tant que chiffres distincts (différents les uns des autres).

i

REMARQUE

Les trois premiers blocs de chiffres de l'adresse IP doivent impérativement être identiques (comme illustré dans l'exemple : 192.168.002). Le quatrième bloc de chiffres doit être différent pour chaque pompe à chaleur. (Dans l'exemple illustré : 010 pour le maître, 011 pour l'esclave 1).

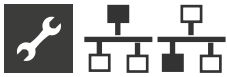
Faire défiler l'écran tout en bas.
Enregistrer les paramètres.



CAPTEUR DE RETOUR EXTERNE

En général, une commutation parallèle ne dispose que d'un cumulus pour toutes les pompes à chaleur. Le capteur externe de retour doit alors être dans ce cumulus et branché à la pompe à chaleur Maître.

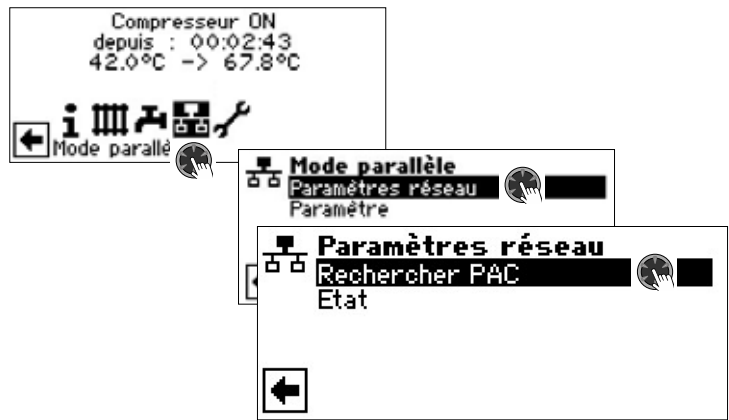
→ page 9, « Montage et installation de sondes »



RÉGLAGE SUR LE MAÎTRE

PARAMÈTRES RÉSEAU

Recherche les Esclaves



Rechercher PAC

La sélection de « Rechercher PAC » démarre la recherche dans le réseau.

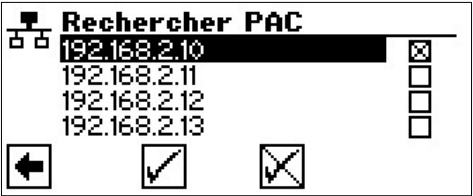


REMARQUE

Pour que la recherche soit efficace, il faut que toutes les pompes à chaleur qui doivent fonctionner en mode parallèle doivent être en marche et que les données du réseau de toutes les pompes à chaleur soient correctement réglées.

Dès que la recherche est terminée, les adresses IP des pompes à chaleur présentes dans le réseau et autorisées à fonctionner en mode parallèle s'affichent.

Exemple



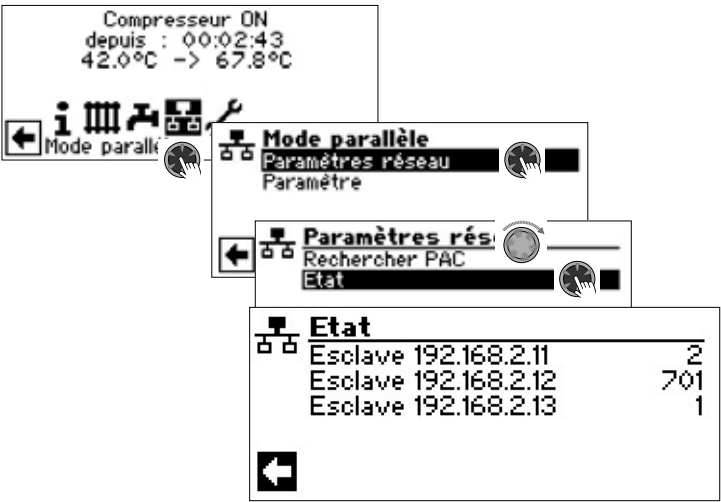
- 192.168.2.10 Adresse IP de la pompe à chaleur 1 = Maître
- 192.168.2.11 Adresse IP de la pompe à chaleur 2
- 192.168.2.12 Adresse IP de la pompe à chaleur 3
- 192.168.2.13 Adresse IP de la pompe à chaleur 4

Sélectionner au maximum 3 pompes à chaleur (= adresses IP) qui doivent fonctionner en mode parallèle en tant qu'esclaves.

Enregistrer les paramètres.



Statut du maître



Statut

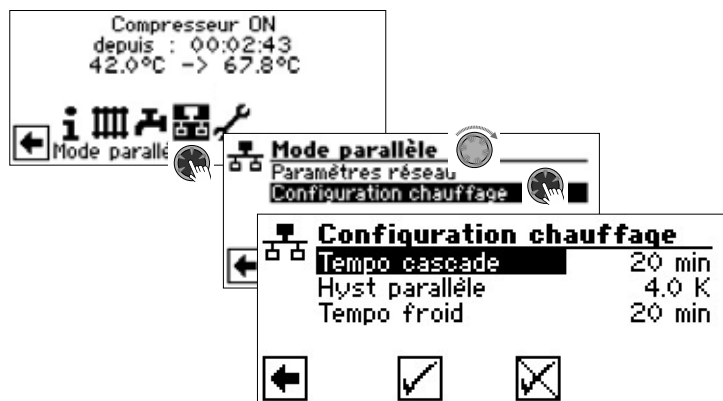
Ce menu affiche quelles informations le maître reçoit des différentes esclaves

Affichages possibles :

- 0 pas de compresseur actif
- 1 une compresseur actif
- 2 deux compresseurs actif
- 7xx Erreur dans le fonctionnement de l'esclave

→ → page 46, « Diagnostic d'erreur / messages d'erreur »

Réglage du chauffage



Tempo cascade

signifie la durée du régulateur de chauffage. Cette durée définit après quelle intervalle de temps le niveau bivalence supérieur ou inférieur peut être enclencher (connexion/déconnexion du compresseur).

Avec 2 pompes à chaleur, cette valeur ne doit pas être réglée en dessous de 10 minutes.

Avec une réglage sur 20 minutes, il faudrait 20 minutes pour qu'après le premier compresseur, le 2e niveau de compresseur soit connecté lorsque c'est nécessaire. La nécessité est déterminée par la température de retour souhaitée et réelle de la pompe à chaleur maître. Il « Tempo cascade » écoulée peut être consultée dans les informations sur les temps écoulés.

Hyst parallèle

En plus de l'hystérésis pour le régulateur de chauffage, il existe une hystérésis parallèle en cas de commutation parallèle. Celle-ci doit toujours être supérieure à l'hystérésis du régulateur de chauffage du maître. Cette seconde hystérésis a pour fonction de diviser par deux la durée « Tempo cascade » jusqu'à la prochaine connexion/déconnexion en cas de dépassement de cette hystérésis. Cela accélère le réglage lorsque l'écart entre la température souhaitée et la température réelle est trop important.

Tempo froid

Signifie temps du régulateur de froid. Cette durée définit après quel intervalle de temps le niveau de bivalence immédiatement supérieur ou inférieur peut être enclenché (connexion/déconnexion du compresseur).

Avec 2 pompes à chaleur, cette valeur ne doit pas être réglée en dessous de 10 minutes.

Avec un réglage de 20 minutes, il faudrait 20 minutes pour qu'après le premier niveau du compresseur, le 2ème niveau soit connecté en cas de demande. La demande est déterminée par les températures du maître.

Enregistrer les paramètres.





Diagnostic d'erreur / messages d'erreur

No.	Affichage	Description	Résolution
701	Défaut basse pression Appeler SAT	Pressostat basse pression ou sonde de basse pression dans source OUT s'est déclenché plusieurs fois. (L/W) ou supérieur à 20 secondes (S/W).	Contrôler fuite de la pompe à chaleur, point de commutation pressostat, dégivrage et TA-min.
702	Bloc. basse pression Réinitial. autom.	uniquement possible avec appareils L/W : basse pression dans source OUT s'est déclenchée. Redémarrage automatique PâC après un certain temps.	Contrôler PâC sur fuite, point de commutation pressostat, dégivrage et TA-min.
703	Antigel Appeler installateur	uniquement possible avec appareils L/W : Si la pompe à chaleur tourne et si la température dans l'aller > 5° C, l'antigel est identifié.	Contrôler puissance PâC, vanne dégivrage et installation chauffage.
704	Défaut gaz chaud Réinitial. en hh:mm	Température maximale dans source OUT gaz chaud dépassée. Redémarrage automatique PâC après hh:mm.	Contrôler la quantité de frigorigène, vaporisation, surchauffe aller, retour t SC-min.
705	Protection moteur VEN Appeler installateur	uniquement possible avec appareils L/W : la protection moteur du ventilateur s'est déclenchée.	Contrôler la valeur réglée et le ventilateur.
706	Protection moteur BSUP Appeler installateur	Uniquement possible pour appareils S/W et W/W : protection moteur de la pompe de puits et d'eau glyc. ou du compresseur s'est déclenchée.	contrôler valeur réglée, compresseur, BOS.
707	Codage PAC Appeler installateur	Bris ou court-circuit du pont de codage dans PAC après la première mise en service.	Contrôler la résistance du codage dans PâC, connecteur et conduite de connexion.
708	Sonde retour Appeler installateur	Bris ou court-circuit de la sonde retour.	contrôler sonde retour, connecteur et conduite de connexion.
709	Sonde Départ Appeler installateur	Bris ou court-circuit de la sonde Départ. Pas de coupure de défaut avec les appareils S/W et W/W.	Contrôler sonde Départ, connecteur et conduite de connexion.
710	Sonde gaz chaud Appeler installateur	Bris ou court-circuit de la sonde de gaz chaud dans source OUT.	Contrôler la sonde de gaz chaud, le connecteur et la conduite de connexion.
711	Sonde extérieure Appeler installateur	Bris ou court-circuit de la sonde extérieure. Pas de mise hors service de défaut. Valeur fixée à -5° C.	Contrôler la sonde extérieure, connecteur et conduite de connexion.
712	Sonde ECS Appeler installateur	Bris ou court-circuit de la sonde ECS. Pas de mise hors service de défaut.	Contrôler sonde ECS, connecteur et conduite de connexion.
713	Sonde SC-On Appeler installateur	Bris ou court-circuit de la sonde source de chaleur (entrée).	Contrôler la sonde de source de chaleur, connecteur et conduite de connexion.
714	Gaz chaud ECS Réinitial. en hh:mm	Limite thermique d'utilisation PâC dépassée. Préparation d'ECS bloquée pour hh:mm. Une erreur ne se déclenche que si le compresseur fonctionne.	Contrôler débit ECS, échangeur de chaleur, température ECS et pompe de recirculation ECS.
715	Arrêt haute pression. Réinitial. autom.	Pressostat haute pression dans source OUT s'est déclenché. Redémarrage automatique PAC après un certain temps.	Contrôler débit HW, trop-plein, température et condensation.
716	Erreur haute pression Appeler installateur	Pressostat haute pression dans source OUT s'est déclenché à plusieurs reprises.	Contrôler débit HW, trop-plein, température et condensation.
717	Débit SC Appeler installateur.	Le contrôleur de débit sur appareils E/E s'est déclenché pendant la phase de démarrage ou de fonctionnement s'est déclenché.	Contrôler débit, point de commutation DFS, filtre, purger l'air, résoudre le problème.
718	Temp. ext. max. Réinitial. autom. en hh:mm	uniquement possible avec appareils L/W : la température extérieure a dépassé la valeur maximale admissible. Redémarrage automatique PAC après hh:mm.	Contrôler la valeur réglée et la température extérieure.
719	Temp. ext. min. Réinitial. autom. en hh:mm	uniquement possible avec appareils L/W : la température extérieure est tombée en dessous de la valeur minimale admissible. Redémarrage automatique PAC après hh:mm.	Contrôler la valeur réglée et la température extérieure.
720	Température SC Réinitial. autom. en hh:mm	Uniquement possible pour appareils S/W et W/W : la température à la sortie de l'évaporateur est tombée en dessous de la valeur de sécurité à la sortie de l'évaporateur. Redémarrage automatique PâC après hh:mm.	Contrôler débit, température, filtre, purger .
721	Arrêt basse pression Réinitial. autom.	Pressostat basse pression ou sonde de basse pression dans source OUT s'est déclenché. Redémarrage automatique PAC après un certain temps (S/W et W/W).	Contrôler point de commutation pressostat, débit côté SC.
722	diff. temp.HW Appeler installateur	L'écart de température en chauffage est négatif (= erroné).	Contrôler le fonctionnement et l'emplacement des sondes départ et retour.

No.	Affichage	Description	Résolution
723	diff. temp. ECS Appeler installateur	L'écart de température en ECS est négatif (= erroné).	Contrôler le fonctionnement et l'emplacement des sondes départ et de retour.
724	diff. temp Abt Appeler installateur	L'écart de température dans le chauffage est pendant le dégivrage > 15 K (=risque de gel).	Contrôler le fonctionnement et l'emplacement des sondes départ et de retour, le débit de HUP.
725	Défaut installation ECS Appeler installateur	Fonctionnement ECS en défaut, la température du préparateur ECS est inférieure à la température de consigne.	Contrôler le circulateur ECS, le remplissage du préparateur ECS, vanne d'arrêt et vanne 3 voies. Purger chauffage et ECS.
726	Sonde Mél 1 Appeler installateur	Bris ou court-circuit de la sonde de circuit mélangeur 1.	Contrôler la sonde de circuit mélangeur 1, le connecteur et la conduite de connexion.
727	Pression eau glyc. Appeler installateur	Le pressostat d'eau glycolé s'est déclenché pendant la phase démarrage ou pendant le fonctionnement.	Contrôler la pression d'eau glycolé et le pressostat.
728	Sonde SC-Off Appeler installateur	Bris ou court-circuit de la sonde sortie de la source chaude SC.	Contrôler la sonde de source de chaleur, connecteur et conduite de connexion.
729	Erreur compresseur Appeler installateur	Compresseur sans puissance après la mise en service.	Contrôler la rotation de phase et le compresseur.
730	Puissance préchauffage chappe Appeler installateur	Le programme de préchauffage chappe n'a pas pu atteindre un niveau de température départ dans l'intervalle indiqué. Le programme de préchauffage chappeest poursuivi.	Contrôler la puissance absorbée pendant le préchauffage chappe.
731	Break TDI	La température nécessaire à la désinfection thermique n'a pas pu être atteinte pendant le temps de commutation réglé.	
732	Défaut rafraîchissement Appeler installateur	La température d'eau chaude (aller) de 16° C a été franchie plusieurs fois vers le bas.	Contrôler le mélangeur et le circulateur de chauffage.
733	Défaut anode Appeler Service Client	L'entrée de signal de défaut de l'anode de courant de Foucaud s'est déclenchée.	Contrôler le câble de connexion anode - Potentiel. Remplir le réservoir ECS.
734	Défaut anode Appeler installateur	Le défaut 733 est actif depuis plus de 2 semaines et la préparation d'ECS est verrouillée.	Acquitter provisoirement le défaut pour débloquent la préparation d'ECS. 733.
735	Sonde ext. En Appeler installateur	Uniquement possible avec platine d'extension montée : bris ou court-circuit de la sonde « Source d'énergie externe ».	Contrôler la sonde « Source d'énergie externe », connecteur et câble de connexion.
736	Sonde collecteur solaire Appeler installateur	Uniquement possible avec platine d'extension montée : bris ou court-circuit de la sonde « Panneau solaire ».	Contrôler la sonde «Panneau solaire », connecteur et câble de connexion.
737	Sonde cuve solaire Appeler installateur	Uniquement possible avec platine d'extension montée : bris ou court-circuit de la sonde « ballon solaire ».	Contrôler la sonde « ballon solaire », connecteur et conduite de connexion.
738	Sonde circuit mélangeur 2 Appeler installateur	Uniquement possible avec platine d'extension montée : bris ou court-circuit de la sonde « circuit mélangeur 2 ».	Contrôler la sonde « Circuit mélangeur 2 », connecteur et câble de connexion.
739	Sonde circuit mélangeur 3 Appeler installateur	Uniquement possible avec platine d'extension montée : bris ou court-circuit de la sonde « circuit mélangeur 3 ».	Contrôler la sonde « Circuit mélangeur 3 », connecteur et câble de connexion.
750	Sonde retour ext. Appeler installateur	Bris ou court-circuit de la sonde externe de retour.	contrôler sonde externe de retour, connecteur et câble de connexion.
751	Défaut de rotation de phase	La rotation de la phase ne tourne pas à droite.	Contrôle rotation de phase.
752	Erreur de débit	Contrôleur de débit activé.	Voir défauts No 751 et No 717.
755	Perte de connexion avec le Esclave Appeler installateur.	Un esclave n'a plus répondu depuis plus de 5 minutes.	Contrôler connexion réseau, switch et adresses IP. Le cas échéant effectuer nouvelle recherche de pompe à chaleur.
756	Perte de connexion avec le maître Appeler installateur.	Un maître n'a plus répondu depuis plus de 5 minutes.	Contrôler connexion réseau, switch et adresses IP. Le cas échéant effectuer nouvelle recherche de pompe à chaleur.
757	Panne basse pression appareil W/W	Pressostat basse pression d'un appareil W/W s'est déclenché plusieurs fois ou plus longtemps que 20 secondes.	Le déblocage du système peut uniquement se faire par un service après-vente agréé si cette panne s'est présentée trois fois !
758	Dysfonction dégivrage	Le dégivrage a été achevé 5 fois de suite via une température d'admission trop basse.	Vérifier le débit. Vérifier le sonde d'admission.
759	Message TDI	La désinfection thermique n'a pas pu être exécutée 5 fois de suite.	Vérifier le réglage du deuxième générateur de chaleur et du limiteur de température de sécurité de la résistance .



No.	Affichage	Description	Résolution
760	Dysfonction dégivrage	Le dégivrage a été achevé 5 fois de suite via la durée maximale (un vent fort souffle sur l'évaporateur).	Protéger le ventilateur et l'évaporateur contre le vent fort.
761	Connection LIN perdue	Connection LIN perdue.	Vérifier câble/contact.
762	Sonde aspiration compresseur	Erreur de sonde Tü aspiration compresseur	Vérifier sonde, le cas échéant le remplacer.
763	Sonde aspiration évaporateur	Erreur de sonde Tü1 aspiration évaporateur	Vérifier sonde, le cas échéant le remplacer.
764	Sonde chauffage de compresseur	Erreur de sonde chauffage de compresseur	Vérifier sonde, le cas échéant le remplacer.
765	Surchauffe des gaz d'aspiration (SSH)	Surchauffe du gaz d'aspiration pendant plus de 5 minutes au-dessus / au-dessous de 2K. Reset automatique après 5 minutes ou manuelle	Si l'erreur se reproduit plusieurs fois, le circuit frigorifique est bloqué de manière permanente. Appeler SAT
766	Limite de fonctionnement.	Fonctionnement en dehors du domaine d'utilisation du compresseur durant 5 minutes. Reset, si TRLext > 17 °C ou après max. 2 h..	S'il y a un ZWE, activer le ZWE pour le chauffage.
767	Thermo sécu résista	Le STB du thermoplongeur a été activé.	Contrôler le thermoplongeur puis remettre le fusible en place.
768	Contrôle de débit	Débit insuffisant pour LW160H(A)V durant le dégivrage.	Contrôler le système hydraulique, contrôler la pompe, contrôler le débit.
769	Activation de la pompe	Pas de signal de débit valide provenant de la pompe de circulation. Réinitial. autom.	Contrôler les câbles de charge et de commande de la pomp., Contrôler la pompe. Eliminer les erreurs.
770	Surchauffe mini	La surchauffe se situe en-dessous de la valeur limite pendant un long intervalle.	Contrôler le sonde de température, le sonde de pression et la soupape d'expansion.
771	Surchauffe maxi	La surchauffe se situe au dessus de la valeur limite pendant un long intervalle.	Contrôler le sonde de température, le sonde de pression, la quantité de remplissage et la soupape d'expansion.
775	SEC EVI soupape	La soupape d'expansion électronique n'est plus reconnue par le régulateur dans le circuit EVI	Contrôler la soupape d'expansion, le câble de connexion et la platine SEC le cas échéant.
776	Limite de fonctionnement.	Le compresseur fonctionne pendant un long intervalle au dessus de sa limite d'utilisation.	Contrôler la thermodynamique.
777	Détendeur	Soupape d'expansion électronique défectueuse.	Contrôler la soupape d'expansion, le câble de connexion et la platine SEC le cas échéant.
778	Sonde basse pression	Sonde de basse pression défectueux.	Contrôler le sonde, la fiche et le câble de connexion.
779	Sonde haute pression	Sonde de haute pression défectueux.	Contrôler le sonde, la fiche et le câble de connexion.
780	Sonde EVI	Sonde EVI défectueux.	Contrôler le sonde, la fiche et le câble de connexion.
781	Sonde liquide avant déte.	Sonde de température liquide avant soupape d'exp. défectueux.	Contrôler le sonde, la fiche et le câble de connexion.
782	Sonde EVI aspiration	Sonde de température gaz d'aspiration EVI défectueux.	Contrôler le sonde, la fiche et le câble de connexion.
783	Communication Platine SEC – inverter.	Communication entre Platine SEC et l'inverter est perturbée.	Contrôler le câble de connexion, les condensateurs d'antiparasitage et le câblage.
784	Arrêt VSS pas tension 2.	Inverter bloqué.	Mettre toute l'installation hors tension pendant 2 minutes. En cas de répétition, contrôler l'inverter et le compresseur.
785	SEC-Board défectueux	Erreur constatée dans la platine SEC	Remplacer la platine SEC.
786	Communication Platine SEC – inverter	Communication entre Platine SEC et HZ/IO du conseil de la platine SEC est perturbée par le conseil de la platine SEC.	Contrôler le câblage HZ/IO du platine SEC.
787	Défaut compresseur	Le compresseur signale l'erreur.	Acquitter la panne. Si l'erreur se reproduit plusieurs fois, appeler le personnel de service agréé (= service assistance technique).

No.	Affichage	Description	Résolution
788	Défaut inverser	Erreur dans l'inverser.	Contrôler l'inverser.
789	Codage LIN introuvable Réinitial. autom.	L'afficheur digitale digital n'a constaté aucun codage. Soit la liaison LIN est interrompue, soit la résistance du codage n'est pas reconnue.	Contrôler le câble de connexion LIN / la résistance de codage
790	Défaut inverser	Erreur dans l'alimentation électrique de l'inverser / compresseur.	Contrôler le câblage, l'inverser et le compresseur.
791	Connection ModBus perdue Inverseur	L'afficheur digitale n'a pas de communication ModBus avec l'inverseur depuis au moins 10 secondes ou 10 paquets de communication à l'inverseur ont été perdus. Réinitial. autom..	Contrôler le câblage ModBus de l'inverseur.
792	Connection LIN perdue	Aucune platine de base ni aucune configuration n'ont été trouvées.	Contrôler la fiche de codage sur la/les platine(s) LIN.
793	Température de l'inverser	Erreur de température dans l'inverser. Température interne de l'inverser trop élevée au moins 5x en 24 h.	Erreur se fixe.
794	Surtension	Surtension de l'inverseur.	Contrôler l'alimentation en tension de l'inverser.
795	Sous-tension	Sous-tension de l'inverseur.	Contrôler l'alimentation en tension de l'inverser.
796	Coupure de sécurité	Safety Input a été déclenchée. Réinitial. manuelle nécessaire. Cas 1 : Défaillance de l'inverser. Cas 2 : Le pressostat haute pression dans le circuit de refroidissement s'est déclenché. Cas 3 : LWDV message de panne dû à des variations de tension en-dehors de la norme valable.	Cas 1 : Contrôler l'inverser. Eliminer les erreurs. Cas 2 : Contrôler le débit HW, le trop-plein, la sonde de température de départ et la sonde haute pression. Eliminer les erreurs. Cas 3 : Il convient de mettre manuellement l'appareil hors-tension puis à nouveau sous tension.
797	Le MLRH n'est pas compatible	Le régulateur d'appoint électrique n'est pas compatible.	–
798	Connection ModBus perdue Ventilateur	Pas de communication ModBus avec le ventilateur pendant au moins 10 secondes. Réinitial. autom..	Contrôler le câblage ModBus du ventilateur.
799	Connection ModBus perdue ASB	Pas de communication ModBus avec la platine ASB pendant au moins 10 secondes. Réinitial. autom..	Contrôler le câblage ModBus de la platine ASB.
800	Désurchauffeur-erreur	L'arrêt est déclenché lorsque la température du désurchauffeur $\geq 80^\circ\text{C}$. L'appareil est éteint et D0_Pause est inscrit dans les arrêts. L'appareil est à nouveau libéré pour pouvoir fonctionner après 2 heures. Si l'arrêt se produit 5 fois en 24 heures, l'erreur 800 est écrite dans la mémoire de défauts.	Diminuer l'énergie du ballon désurchauffeur. Lorsque la température devient $< 80^\circ\text{C}$, la machine peut à nouveau être démarrée.
801	PAC hors ligne	Le régulateur de chauffage et de pompe à chaleur n'a pas de connexion Internet avec le serveur d'entretien à distance.	Établir une connexion Internet.
802	Température du coffret électrique	La coupure est activée en cas de température du coffret électrique $\geq 80^\circ\text{C}$. Si la température baisse sous les 70°C , la pompe à chaleur redémarre. Réinitial. autom..	Contrôler le fonctionnement du ventilateur. Contrôler le câble de connexion. Contrôler la sonde. Contrôler si les ouvertures dans le coffret électrique ne sont pas bouchées.
803	Température du coffret électrique Blocage	L'erreur 802 s'est déclenchée 3 fois en 24 h. Réinitial. manuelle nécessaire. Si la température dans le coffret électrique est encore $\geq 80^\circ\text{C}$, l'erreur est à nouveau immédiatement déclenchée.	Contrôler le fonctionnement du ventilateur. Contrôler le câble de connexion. Contrôler la sonde. Contrôler si les ouvertures dans le coffret électrique ne sont pas bouchées.
804	Sonde température du coffret électrique	Erreur de sonde température du coffret électrique.	Contrôler la sonde.
805	Sonde désurchauffeur	Erreur de sonde température désurchauffeur.	Le réglage dans le menu « FlexConfig - Out2 » est sur « Enth » alors qu'il n'est pas nécessaire. « Désélectionner « Enth ». Contrôler la sonde.



No.	Affichage	Description	Résolution
806	ModBus SEC	La platine SEC n'a pas de communication ModBus depuis au moins 10 secondes ou la requête a échoué 10 fois de suite. Réinitial. autom..	Contrôler le câblage ModBus de la platine SEC.
807	Connexion ModBus perdue	Tous les défauts de communication ModBus possibles avec les composants de l'appareil sont présents simultanément pendant au minimum 10 secondes. Réinitial. autom..	Contrôler l'interface ModBus sur l'afficheur digital, le câble de connexion au répartiteur ModBus et le répartiteur ModBus. Contrôler le câblage ModBus.
808	Matériel non pris en charge	La version du logiciel du régulateur de chauffage et de pompe à chaleur est incompatible avec le matériel ASB installé.	Effectuez une mise à jour du logiciel
809	Surchauffe de gaz chaud (DSH)	DSH_break a été déclenché 3x en l'espace de 24 h. Réinitial. autom..après 5 minutes ou manuelle	En cas d'apparition répétée de l'erreur, appeler SAT
810	version mode parallèle	Les régulateurs de chauffage et de pompe à chaleur reliés en mode parallèle ont des versions de logiciel différentes	Mettez à jour les versions logicielles des pompes à chaleur reliées en mode parallèle pour qu'elles soient identiques. Reset manuelle.
811	Contrôler le bac du condensat Appeler installateur	L'interrupteur à flotteur COPS s'est déclenché.	Retirer l'eau du bac de protection contre le débordement de condensat. Nettoyer le bac de condensat dans la pompe à chaleur, y compris l'écoulement. Reset manuelle.
812	Débit maximal	Le débit maximal admissible de la pompe de circulation a été dépassé 5x en 24h	Appeler installateur
813	Inverseur non compatible Appeler installateur	L'inverseur de la pompe à chaleur n'est pas compatible. Le compresseur de la pompe à chaleur est bloqué. Seul le fonctionnement avec ZWE est possible.	Remplacer l'inverseur. Reset manuelle.

ACQUITTEMENT D'UN DÉFAUT

S'il se produit un défaut, un message d'erreur est affiché dans l'écran :

1. Noter le numéro d'erreur.
2. Acquitter le message d'erreur en appuyant sur le «bouton poussoir rotatif» (pendant 7 secondes). L'écran bascule du message d'erreur à l'écran de navigation.
3. En cas de nouvelle apparition de ce message d'erreur, appeler l'installateur, et lui si le message le demande. Communiquer le numéro de défaut et définir la suite de la procédure.

CODES DE CLIGNOTEMENT SUR LA PLATINE DU RÉGULATEUR

Uniquement LWD... et SWP 371 à SWP 691, SWP 291H à SWP 561H :

La LED verte clignote chaque seconde	tout fonctionne
La LED rouge clignote brièvement	réception de données via LIN-Bus
Les LED verte et rouge s'allument	la platine est prête pour une mise à jour du logiciel

Durant la mise à jour du logiciel, la LED verte est allumée et la LED rouge clignote rapidement

Caractéristiques

MONTAGE

Uniquement dans des locaux hors gel, secs et protégés des intempéries.

Température ambiante : 0 °C – 35 °C

Raccordement électrique : 230 V AC, 18 VA, 0,1 A
(puissance absorbée maximale du régulateur sans appareils raccordés)

SORTIES

Contacts relais : 8 A / 230 V

Fusible : 6,3 AT (sorties de relais)

Des consommateurs jusqu'à un total de 1450 VA peuvent être connectés aux sorties.

ENTRÉES

Optocoupleur : 230 V

Entrées de sonde : Capteur NTC 2,2 kΩ / 25 °C

RACCORDEMENTS

Conduite de commande : 12 pôles, sorties 230 V

Conduite de sonde : 12 pôles, tension faible

Bornes enfichables : 1 pôle, bornes vissées

INTERFACES

USB : USB-Version 2.0 (USB 2.0)
Host, connecteur (uniquement pour stick USB !)

Ethernet : 1 x 10 Base-T / 100 Base-TX
(Connecteur angulaire RJ-45)

CLASSE DE PROTECTION

Classe de protection : IP 20

VALEUR DES SONDES

t / °C	R / kΩ
-25	21,291
-20	16,425
-15	12,773
-10	10,010
-5	7,903
+/-0	6,284
+5	5,030
+10	4,053
+15	3,287
+20	2,681
+25	2,200
+30	1,815
+35	1,505
+40	1,255
+45	1,051
+50	0,885
+55	0,748
+60	0,636
+65	0,542
+70	0,464
+75	0,399
+80	0,345
+85	0,299
+90	0,260
+95	0,227
+100	0,198
+105	0,174
+110	0,153
+115	0,136
+120	0,120
+125	0,106
+130	0,095
+135	0,085
+140	0,076



PLAGE DE MESURE DES SONDES

Typedesonde	Plage de mesure	Erreur sonde
PEX	-40°C à 40°C	-
TA	-50°C à 90°C	-5 °C
TBW	-45°C à 155°C	75 °C
TFB1	-20°C à 150°C	75 °C
TRL ext	-40°C à 40°C	5 °C
TVL	0°C à 100°C	5 °C
TVL2/TEH	0°C à 100°C	5 °C
TRL	0°C à 100°C	5 °C
Platine Confort 2.0		
TSS	-20°C à 140°C	150°C
TSK	-20°C à 140°C	150°C ou 5°C
TB2	0°C à 100°C	75°C
TB3	0°C à 100°C	75°C
TEE	0°C à 100°C	5°C

Codage pompe à chaleur

Cyclé dégivrage		Dégivrage d'air		départ max	
		à p. / Fin	départ Max	ext. limite utilis.	départ limite utilis.
LWC 60 M-I	45	–	57		
LWC 80 M-I	45	–	57		
LWC 60	60	7/6	61	-7	52
LWC 80	60	7/6	61	-7	52
LWC 100	60	7/6	57		
LWC 120	60	7/6	57		
LW 70 A	60	–	57		
LW 80 A	60	–	57		
LW 100(A)	60	–	57		
LW 120(A)	60	7/6	57		
LW 150(A)	60	–	59		
LW 190(A)	45	–	59		
LW 250(L)(A)	45	–	61	-4	50
LW 260(L)(A)	45	–	57		
LW 330(L)(A)	60	7/6	59		
LW 100H(L)(A)	45	–	64	-15	60
LW 180H(L)(A)	45	–	64	-15	60
LW 150H(L)(A)	45	–	64		
LW 320H(L)(A)	60	–	64		
LW 90ARX	60	7/–	61	-7	50
LW 140ARX	60	7/–	61	-7	50
LW 90 (A) Solar	45	9/8	61	-7	50
LW 71 A	60	–	57		
LW 81 A	60	–	57		
LW 101(A)	60	7/6	61	-7	50
LW 121(A)	60	7/6	61	-7	50
LW 140(L)(A)	60	7/6	61	-7	50
LW 180(L)(A)	60	7/6	61	-7	50
LW 251(L)(A)	60	7/6	61	-7	50
LW 300(L)(A)	60	–	60		
LW 310(L)(A)	60	–	59		
LWD 50A	variable	6	70	-7	62
LWD 70A	variable	6	70	-7	62
LWD 90A	variable	6	70	-2	60
LWD 50A/RX	variable	6	70	-7	62
LWD 70A/RX	variable	6	70	-7	62



Règlage système lors de la mise en service



REMARQUE

Le logiciel détecte automatiquement le type de pompe à chaleur raccordé. Les paramètres qui ne sont pas pertinents pour les conditions de l'installation et/ou le type de pompe à chaleur sont masqués. Il est donc possible que certains des paramètres de cet aperçu ne puissent pas être affichés sur l'écran de votre régulateur de chauffage et de pompe à chaleur.

Paramètre	Règlage d'usine	Paramètre Mise en service *)	Plage de valeurs (niveaux ajustables)	Accès
Zone de programme « Rafraîchissement »				
limite Temp extérieur	20 °C	°C	15 °C – 35 °C (‡1)	🔑 Utilisateur
consigne 1	20 °C	°C	18 °C – 25 °C (‡1) pour sonde retour « T.paralel » : 5 °C – 25 °C (‡1)	🔑 Utilisateur
Hystérésis KR	L/W: 3,0 K S/W: 2,0 K		1 K – 5,0 K (‡0,5)	🔧 Install
Consi. retour froid	20 °C	K	13 °C – 25 °C (‡0,5)	🔑 Utilisateur
Ecart temp.ext encl.	12 h	h	0 h – 12 h (‡0,5)	🔑 Utilisateur
Ecart temp.ext décl	12 h	h	0 h – 12 h (‡0,5)	🔑 Utilisateur
Max. temp. ambiante	12 h	h	0 h – 12 h (‡0,5)	🔑 Utilisateur
Températures				
retour max.	50 °C	°C	35 °C – 70 °C (‡1)	🔧 Install
hystérésis chauffage	2,0 K	K	0,5 K – 6,0 K (‡0,5)	🔧 Install
hystérésis ECS	2,0 K	K	1,0 K – 30,0 K (‡1)	🔧 Install
dépassement max	7,0 K	K	1,0 K – 10,0 K (‡1)	🔧 SAT
pt bivalence 2CP	5 °C	°C	-20 °C – 30 °C (‡1)	🔧 Install
pt bivalence appoint	L/W: -2 °C S/W & W/W: -16 °C	°C	-20 °C – 20 °C (‡1)	🔧 Install
dégivrage air	7 °C	°C	6 °C – 20 °C (‡1)	🔧 SAT
désinfection thermique	65 °C	°C	50 °C – 70 °C (‡1)	🔑 Utilisateur
max aller 2.CP ECS	50 °C	°C	10 °C – 70 °C (‡1)	🔧 Install
extérieure max.	35 °C LWD-R: 40 °C	°C	20 °C – 45 °C (‡1)	🔧 SAT
extérieure min	-20 °C	°C	-20 °C – 10 °C (‡1)	🔧 Install
source min	Eau glycolée: -9 °C Eau I/Eau glycol: 1 °C Eau II/Eau: 3 °C	°C	-20 °C – 20 °C (‡1)	🔧 SAT
gaz chaud max	130 °C	°C	100 °C – 150 °C (‡1)	🏭 Fabricant
fin dégiv air	2 °C LWD-R: 6 °C	°C	2 °C – 10 °C (‡1)	🔧 SAT
abaissement jusqu'à	-20 °C	°C	-20 °C – 10 °C (‡1)	🔑 Utilisateur
départ Max.	L/W: en fonct. de l'appareil LWD, LWD-R: 70 °C S/W & W/W: 64 °C	°C	35 °C – 75 °C (‡1)	🔧 SAT
aller Max. M1	40 °C	°C	25 °C – 75 °C	🔑 Utilisateur
ext. limite utilis.	-7 °C L/W: en fonct. de l'appareil	°C	-20 °C – 5 °C (‡1)	🔧 Install
départ limite utilis.	L/W: en fonct. de l'appareil LWD, LWD-R: 62 °C S/W & W/W: 52 °C	°C	35 °C – 75 °C (‡1)	🔧 SAT
Hystérésis KR	L/W: 3,0 K S/W: 2,0 K		1 K – 5,0 K (‡0,5)	🔧 Install

*) Veuillez entrer les valeurs ajustées. Marque non applicable avec — .

Paramètre	Règlage d'usine	Paramètre Mise en service *)	Plage de valeurs (niveaux ajustables)	Accès
Consigne ECS max	65 °C	°C	30 °C – 65 °C (‡ 0,5)	🔧 Install
Temp.con.mini retour	15 °C	°C	15 °C – 30°C (‡ 0,5)	🔧 Utilisateur
Temp fin dégivrage	45 °C		35 °C – 45 °C (‡ 1)	🔧 SAT
Débit mini mélangeur 1	20 °C	°C	20 °C – 40 °C (‡ 1)	🔧 Install
Débit maxi mélangeur 1	45 °C	°C	25 °C – 75 °C (‡ 1)	🔧 Install
Hystérésis 2 Comp	4,0 K	K	2 – 6 (‡ 1)	🔧 Install
Mini départ froid	18 °C	°C	18°C – 25 °C (‡ 1)	🔧 Install
Mini départ froid 2 CP	10 °C	°C	-15 °C – 10°C (‡ 0,5)	🔧 Install
Abaisssem. noct. HC	0 °C	°C	-15 °C – 10°C (‡ 0,5)	🔧 Utilisateur
Abaisssem. noct. MC1	0 °C	°C	-15 °C – 10°C (‡ 0,5)	🔧 Utilisateur
Règlage système				
Délestage	sans appoint		sans appoint • avec appoint	🔧 Install
Cde à distance	Non		Non • RFV • RBE • Smart	🔧 Utilisateur
Sonde retour	dans PAC		dans PAC • T. paralel	🔧 Install
Circuit mélangeur 1	Non		Non • Charge • Décharge • Rafrâchis • Ch+Rafr	🔧 Install
Type ZWE1	Résistance		Non • Résistance • Chaudière • Chaud cond	🔧 Install
Fct ZWE1	Ch + ECS		Non • Chauffage • Ch + ECS	🔧 Install
ZWE1 Puissance	en fonct. de l'appareil		0,5 – 27 kW (‡ 0,1)	🔧 Install
Type ZWE2	Non		Non • Résistance	🔧 Install
Fct ZWE2	Non		Non • Chauffage • ECS	🔧 Install
ZWE2 Puissance	en fonct. de l'appareil		0,5 – 27 kW (‡ 0,1)	🔧 Install
Défaut/panne	sans appoint		sans appoint • Chauffage • ECS • avec appoint	🔧 Install
ECS 1	Sonde		Sonde • Thermostat	🔧 Utilisateur
ECS 2	ZIP		ZIP • BLP	🔧 Install
ECS 3	avec ZUP		sans ZUP • avec ZUP	🔧 Install
ECS 4	Consigne		Consigne • Max	🔧 Fabricant
ECS 5	en fonct. de l'appareil		sans HUP • avec HUP • par HUP	🔧 Install
ECS+PAC max	0 h		0 h – 8 h (‡ 0,5)	🔧 Utilisateur
Cycle dégivr. Max	45 min		45 • 60 • 75 • 90 • 120 • 180 • 240 min	🔧 Install
Dégivrage Air	Non		Non • Oui	🔧 SAT
Dégivrage Air Max	15 min		5 min – 30 min (‡ 1)	🔧 SAT
Optimisation circ.	Oui		Non • Oui	🔧 Utilisateur
Accès	SAT		Inst • SAT	🔧 SAT
Dégi/PressEG/Débit	en fonct. de l'appareil		Non • Débit • Pression • Ctr Phase • Ph+Débit	🔧 SAT
Surveillance compr	On		Off • On	🔧 SAT
Règlage chauffage	T. Ext		T. Ext • constant	🔧 Install
Règlage M1	T. Ext		T. Ext • constant	🔧 Install
Séchage	avec mél		sans mél • avec mél	🔧 Utilisateur
Anode électrique	en fonct. de l'appareil		Non • Oui	🔧 SAT
Commut. été/hiver	Oui		Non • Oui	🔧 Utilisateur
Mode parallèle	Non		Non • Slave • Master	🔧 Install
Télésurveillance	Non		Non • Oui	🔧 Utilisateur
Durée optim. circ	180 min		5 – 180 min (‡ 5)	🔧 Utilisateur
Temporisation VBO	1 min		1 – 5 min (‡ 1)	🔧 Install

*) Veuillez entrer les valeurs ajustées. Marque non applicable avec — .



Paramètre	Règlage d'usine	Paramètre Mise en service *)	Plage de valeurs (niveaux ajustables)	Accès
CycDég min.	45 min		45 • 60 • 90 • 120 • 180 • 240 • 300	Fabricant
Tempo démarra 2. co	20 min		5 – 20 min (‡ 1)	Install
Message désinfect.	Oui		Non • Oui	Install
pt bivalence appoint	60 min		20 min - 360 min (‡ 5)	Install
ECS désinfection	Non		Non • Oui	Utilisateur
ECS désinfection max.	–		1 h – 10 h (‡ 0,5)	Install
Smart Grid	Non		Non • Oui	Install
Réglage M1	rapide		rapide • moyenne • lente	Utilisateur
Type PAC	–		SWP 371: 37 kW • SWP 451: 45 kW SWP 581: 58 kW • SWP 691: 69 kW SWP 291H: 29 kW • SWP 561H: 56 kW	Utilisateur

Circulateur primaire				
Circulateur primaire VBO	1 min		1 – 5 min (‡ 1)	Install
Circulateur primaire ZUP	60 s		0 – 60 s (‡ 5)	Install

Smart				
Smart Home ID	–		1 – 4 (‡ 1)	Utilisateur
Circuit chauffage	Non		Non • Oui	Utilisateur
Plage +	0 K		0 K – 5 K (‡ 1)	Utilisateur
Plage –	0 K		0 K – 5 K (‡ 1)	Utilisateur
Circuit mélangeur 1	Non		Non • Oui	Utilisateur
Plage +	0 K		0 K – 5 K (‡ 1)	Utilisateur
Plage –	0 K		0 K – 5 K (‡ 1)	Utilisateur
Eau Chaude Sanitaire	Non		Non • Oui	Utilisateur
Dégivr. intelligent	Non		Non • Oui	Install

Smart Grid				
Abaissement Chauffage	-2 K		-0,5 K – -25 K (‡ 0,5)	Install
augmentation Chauffage	2 K		0,5 K – 5 K (‡ 0,5)	Install
augmentation ECS	2 K		0,5 K – 5 K (‡ 0,5)	Install

Réglages mode parallèle				
adresses IP				Utilisateur
Maître				Utilisateur
Esclave 1	–		–	Utilisateur
Esclave 2	–		–	Utilisateur
Esclave 3	–		–	Utilisateur
Tempo cascade	20 min		5 min – 60 min (‡ 1)	Install
Hyst parallèle	4,0 K		1 K – 10 K (‡ 0,5)	Install
Tempo froid	20 min		5 min – 60 min (‡ 1)	Install

*) Veuillez entrer les valeurs ajustées. Marque non applicable avec — .

Abréviations (sélection)

Abréviation	Signification
ASD	Dégivrage, pression eau glycol, débit
BLP	Pompe de bouclage ECS
BSUP	Pompe de puits et d'eau glycolé
BUP	Pompe de circulateur de charge ECS
BWT	Thermostat ECS
CP	Compresseur
ECS	Eau chaude sanitaire
EEV	Soupape d'expansion électronique
EEVC	Soupape d'expansion électronique Rafraîchissement
EEVH	Soupape d'expansion électronique Chauffage
EP	Platine d'extension
EVI	Enhanced vapour injection / amélioration de l'injection de vapeur
EVU	Délestage
FUP	Pompe de circulateur circuit chauffage sol
H(D)V	Module hydraulique (Dual) avec régulation de puissance
HC	Circuit de chauffage
HD	Haute pression
HMD	Module hydraulique
HR	Régulateur de chauffage
HS(D)V	Station hydraulique (Dual) avec régulation de puissance
HT	Tour hydraulique
HTD	Tour hydraulique Dual
HUP	Pompe de circulateur chauffage
Hys. chauff.	Hystérésis du régulateur de chauffage
Install	Installateur
KR	Régulateur de rafraîchissement, circuit de rafraîchissement
KS	Signal de rafraîchissement
L/W	Pompe à chaleur Air/Eau
LWA	Pompe à chaleur Air/Eau extérieure
LWAV	Pompe à chaleur Air/Eau extérieure avec régulation de puissance
LWC	Pompe à chaleur Air/Eau Compact
LWCV	Pompe à chaleur Air/Eau Compact avec régulation de puissance
LWD	Pompe à chaleur Air/Eau doubles
LWDV	Pompe à chaleur Air/Eau doubles avec régulation de puissance
LWI	Pompe à chaleur Air/Eau intérieure
LWP	Pompe à chaleur Air/Eau Série professionnelles
LWV	Pompe à chaleur Air/Eau intérieure avec régulation de puissance
MA	Mélangeur ouvert
MC	Circuit de mélangeur
MSW	Pompe à chaleur Eau glycolée/Eau avec platine IO-Max
MZ	Mélangeur fermé
ND	Basse pression

Abréviation	Signification
PAC	Pompe à chaleur
PEX	Party externe
PWZSV	Centrale thermique à eau glycolée avec régulation de puissance
RBE	Unité de commande de la chambre
RFV	Commande à distance
SAT	Service Client / Maintenance
SEC	Désignation de la platine dans la coffret électrique de la pompe à chaleur
SG	Smart Grid
SLP	Pompe à chargeur solaire
STL	Ventilation par impulsion
SUP	Pompe de recirculation piscine
S/W	Pompe à chaleur Eau glycolée/Eau
SW H	Pompe à chaleur Eau glycolée/Eau
SWC	Pompe à chaleur Eau glycolée/Eau Compact
SWCV	Pompe à chaleur Eau glycolée/Eau avec régulation de puissance
SWP	Pompe à chaleur Eau glycolée/Eau Série professionnelles
SWT	Thermostat piscine
T(F)B (1) (2) (3)	Sonde température circuit mélangeur (1) (2) (3)
TA	Sonde température extérieur
TBW	Sonde de température / thermostat d'eau chaude sanitaire
TDI	Désinfection thermique
TEE	Sonde source d'énergie extérieure
TFL	Température du réfrigérant liquide
TFL 1	Température du réfrigérant liquide devant la EEV Chauffage (EEVH TFL1)
TFL 2	Température du réfrigérant liquide devant la EEV Rafraîchissement (EEVH TFL2)
THG	Sonde de température des gaz chauds
TRL	Sonde de retour
TSK	Sonde collecteur solaire
TSS	Sonde ballon solaire
TVD	Sonde chauffage du compresseur
TVL	Sonde de départ
TWA	Sonde à la sortie de la source de chaleur
TWE	Sonde à l'entrée de la source de chaleur
TWW	Sonde de température d'eau chaude sanitaire
UFH	Chauffage au sol
UWP	Pompe de recirculation
VBO	Pompe de circulateur eau glycolé
W/W	Pompe à chaleur Eau/Eau
WWC	Pompe à chaleur Eau/Eau Compact
WWT	Thermostat d'eau chaude sanitaire
WZS	Centrale thermique à eau glycolée
WZSV	Centrale thermique à eau glycolée (avec régulation de puissance)
ZIP	Pompe de recirculation auxiliaire
ZUP	Pompe de circulateur de charge
ZWE	Appoint (générateur de chaleur supplémentaire)



REMARQUE

Les abréviations qui apparaissent sur l'écran du régulateur de chauffage et de pompe à chaleur sont également expliquées dans les menus et sous-menus respectifs et dans les légendes du mode d'emploi de votre appareil :

- courbes de puissance
- schémas cotés
- schémas d'installation
- raccordement hydrauliques
- schémas des connexions et schémas électriques



alpha innotec

ait-deutschland GmbH
Industriestraße 3
95359 Kasendorf
Germany

T • +49 9228 / 9906-0
F • +49 9228 / 9906-189
E • info@alpha-innotec.de

www.alpha-innotec.com

alpha innotec – une marque de la société ait-deutschland GmbH

Sous réserve de modifications techniques.